



SEGOVIA / 8 y 9

Seis ediles, cinco de ellos del PP, no asistieron al pleno, que acordó refinanciar la deuda de Evisego



SEGOVIA / 12 y 13

Un grupo de artistas que participan en el Festival Oxigenarte hicieron ayer un recorrido explicativo



SEGOVIA / 14

La Federación Empresarial Segoviana respalda la posición de la CEOE en la mesa de diálogo social

LABORAL

La empresa SGD La Granja aplicará un ERE temporal de 54 días hasta principios de año

► La medida ha sido consensuada con los representantes de los trabajadores para hacer frente a la reducción de actividad ► La fábrica de cristal del Real Sitio disminuirá su producción en tres periodos distintos a partir del próximo 28 de agosto

SEGOVIA14



Los Príncipes rinden tributo a las dos últimas víctimas de ETA. Los Príncipes de Asturias rindieron ayer tributo a los guardias civiles Carlos Saenz de Tejada y Diego Salvá, asesinados por ETA, en un funeral en el que el arzobispo castrense animó a no caer en el desánimo frente al "totalitarismo nunca justificado" de la banda terrorista. Las dos últimas víctimas mortales de ETA recibieron un emotivo homenaje en esta ceremonia fúnebre, oficiada en la Catedral de Palma por el arzobispo castrense Juan del Río. / EFE

ESPAÑA24 y 25

SOCIEDAD

La 'Operación Salida de agosto' transcurrió sin incidentes en la provincia

► A pesar del aumento de la intensidad circulatoria no se registraron problemas de importancia ► El túnel reversible de la AP-6 cumple su primer año de funcionamiento

SEGOVIA6



Y ADEMÁS...

105 días sin desdoblamiento y sin cerrar la variante de la capital

SOCIEDAD

Los segovianos disponen desde hoy del sistema de Transporte Metropolitano

Más de 80.000 potenciales usuarios disponen desde hoy sábado del sistema de Transporte Metropolitano que mejora y abarata las comunicaciones entre la ciudad y los municipios de su entorno

SEGOVIA7

FÚTBOL

La Segoviana levanta los embargos y evita el descenso

El equipo jugará esta tarde ante el Rayo en una jornada de puertas abiertas. La Granja se mide al Majadahonda.

DEPORTES30

SOCIEDAD

La romería de Malangosto espera congrega mañana a 500 personas

SEGOVIA15

NAVA DE LA ASUNCIÓN

El alcalde asegura que las obras del colegio comenzarán la próxima semana

SEGOVIA16

TENIS

Más de catorce países estarán representados a partir de hoy en el 'Villa de El Espinar'

DEPORTES31



|SEGOVIA, DESDE FUERA|

El verano pisuergano

TERESA
SANZ NIETO

Desde Valladolid



ANTES DE VIVIR AQUÍ mi prototipo de vallisoletano era alguien más bien pijo que llevaba barbour en invierno y náuticos en verano, un señorito a caballo entre la calle Santiago y el Sardinero. Ahora que el barbour se ha devaluado y los náuticos apenas se usan más allá de la cubierta del Fortuna, lo único que me queda de mis perjuicios es lo del Sardinero, y he de decir a mi favor que en eso no me equivoqué demasiado. En Valladolid, Santander es algo así como la salida natural al mar, el que más y el que menos se escapa algún fin de semana, o incluso echa el verano entero, si alguien de la familia compró en tiempos un piso por allí. Para el resto queda la alternativa del tren playero, que te lleva hasta el Sardinero y te trae en el mismo día. Cuando

aquí uno comenta a otro que "en el norte hace fatal" se refiere casi en exclusiva a Santander, Santillana, San Vicente de la Barquera y demás, y digo Santander y no Cantabria porque el término autonómico, pese a los esfuerzos de Revilla, no ha calado entre los vallisoletanos. Viendo aquí te das cuenta del rastro que dejaron esos mapas de Castilla La Vieja en los que los límites de nuestra región se extendían hasta el Cantábrico.

Por supuesto que, como en todas partes, hay vallisoletanos que se van a la Manga, al Peloponeso y donde sea, pero lo de Santander es del terruño, como también lo es para los de Palencia, o como Asturias es la escapatoria de los de León.

Entre el norte, y los pueblos, la ciudad se queda barrida en verano.

Un fin de semana de calor pisuergano, sin sierra cerca para enfriar la noche, es aplastante. Los que no tienen otra se van a las Moreras, donde hay una especie de playita de arena artificial pegada al río, a la que aquí llaman "la playa", con la misma naturalidad que nosotros llamamos "el mar" al embalse de los jardines de La Granja.

La soledad del estío vallisoletano me dejó al principio un poco descolocada. En Segovia también emigra la gente, pero los turistas son un relevo constante que da pulso a la ciudad. Si sumas eso a que de golpe muchos miles de trabajadores tienen vacaciones, el vacío es total. Además, conozco a poquísimos vallisoletanos huérfanos de pueblo, así que los fines de semana desde mediados de julio hasta mediados de

agosto no hay ni coches. La única cola que he tenido que hacer en los últimos días es la de Iborra, una heladería de toda la vida que está en el centro.

Aunque contemplo todas estas aficiones de los nativos con aristocrática distancia -sigo siendo urbanita hasta los tuétanos y tampoco me veo superando el maratón del tren playero- con los años he comprobado que voy relajando mi nivel de exigencias, casi todas tontas y reemplazables, y quién sabe si algún día me sumo. Por el momento sigo prefiriendo matar el tiempo del verano en Segovia, en una terraza a la sombra de la Plaza Mayor, sin mayor estímulo ni aventura que las incursiones de los gurriatos en las miguitas del pincho de tortilla. Eso sí que son vacaciones.

|ALGO MÁS QUE PALABRAS|

VÍCTOR CORCOBA HERRERO

Menú de vida

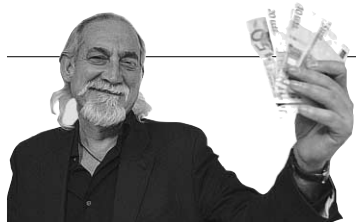
UNA MANO POR SÍ SOLA es suficiente para matar; sin embargo, necesitamos muchas manos para la paz, para poder vivir la vida con todas las posibilidades que la existencia por sí misma nos brinda. Es la vida la que da vida. Un buen menú a base de justicia que dignifique a toda persona, confeccionado por diversos tactos, ayuda a que la digestión del mundo sea más llevadera. A veces cuesta ver lo que se ve. El mundo tiene un problema de salud serio. Y, en ocasiones, no es fácil digerir el parte de muertes que a diario te ofrece don aire desde el dintel del tiempo. Hay riesgo de catástrofes por doquier rincón, de tragedia climática o de dramas humanos. Falta ese fuego lento de amor para que los días servidos por el ser humano, dejen de ser crudos y duros.

Sería saludable, sin lugar a dudas, poner en los caminos la "plática de los dones" de la inimitable poeta de vida, Gloria Fuertes, porque ciertamente: sensibilidad, inteligencia y fe, son un don a cultivar para cautivarse de humanidad. Con ellos es como si tuviéramos tres cajones repletos de víveres. He aquí su receta para un buen refrigerio humano: "Usar nuestros gratuitos dones gratuitamente/ con los demás, / hacer con nuestra sensibilidad/ licor para embriagar, / hacer convivencia; con nuestra inteligencia, / hasta que a fuerza de no usar la fuerza/ contagiemos la fe". Ella, la poeta de amor en pecho, que se manifestaba en poesía para tardar menos en decirnos más, acentuó el deseo y puso la energía poética, tanto en defender a los explotados como en curar el egoísmo de los explotadores.

De igual modo, en cualquier menú de vida, que se precie de serlo como sabía, hay que poner manos de diálogo para todo, para la crisis financiera mundial que nos exige muchas manos, sobre todo para repensar los planteamientos actuales del desarrollo internacional. Una esfera que reviste especial importancia para el continente africano con la integración regional como medio para superar las carencias estructurales. En África muchos opinan que la restricción del desplazamiento transfronterizo de trabajadores es uno de los factores que más dificultan esa integración. También la Europa unida ha de unirse mucho más, si en verdad se quieren coordinar las políticas nacionales frente a unos déficits presupuestarios que se han disparado debido a los esfuerzos de los países miembros por impulsar el crecimiento y mantener a flote los bancos. En todos los continentes, en suma, haría falta un menú de vida para salvar vidas, mientras se buscan soluciones para la tormenta de crisis que inunda el planetario.

MADRIGAL





[EL VIAJERO] JOSÉ MARÍA TRIPER

¿Para qué sirven las diputaciones?

UN BUEN AMIGO, y compañero además en este oficio de contar la actualidad, repite con frecuencia que después de tantas experiencias vividas en la profesión sólo hay dos cosas que no entenderá nunca: "lo que piensan las mujeres y para qué sirven las diputaciones provinciales".

En el caso de las mujeres existe un fundamento natural. Parece comprobado que, por naturaleza, son estadio superior en el proceso de la evolución de la especie. Un organismo más avanzado, tanto fisiológico como mental, por lo que mal que nos pese, difícil tenemos con nuestra lógica de hombres comprender un esquema de razonamiento más complejo y ordenado.

Pero a lo que, mi amigo y yo seguimos sin encontrar todavía explicación alguna es a lo de las Diputaciones. Salvo ahora y en el caso de la Diputación nuestra de Segovia que, tal vez para justificar su propia razón de ser, se dedica a discriminar y a perseguir a los periodistas y a los medios de comunicación independientes, como si se tratara de una revivida Inquisición. ¿Así entienden algunos la libertad de información?

Y lo que resulta aún más sorprendente es que el señor Javier Santamaría, se vea arropado en esta campaña de acoso y derribo de la prensa segoviana por la dirección provincial de su partido, cuando deberían ser los propios responsables de Partido Popular los primeros en tomar medidas contra este proceder tan antidemocrático como difícilmente justificable, sobre todo porque se trata de utilizar el reparto de los dineros públicos para intentar callar las bocas de quienes trabajamos en defensa del derecho que tienen nuestros vecinos segovianos a recibir una información veraz, seria y responsable.

Claro que, desgraciadamente, en esta peculiar cruzada contra la "herejía" del periodismo

independiente existen muchos Torquemadas y de las más variadas procedencias. Y si no que se lo pregunten al titular de Trabajo e Inmigración, Celestino Corbacho, cuyo director de comunicación, un tal Manel Fran i Trenchs, amenazó directamente y de malas maneras a un compañero con impedir su entrada al Ministerio, simplemente por cumplir su obligación de preguntar al ministro.

Pero volvamos a las diputaciones. Porque digo yo que consolidado ya el Estado de las Autonomías, donde el orden lógico de la descentralización de poderes se revierte, o debería, desde el Gobierno Central hacia las comunidades autónomas y los ayuntamientos y dada, además, la situación de crisis económica en la que nos encontramos, a lo mejor sería conveniente reabrir el olvidado debate sobre la necesidad de mantener o no estas instituciones, cuyas funciones actuales podrían ser asumibles o repartidas, sin dificultades ex-

cesivas, por los gobiernos autonómicos, por las delegaciones del Gobierno o, en algún caso, desde el ámbito municipal.

Todo ello en aras de simplificar la compleja maraña burocrática en que han derivado las administraciones de este Estado nuestro, de agilizar y modernizar la gestión de los instrumentos de servicio al ciudadano y de reducir el gasto público o, al menos, reconducir esos dineros a incrementar el gasto social, crear empleo y mejorar infraestructuras; que es lo que toca en épocas de vacas flacas.

Yo no sé si con eso a mi amigo se le aliviaría el peso de esa dura existencial que le persigue desde antaño, pero de lo que sí estoy convencido es de que resultaría más lógico, más eficaz, más acorde con los tiempos y, sobre todo, más barato.

"La Diputación nuestra de Segovia, tal vez para justificar su propia razón de ser, se dedica ahora a perseguir a los periodistas y a los medios de comunicación independientes, como si se tratara de una revivida Inquisición"

[TRIBUNA] CARLOS ARNANZ RUIZ

De regalos

SE HABLA MUCHO en estos días de los regalos que reciben los políticos. O, para no generalizar, algunos políticos. No entro a valorar si deben o no hacerse estos regalos y si se deben o no admitir los mismos. Únicamente y con este pretexto, traigo a colación, como divertimento veraniego, la historia verdadera y nunca contada de un regalo hecho no a un político sino a un empresario.

Sucedió hace algunos años cuando un familiar del que estas líneas redacta, terminó brillantemente sus estudios universitarios. Recibió a la sazón varias ofertas de trabajo y, "dejándose querer" inteligentemente, optó luego por la empresa que estimó de mayor interés para él, en la que sigue y ojalá que por muchos años.

Hoy esta empresa ha crecido, cuenta con setecientos empleados y está asociada a un grupo multinacional al que prestan su concurso cerca de cuatro mil personas. Algo ha tenido que ver en ello mi familiar. Pero hubo unos momentos iniciales, los siguientes a la firma del contrato, en los que había que andarse con pies de plomo en evitación de riesgos innecesarios, que es lo que ocurre cuando no se sabe muy bien si se mata o espanta.

Así que, con todos los respetos y las cautelas oportunas, el nuevo empleado y en el curso de cierta conversación con su jefe, que además era y es el dueño de la empresa, tuvo a bien comentarle que en unos pinares cercanos a su pueblo en la provincia de Segovia se criaban muchos y muy buenos nicalos. Y puso tanto énfasis en la calidad y cantidad de los mismos, que el ánimo del empresario quedó suspendido de tal manera que solo vio salida a su éxtasis improvisando un viaje para co-

nocer, in situ, semejante reino del rebellón (se dice rubellón en parla catalana) aunque otros le llamen robollón e incluso rebollón; el imponderable Lactarius deliciosus, tan apreciado en la Cataluña natal del empresario en cuestión.

Se realizó el viaje en una avioneta particular desde Barcelona a Madrid y posteriormente en un coche de la empresa hasta el lugar segoviano donde esperaban los rebellones. Y vaya si valió la pena el desplazamiento porque cuentan las crónicas que cogieron setas "hasta aburrir".

Posteriormente y como el tiempo empleado fuera escaso, aun sobró para que los componentes del grupo pudieran acercarse a un mesón alledaño. En él se completó con el excelente cordero asado de Segovia y el buen vino de la tierra, la trilogía esencial que argumentó tan particular jornada. El resto apenas tuvo importancia. ¿O sí? Nunca se sabrá.

Poco tiempo después, cierto familiar del "empleado" que ya lucía en su tarjeta de visita junto a su nombre y categoría profesional ciertas rimbombantes palabras inglesas le espetó, por las buenas, a la cara: "Y que conste que una parte de ese despachito que tienes es mío, chaval".

Seguro que, quien así habló, pensaba en ciertos méritos personales debidos a los preparativos y puesta en escena de lo acontecido en tal evento y otros que vendrían después.

Sin duda, la inefable excelencia del nicalo, niscallo, robellón, rebollón, o como diablos queramos llamarlo, permite soñar con atractivas aventuras micológicas capaces de elevar el regalo a la altura de los agasajos más exquisitos.

El Rancho
DE LA ALDEGÜELA

LAS MÚSICAS DEL RANCHO PRESENTAN A SALVA LUCIO Y A RAMÓN HORSLEY EN
FOLKLORE, PIANO Y OTRAS IMPROVISACIONES
EL SÁBADO 1 DE AGOSTO A LAS 21 HORAS. AFORO LIMITADO, IMPRESCINDIBLE RESERVAR.
EN TORRECABALLEROS (SEGOVIA) - TELÉFONO 921 40 10 60

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
Mahou
El Rancho DE LA ALDEGÜELA

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano
Director General:
Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial:
David Matarranz Casado
Responsable de Distribución:
Miguel Casado Rubio

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)
40002 Segovia
Teléfono centralita: 921 43 72 61
Teléfono publicidad: 921 46 12 12
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

[VISTO Y NO VISTO] FOTO: KAMARERO

Nuestro futuro

Los alumnos del campus de verano de la Guardería Campanilla de C/ Miraflores en Segovia visitaron ayer la sede El Adelantado. Los pequeños alumnos aprendieron el proceso de elaboración de un periódico y recorrieron cada uno de los departamentos del decano de la prensa segoviana. Una forma divertida de aprender y disfrutar del verano. La Redacción de este periódico levantó en muchos de ellos el gusanillo periodístico y se mostraron convencidos de destinar su futura actividad laboral a esta profesión.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com





EL SALVADOR



BARRIO EL SALVADOR
SEGOVIA

'Porcelana de Meissen'

El Torreón de Lozoya albergará hasta el 30 de agosto la primera exposición en España de la porcelana Meissen con más de 250 piezas de la colección alemana de Brigitte Britzke. *(Foto: Juan Martín)*



FIESTAS

Fiestas locales
en los pueblos

Ayer comenzaron las fiestas de verano en Castro de Fuentidueña. Además, el sábado 1 de agosto y el lunes día 3 del mismo mes son no laborables en la localidad de Aldehorno, con motivo de la festividad de San Pedro Advincula.

UN PASEO
POR LA
PROVINCIA

AGENDA4

HOY

1 agosto de 2009
Faltan 153 días

Santoral

Santos: Félix, Alfonso María,
Nemesio, Esperanza y
Caridad.



TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL921431212
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700
PROTECCIÓN CIVIL . . .921759115
GUARDIA CIVIL . .062 Y 921426363
INF DE CARRETERAS . . .921417131
BOMBEROS SEGOVIA . .921422222
BOMB. COCA921586132
BOMB. SEPÚLVEDA . . .921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS061
HOSPITAL GENERAL . .921419100
HOSP. POLICLINICO . .921419100
H. MISERICORDIA .921460115-16
CRUZ ROJA921440202
URGENCIAS921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS)900100036

Transportes

RADIO TAXI921445000
ESTACIÓN RENFE902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES921427707

Otros

EMERGENCIAS112
TURISMO921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL)902 22 88 88
CORREOS921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE
GOBIERNO921759000
JUNTA DE
CASTILLA Y LEÓN921417384
DIPUTACIÓN921113300
AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA921419800
AYLLÓN921553000
CANTALEJO921520001
CANTIMPALOS921496009
CARBONERO
EL MAYOR921560002
COCA921586011
EL ESPINAR921181700
FUENTEPELAYO921574000
MOZONCILLO92157392
NAVALMANZANO921575002
NAVA DE LA ASUNCIÓN-
CIÓN.....921580036
NAVAS DE ORO921591000
PALAZUELOS
DE ERESMA921449354
RIAZA921551016
SAN ILDEFONSO921470018
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA921594036
SEPÚLVEDA921540000
TURÉGANO921500000
VILLACASTÍN921198008



EXPOSICIONES

Los reinos de la astronomía

'Los reinos de la astronomía. La herencia de Alfonso X' es el título de la exposición de objetos y paneles explicativos que puede visitarse en el Alcázar hasta el 30 de septiembre.

ALCÁZAR

Daniel Gómez Jiménez

El joven ilustrador y artista segoviano Daniel Gómez Jiménez expone en el bar Libitum su muestra 'Experimentum'. Se podrá visitar hasta el próximo 16 de agosto.

BAR LIBITUM

Pedro Pablo Sánchez de Frutos

'Con otra mirada. Breves destellos de realidad' es el título de la muestra que expone el segoviano Pedro Pablo Sánchez de Frutos en el Café San Millán hasta el 30 de agosto.

CAFÉ SAN MILLÁN

África

Hasta el próximo 26 de agosto se podrá visitar una nueva exposición sobre África en la Casa del siglo XV. Esta nueva muestra cuenta con las piezas en hierro y bronce del escultor Dou-da Traore, nacido en el país africano Burkina Faso.

CASA DE LOS PICOS

Taller Municipal de Fotografía

Muestra fotográfica del final del curso de los trabajos realizados por los alumnos del Taller Municipal de Fotografía 'José Mº Heredero' de Segovia. Hasta el 30 de septiembre.

HORIZONTE CULTURAL

Alicia

Hasta el próximo 31 de agosto en la librería Diagonal, paseo Conde Sepúlveda número 1, se podrá ver la exposición de ilustraciones 'Alicia' de la ilustradora Ester García. Se trata de un trabajo realizado con lápiz sobre papel del conocido personaje de Lewis Carroll.

LIBRERÍA DIAGONAL

Esteban Vicente

Muestra "Esteban Vicente. Una visión poética". Hasta el 13 de septiembre.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO 'ESTEBAN VICENTE'

Sobre Jesús Unturbe

Exposición 'Jesús Unturbe, fotógrafo pictorialista segoviano'. Hasta finales del mes de octubre.

MUSEO RODERA ROBLES

Pintores Noveles

Inauguración, en el Palacio de La Floresta, de la 16 Exposición de 'Pintores Noveles' patrocinada por la Fundación Dionisio Duque. Los artistas, alumnos de la Academia de Arte de Pablo Caballero, mostrarán sus obras hasta el 31 de agosto.

PALACIO DE LA FLORESTA

V Semana Cultural San Lorenzo 2009

Exposición de cerámica, vidrio y pintura que estará además acompañada de una demostración en el taller de actividades 'Espacio Arte', en la Plaza de San Lorenzo

PLAZA DE SAN LORENZO

José Arias

Hasta el día 9 de agosto podrá visitarse en la sala de las caballerizas la muestra 'Vertidos', del pintor José Arias. Se trata de una colección de cuadros llenos de referencias al paisaje y al mar, elaborados mediante el "vertido" de tintas y pinturas sobre tablas, telas y papeles.

TORREÓN DE LOZOYA



ENCUENTRO



I Segovia Blues Festival. El Santana Hotel celebró los pasados 30 y 31 de julio el primer Segovia Blues Festival en su sala de conciertos. El jueves ofreció la primera de las dos entregas con los conciertos de 'Spikedrivers' (en al foto) y 'The Animals'. Ayer le tocó el turno a la agrupación española J. Teixi Blues, a los estadounidenses Barrence Whitfield, Eddie Kirkland y la Wentus Blues Band . *(Foto: Kamarero)*

Ángel Contreras

Hasta el 9 de agosto puede verse en el ventorro de San Pedro Avanto una exposición de acuarelas del artista Ángel Contreras.

SAN PEDRO AVANTO. EL VENTORRO

'Por Narices'

La Fundación La Caixa, en colaboración con el Ayuntamiento del Real Sitio de San Ildefonso ofrece una exposición llamada 'Por Narices' en la Real Fábrica de Cristales de La Granja. Hasta el 26 de agosto.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. FÁBRICA DE CRISTALES

Lina Sánchez Gila - Vidrio

"Paisajes de La Granja", pinturas de Lina Sánchez Gila en 'La Chocolatería' hasta el 30 de agosto.

Muestra "Vidrio y cristal de La Granja en la colección Laguna-Lomillos". Hasta el 17 de enero de 2010, en el Museo del Vidrio.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. VARIOS LUGARES

Chu Díaz de Aguilar

Hasta el 13 de agosto puede visitarse una nueva exposición en la Galería Garajarte, en La Granja de san Ildefonso. La artista Chu Díaz se ha volcado en la decoración creativa de la drillo artesanal hecho a mano.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. GALERÍA GARAJARTE

Monumentos para hormigas

La exposición 'Monumantos para hormigas' se podrá visitar hasta el 9 de septiembre en la galería Granjarte. La sala permanece abierta de miércoles a domingo de 11.00 h. a 14.00 h. y de 16.00h. a 21.00 h. Santiago Mayo y Curro Ulzurru son los creadores de estas esculturas minúsculas que hacen pensar y reir.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. GALERÍA GANJARTE

Obra gráfica de Francisco de Goya

Con motivo del XV aniversario del Aula Marqués de Lozoya del Centro Segoviano de Madrid, durante todo el año 2009 puede verse una exposición (periodificada) de toda la obra gráfica de Francisco de Goya.

MADRID. CENTRO SEGOVIANO DE MADRID



MÚSICA

'La Oveja Negra'

La localidad segoviana de Cabañas de Polendos ofrecerá desde hoy y hasta el próximo sábado 29 de agosto una amplia programación de actuaciones musicales. Esta noche actuará, desde las 22.30h. el grupo 'Mamá give me funk', de música *funky*, en el establecimiento 'La Oveja Negra', en la calle Real.

CABAÑAS DE POLENDOS. 'LA OVEJA NEGRA'

Festival Internacional de Música y Danza

A las 22.30h de esta noche comenzará, en La Granja de San Ildefonso, el II Festival Internacional de Música y Danza del Real Sitio con el grupo 'Corella Ballet' de Castilla y León. La actuación tendrá lugar en el Patio Central de la Real Fábrica de Cristales.

LA GRANJA. REAL FÁBRICA DE CRISTALES



TEATRO

Paseos nocturnos teatralizados

Esta noche, a las 22.00h. se realizará un paseo nocturno teatralizado por la Judería de Segovia en el que se representará la obra 'Año-rada Sefarad'

SEGOVIA. VARIOS ESCENARIOS

Difusión Cultural

Esta noche se representarán obras de teatro en Valdevernés, 19.30h., Alconadilla, 20.00h., Añe y Tabanera la Luenga, 20.30h., Prados, 21.00h., Valseca, 21.30. y Samboal y Tanarro a las 22.30h.

VARIOS ESCENARIOS



OTRAS ACTIVIDADES

Fiestas de El Salvador

Hasta el 2 de agosto, el barrio de el Salvador está de fiesta. A las 11.00 horas de hoy se celebrará un concurso de pintura infantil en la Plaza de El Salvador. A las 14.30 se ofrecerá una paella popular en la misma Plaza y para



FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA

HOY: Día y noche: López Cuervo, Corpus, 1.

MAÑANA: Día y noche: Álvarez Herranz, Muerte y vida, 2 (Frente Academia de Artillería).

EL ESPINAR: Esta semana está de guardia el despacho de San Rafael.

OTRAS LOCALIDADES: Hoy están de guardia las

24 horas los despachos de las localidades de Cantalejo, La Granja, Riaza y Navafría.

De 10,00 a 22,00 horas, estarán abiertas las oficinas de Olombrada, Aguilafuente y Navas de oro.

De 10.00 a 20.00 h., permanecerá abierta la farmacia de Villacastín.



Restaurante
Edulis

Cocina creativa de temporada
Cerveza checa natural sin pasteurizar

☎ 921 49 31 23 • ENCINILLAS

FESTIVAL
'VETE AL FRESCO'

Hasta el 27 de septiembre se celebra en la capital el II Festival 'Vete al Fresco' en numerosos locales de la ciudad. Esta noche actuará, en el restaurante Aqueducto, el grupo 'Sweet Soul Band'.

Todas las noches habrá piano abierto en el Bar Restaurante La Concepción /Negresco desde las 22.00 h. hasta la medianoche. Además, de domingo a jueves habrá veladas musicales en el restaurante Narizotas a cargo de la pianista Ana García.

cerrar la jornada de festejos el 'Trio Calambres' actuará desde las 22.00h.

SEGOVIA. BARRIO DE EL SALVADOR

Semana cultural de San Lorenzo

A las 13.00h. comenzará un encierro infantil en la Plaza de San Lorenzo. La actuación del grupo María del Barrio comenzará a las 21.00h en el parque de la Alamedilla. Y para cerrar la jornada actuara, a las 23.00h. el grupo 'Callejeo' en la Plaza de San Lorenzo.

SEGOVIA. BARRIO DE SAN LORENZO

Concentración canina

De 9.00h a 11.00h de la mañana de hoy tendrá lugar, en 'El Molino de los Maroto', barrio de San Lorenzo, una concentración canina.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

Feria de Alimentación y Artesanía

La localidad segoviana de Cantalejo celebra este fin de semana, 1 y 2 de agosto, la 'Feria de Alimentación y Artesanía' en el Pabellón Cubierto 'Las Adoberas'. La feria estará abierta de 11.00h a 14.30h. y de 19.00h. a 23.00h.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

Feria del libro

La Feria del Libro y de Ocasión del Real Sitio, estará abierta hasta el 16 de agosto. Estará en la Alameda del Palacio de 12.00 a 15.00. y de 17.00 a 21.00 horas, en horario de tarde.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

Actividades en el Casino de la Unión

Actividades programadas en el Casino de la Unión durante el mes de julio. De lunes a viernes y para niños de 3 a 12 años, talleres de 18.00 a 20.00 h. Para los mayores de ocho años, fútbol 3, basket, tenis y voley-playa. Para los adultos, a partir de las seis de la tarde, torneos de continental, pocha, tute, mus y bridge, entre otros.

VALVERDE DEL MAJANO. CASINO DE LA UNIÓN



CONVOCATORIAS

III Certamen Nacional de Pintura Rápida

El Ayuntamiento de Valverde del Majano ha convocado el III Certamen Nacional de Pintura Rápida. El concurso tendrá lugar el 8 de agosto. Las inscripciones se realizarán el mismo día en la Plaza Mayor del municipio y el plazo para participar estará abierto entre las 9.00 y las 10.30h.

VALVERDE DEL MAJANO

Open Castilla y León de tenis de El Espinar

La Concejalía de Educación y Juventud invita a los poseedores del carné 'Segovia Joven' al campeonato de tenis de El Espinar los días 3, 4, 5, 6, y de agosto. Los interesados tendrán que acudir a la 'Casa Joven', llamar al número 921 46 08 27 o mandar un correo a la dirección juventud@segovia.es.

EL ESPINAR

Campamentos urbanos

Hasta el 28 de agosto el Club Deportivo Eresma, en colaboración con el C.P. Atrio y el MP-Tenis organiza campamentos urbanos para niños de entre 4 y 14 años. Además de realizar hasta el 14 de agosto varios campus deportivos. Los teléfonos de contacto son el 62943723 o el 628767424. También se puede encontrar más información en la página web www.cderesma.es.kz

SEGOVIA

AGENDA SOCIAL



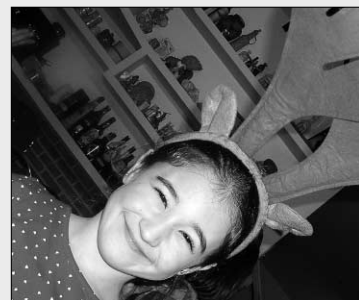
Boda. Noelia y David se casan! y han querido compartir su día con su familia y amigos, que les desean mucha felicidad. Que este amor que hoy os prometéis sea vuestro guía durante toda la vida.



Cumpleaños. Felicitades Clarita! No cambies nunca y sigue así de risueña y con ese espíritu. TE QUEREMOS! PA, MIRI, ELE Y SAN



Boda. Para quien no los conozcan son Ana y Paco. Se casan hoy en Cantimpalos, después de tantos preparativos ha llegado el momento tan esperado, la peña Ke+da os desea lo mejor para este día tan especial y un feliz matrimonio y ¡Qué vivan los novios!



Cumpleaños. Para la peque de la casa, muchas felicidades!!



Boda. A pesar de ser tan 'niños' habéis decidido dar ese gran paso ¡MUCHAS FELICIDADES! de parte de todos vuestros amigos de Arcones. Os deseamos que seáis muy felices.



Felicitación. Aunque vosotros os lo habéis buscado, vuestra familia os desea toda la felicidad y mucha suerte de todo corazón



Cumpleaños. Esta segoviana que baila como una auténtica sevillana cumple 10 años y toda su familia le desea 'Feliz cumpleaños Marta'



Bautizo. Ainhoa celebra hoy su bautizo acompañada de su familia que la quiere un montón. De parte de su hermanito Sergio un beso muy grande.



Inauguración. Las pastelería y panadería **Tentaciones** abrió ayer sus puertas al público para ofrecer una gran variedad de pan y bollería.



¡Se han ido los precios!

Hasta el 50%

Rebajas hasta el 31 de agosto

C/ Atalaya 26 · Pol. El Cerro · Segovia

muebles
Thermobel
¿qué es una habitación sin muebles?

thermobel.es

► ECONOMÍA

Miles de vehículos llegan sin problemas a Segovia con el comienzo de agosto

Agilidad. La Operación Especial de Tráfico se desarrolló sin incidencias de relevancia en la mayoría de las carreteras de la provincia

Infraestructuras. El túnel 1 de la AP-6 cumple un año y su carácter reversible revela su utilidad en las campañas con circulación intensa

F. DESCALZO / SEGOVIA

Miles de vehículos llegaron ayer a la provincia de Segovia coincidiendo con el inicio de las vacaciones de agosto. Sin embargo, en esta ocasión coincidía con fin de semana, lo que representaba la suma de dos especiales condiciones para que se produjeran complicaciones circulatorias.

Sin embargo, la normalidad fue la tónica general en las carreteras en el inicio de la operación especial de tráfico que se puso en marcha, y donde la mejora de las infraestructuras viarias demostró sus ventajas. De hecho, se cumplía un año de la puesta en marcha del túnel reversible en que se convirtió la primera galería abierta bajo la Sierra de Guadarrama en la autopista AP-6, tras varios meses de obras de adaptación.

Anticipándose a la puesta en marcha de la Operación especial, Iberpistas habilitó la reversibilidad del túnel 1 a las 12:20 horas, prestando así apoyo al túnel 2, por el que se circula en dirección Coruña. En todo caso, desde primeras horas de la tarde se registraron altas concentraciones de vehículos, pero incluso menos problemas que cualquier otro viernes en las salidas de Madrid.

Fuentes de Iberpistas indicaron que en varios momentos se contabilizaron hasta 5.000 vehículos a la hora, aunque la mayor parte del día se registraron 3.000 en sentido Coruña por esta autopista. La DGT informó en sus canales de comunicación que se habilitaron diez kilómetros de carril adicional señalizado con conos entre los kilómetros 49 y 59.

La otra carretera principal que también soportó un alta intensidad circulatoria fue la A-1 (Madrid-Burgos), donde se registraron momentos de circulación lenta con paradas esporádicas. En este caso, en la provincia de Segovia se notó la coincidencia de la Operación Salida con la Operación Estrecho, que supone el retorno de miles de ciudadanos magrebíes residentes en Europa hacia los puertos del sur de España.

Según la DGT a las 20:00 horas la circulación era fluída en la mayor parte de la red viaria provin-



La autopista AP-6 fue la que soportó un mayor volumen de tráfico y por la que llegaron a circular ayer hasta 5.000 vehículos a la hora. / PEDRO L. MERINO

cial, pese a la coincidencia de la operación salida, que concluye el domingo a las doce de la noche, con el fin de semana. Desde la Comandancia de la Guardia Civil informaron de que hasta las 20:00 horas no se registraron accidentes.

La DGT prevé que, al coincidir la operación con el fin de semana, ya que concluye a las doce de la noche de mañana domingo, puede haber también un incremento de los desplazamientos durante estos dos días, ya que a los propios de las vacaciones se suman los que se hacen sólo con motivo del fin de semana.

Ciudadano @delantado



► Opine sobre la operación especial de Tráfico en la web:
www.eladelantado.com



La travesía de San Rafael registró algunas colas de vehículos en su carril procedente de Madrid. / PEDRO L. MERINO



NUEVO SEAT EXEO 2.0 TDI CR 143 CV
POR 350 €/MES EN 72 CUOTAS. ENTRADA DE 2.890 €. TAE 8,57%.

PVP en Península y Baleares Exeo 2.0 TDI CR 143 CV Style + Pack Plus: 23.276 € (IVA, transporte, impuesto de matriculación, ahorro promocional y Plan 2000E). Oferta unidades en stock. Financiación a 72 meses con Volkswagen Finance S.A. EFC, TAE: 8,57%. TIN: 7,25%. Comisión de apertura: 560,62 €. Precio total a plazos: 28.650,62 €. Exeo 1.6 102 CV Reference: 19.400 €. (IVA, transporte, impuesto de matriculación y descuento promocional). Válido hasta 31/07/09. Consumo ponderado: 5,5-7,9 l/100 Km. Emisiones CO₂: 143-184 g/Km. Imagen acabado Sport. REBE 09/30517.

PLAN SEAT SEAT EXEO DESDE 19.400 €.
NUEVO SEAT EXEO. CADA VIAJE, ALGO EXCEPCIONAL.



HIGARSA AUTOMOCION, S.A. C. NAVACERRADA 25 - SEGOVIA - TELF. 921 420 200 - gerencia@higarsaautomocion.seat.es

Los segovianos disfrutarán desde hoy del plan de transporte metropolitano

Un mayor número de expediciones y un precio más barato permitirán incrementar el uso del servicio de desplazamiento colectivo entre la capital y las localidades de su entorno

F. D. / SEGOVIA

A partir de hoy funciona en Segovia el sistema de transporte metropolitano, que supone un incremento de las frecuencias disponibles y una reducción en el precio del billete, siempre que se adquieran las tarjetas que desde ayer se encuentran a la venta en las ventanillas de las empresas que participan en el plan.

La Sepulvedana, Avanza Líneas Interurbanas, Linecar y Autocares Garrido proporcionan las nuevas tarjetas. Sin ellas, los usuarios deberán pagar el mismo precio que hasta ahora (entre 1 y 1,20 euros, frente a los 0,70 que costará el billete metropolitano). En el caso del billete nocturno, el precio se eleva a 1,50 euros.

El transporte metropolitano de Segovia está formado por diez nuevos servicios diurnos y cuatro de búho para los fines de semana. Supone un incremento del 61 por ciento de expediciones anuales de modo que de las 44.504 expediciones existentes se pasará a 71.665.

De acuerdo con las previsiones de Fomento, el transporte metropolitano tiene un coste cercano a los 4,5 millones de euros, de los que los ayuntamientos beneficiarios desembolsarán en torno al 10 por ciento, asumiendo el resto la Junta de Castilla y León.

El nuevo servicio supondrá la



Un autobús de la línea regular de viajeros, a su paso por un pueblo de la provincia de Segovia. / JUAN MARTÍN

creación de tres intercambiadores en la capital, y que dependerá de la procedencia de las líneas. Así, además de la actual estación de autobuses, también pararán los vehículos en Vía Roma y en la calle Gerardo Diego, en el barrio de Nueva Segovia. En el caso del ser-

vicio búho, destinado a los desplazamientos nocturnos de los viernes y sábados, tendrán su salida y llegada en la Plaza Oriental.

Aún queda por determinar una solución definitiva para la estación municipal de autobuses, ya que el Ayuntamiento de la capital

estableció y aprobó unas tasas — que se encuentran recurridas administrativamente — que obligan a los propietarios de los autobuses que acceden a ella a pagar unas cantidades que consideran abusivas y que no están dispuestas a soportar.

Cuatro heridos, uno de ellos grave, en tres accidentes de tráfico en la capital

J.B. / SEGOVIA

Cuatro personas resultaron heridas, una de ellas grave, en tres accidentes ocurridos ayer en la ciudad, según apuntaron fuentes de la Policía Local. El primer siniestro tuvo lugar a las siete de la mañana en la rotonda de Gerardo Diego, en el barrio de la Nueva Segovia, donde un coche se salió de la vía. El conductor, único ocupante del vehículo, resultó herido de gravedad.

A las 9.20 h de la mañana se produjo un atropello en la calle Colón, a la altura del número 6. El pronóstico de la víctima se desconocía ayer por la tarde.

Por último, a la una y media del mediodía se produjo en la Avenida de Padre Claret un alcance entre dos turismos. Dos de los ocupantes resultaron heridos leves.

INCENDIO. En el capítulo de incendios, ayer a las 18.44 horas de la tarde se declaró un fuego en el término municipal de Zarzuela del Monte. A las siete de la tarde, según un avance del informe emitido por el Servicio de Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León, la situación del fuego se catalogó de activo. La causa del incidente está aún por determinar; además el tipo de suelo y las hectáreas afectadas se encontraban, a esa misma hora, en estado de perimetración.

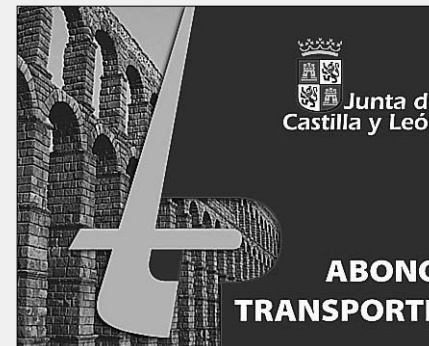
AL DETALLE

Nuevas imágenes para el nuevo sistema de desplazamiento

• **Marquesinas.** El nuevo sistema de transporte metropolitano ha conllevado la construcción de algunas marquesinas que van a ir colocándose progresivamente en los puntos de paradas de los autobuses. Además el plan de transporte ha supuesto la colocación de más paradas que las que tenía el transporte público convencional, como el polígono industrial de Valverde o el Casino de la Unión, así como los barrios incorporados de Segovia capital.

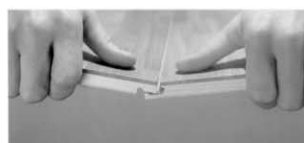


• **Tarjetas.** Las empresas que participan en el plan de transporte metropolitano (La Sepulvedana, Avanza Líneas Interurbanas, Linecar y Autocares Garrido) venden ya en ventanilla las nuevas tarjetas, que tienen un coste mínimo de diez euros y un máximo de 50. Además pueden recargarse con cantidades de cinco euros. Cada usuario sólo podrá utilizarla con un operador o en una línea, pero será válida para más de un viajero. El billete del transporte nocturno (viernes y sábados) cuesta 1.50 euros.



AZULEJOS TABANERA

Gran Sección de:
- TARIMAS -



Flotante,
Maciza, Laminar...
(Con o sin instalación)

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 18 18



El Ayuntamiento pagará 3.000 euros por el informe externo sobre el "ecobús"

S.A. / SEGOVIA

El informe que encargó el equipo de Gobierno al catedrático de Derecho Penal, Antonio García-Pablos de Molina, sobre el "ecobús" y su incidencia en el Acueducto, supondrá un desembolso a las arcas municipales de 3.000 euros.

Así respondió ayer el Gobierno municipal a una pregunta escrita formulada por el PP. En la respuesta, el equipo de Gobierno justifica que pidió el informe porque tanto el de la asesoría externa como el de los servicios jurídicos del Ayuntamiento aconsejaron la opinión de un experto penalista al apreciar un presunto delito de prevaricación en la decisión del delegado de la Junta, Luciano Municio, que ordenó paralizar el servicio, por su posible afección al Acueducto, al pasar bajo sus arcos.

Por otra parte, y también como respuesta a una pregunta del PP, ayer se conoció que la pancarta "Palacio de Congresos Ya", que colgó varios días del balcón del Ayuntamiento, costó 412,96 euros.

Aragoneses dice que la estación de autobuses era una 'pocilga' y hoy es un lugar "digno"

S.A. / SEGOVIA

Estercolero, pocilga, un antro. Así calificó ayer el portavoz socialista, Juan Cruz Aragoneses, el estado en que se encontraba la estación municipal de autobuses cuando gobernaba el PP.

Tras indicar que "hoy, por fortuna, es ya un lugar digno", el primer teniente de alcalde señaló que desde los años 90 hasta el año 2003, los gobiernos del PP "no invirtieron un duro" y "lo que es peor, no cobraban las rentas ni del bar ni de los locales", haciendo una dejación de su responsabilidad de gestión del patrimonio municipal. Aragoneses indicó que por la mala gestión del PP el Ayuntamiento dejó de ingresar "unos 300 millones de las antiguas pesetas". Después de reprochar las "zancadillas" del PP, Aragoneses dijo que el PSOE había invertido en la estación 1.089.882 euros en dos fases de obras.

El pleno aprueba, sin el apoyo del PP, refinanciar la deuda de Evisego

La oposición, que se abstuvo, considera que el hecho de que el Ayuntamiento tenga que avalar la operación incrementa su endeudamiento y le resta capacidad de realizar otras inversiones

S.A. / SEGOVIA

El pleno del Ayuntamiento aprobó ayer, con los votos del PSOE y la abstención del PP, la firma de un préstamo con el BBVA para refinanciar la deuda, cifrada en 5,75 millones de euros, que arrastra la empresa municipal de suelo y vivienda (Evisego). Ante la incapacidad de generar ingresos de Evisego, por la actual situación de crisis del mercado inmobiliario, la entidad financiera ha exigido no solo la garantía hipotecaria del edificio de la calle Bomberos —valorado en 14 millones de euros— sino además el aval solidario del Ayuntamiento.

El viceportavoz del PP, Miguel Ángel Antona, manifestó que su grupo coincidía en la necesidad de suscribir un préstamo a largo plazo, aunque al mismo tiempo expresó el rechazo de los populares a las condiciones en que se realizará la operación. Antona aseguró que, en opinión de los populares, el aval solidario, además de la garantía hipotecaria del propio edificio, incrementaba el endeudamiento del Ayuntamiento y reduce, en consecuencia, su capacidad para realizar otras inversiones. Antona, que llegó a decir que la oferta del BBVA era "la mejor" porque la que había presentado la otra entidad, el Banco de Santander, demostraba "que quería salir de esta operación", indicó que ya el Ayuntamiento, con el préstamo que le ha concedido el Ministerio de Industria para el CAT, alcanzaba ya el 98,64% de endeudamiento, muy cerca del límite máximo marcado por ley, del 110%.

En su réplica, el portavoz socialista y concejal de Hacienda, Juan Cruz Aragoneses, le aconsejó a Antona que "no se preocupe por la situación económica de este Ayuntamiento, porque está muy bien gestionado"; y, tras indicar que "todos los bancos están deseando trabajar con nosotros porque nos consideran uno de sus mejores clientes institucionales", indicó que el mercado financiero había cambiado radicalmente en el último año. "Ningún banco que nos ha pasado oferta prescindía de la condición de que el Ayuntamiento avalase la operación", subrayó Aragoneses, quien recaló que gracias a que las arcas municipales tienen todavía margen de endeudamiento "podemos avalar a Evisego".

Antona respondió haciendo hincapié en que "lo que falla en Evisego es que no es viable". En este sentido, y en un posterior comunicado remitido por el PP, los



Los ediles del PP, Josefina García, Miguel Ángel Antona y César Martín de Frutos, en un momento de la sesión de ayer./A.K.

Ciudad Deportiva señor Antona

S.A. / SEGOVIA

"Si vienen siete millones de euros procedentes de la Junta o de otro organismo público gobernado por el PP yo mismo impulsaría que se denominara Ciudad Deportiva Señor Antona". Con estas palabras, el alcalde Pedro Arahuetes expresaba su malestar por la "ausencia" de apoyo económico de la Junta para afrontar las obras de remodelación de la Ciudad Deportiva de La Albuera.

El pleno, con la abstención del PP, acordó retirar la adjudicación provisional de las obras a la empresa gallega Gaia Gestión Deportiva S.L., que finalmente no pudo obtener de las entidades bancarias la financiación suficiente para afrontar los trabajos. Fue el viceportavoz municipal del PP, Miguel Ángel Antona, quien lamentó el fracaso en la ad-

judicación porque para los populares, según dijo, este proyecto era "necesario" para la ciudad.

El concejal del PP indicó además que la oposición esperaba que este proyecto saliera adelante, no sin antes reprochar a Arahuetes que hubiese calificado como "buena noticia" que la imposibilidad de la empresa de garantizar la financiación de la obra iba a suponer el ingreso de unos de 152.737,35 euros que fueron depositados en su día como aval.

CRISIS El portavoz socialista, Juan Cruz Aragoneses, indicó que "este es un problema financiero de una gran empresa, con experiencia, solvencia y patrimonio, al que ha golpeado la crisis", al tiempo que se preguntó en voz alta el porque el Ayuntamiento tenía que sacar a la gestión privada las

obras de la Ciudad Deportiva y su explotación, por un periodo de 40 años. "Porque la colaboración de ustedes, de la Junta y el PP, ha sido de cero euros en los últimos seis años", dijo Aragoneses, quien, al mismo tiempo, admitió que "será difícil" encontrar, en la actual coyuntura económica, otra empresa que quiera asumir las obras. Arahuetes lamentó que Gaia no hubiera podido encontrar financiación, y tras asegurar que "de este tema me he ocupado y preocupado de forma directa", comitó al PP a que exija a la Junta que contemple en presupuestos las partidas suficientes para acometer las obras. "Señor Antona, agradezco su colaboración, creo que con sinceridad y buen criterio, pero creo que la Junta debería invertir algo en esta ciudad en materia deportiva", recaló.

populares indican que Evisego "es un pozo sin fondo para el Ayuntamiento", puesto que las plazas de aparcamiento y los locales comerciales del edificio de la calle Bomberos cuya venta equilibraría las cuentas de la empresa municipal no se producen. "La única función de Evisego en estos momentos es

gestionar los 50 alquileres del edificio de la calle Bomberos, necesita respiración asistida en forma de continuas inyecciones de capital por parte del Ayuntamiento".

En el pleno, Aragoneses invitó al PP a que se alegrara porque había 50 viviendas municipales para los jóvenes y que el Ayuntamiento

había incrementado su patrimonio con un edificio valorado en 14 millones de euros. "Si me dice que lo que no les gusta es que el Ayuntamiento avale este préstamo, solo les invito a que traigan el ejemplo de un banco que hoy dé un crédito hipotecario y que el titular no garantice el pago de las mensualidades".

SUMINISTROS TRANSCOSE S.L.

RECAMBIOS Y MAQUINARIA PARA AUTOMOCIÓN

SEGOVIA ☎ 921 42 87 17

CUÉLLAR ☎ 921 14 26 06

CANTALEJO ☎ 921 52 18 26

SORIA ☎ 975 22 09 98

www.transcose.com

suministros@transcose.com



El grupo popular, que ejerce las labores de oposición municipal, pasó ayer de 12 a 7 concejales. No acudieron por encontrarse de vacaciones, fuera de Segovia. /KAMARERO

Echándote de menos

La ausencia de los cinco concejales del PP, fuera de la ciudad por vacaciones, marcó la sesión plenaria • El alcalde afirma que informó a la oposición de la fecha del pleno hace más de un mes

SERGIO ARRIBAS / SEGOVIA

Es inevitable pensar en ti, y si no vienes da igual, estaré toda la noche echándote de menos". La canción "Inevitable" que interpreta La Negra fue ayer la banda sonora de la sesión plenaria. Y es que al propio alcalde le resultó "inevitable" referirse durante la sesión a la ausencia de hasta cinco concejales del PP: la portavoz Beatriz Escudero y los ediles Elena García Gil, Javier Santamaría, Javier Encinas y Susana Moreno, que disfrutaban estos días de vacaciones. Ni una palabra de Arahetes sobre la ausencia del edil socialista Juan José Sanz Vicente, de viaje. Y, a buen seguro, que los siete miembros que ayer integraron el grupo popular "echaron de menos" a sus compañeros de escaño; particularmente el viceportavoz Miguel Ángel Antona, que en ausencia de Escudero y Moreno, se erigió ayer en la voz de la oposición.

Alguno de los concejales del PP cambió ayer de sillón. La idea era permanecer aún más agrupados y quizá disimular un poco la imagen de la "trinchera vacía". Un concejal "veterano", César Martín, al lado de Antona.

A la primera oportunidad, Arahetes se refirió a las "bajas"

Arahetes aclaró que los ediles habían justificado con antelación su ausencia y no serán sancionados

en las filas del PP. En el debate sobre Evisago, Antona no pudo reprimirse y reprochó al alcalde que no le estaba prestando la suficiente atención, en un momento en que Arahetes hablaba casi al oído al portavoz socialista, Juan Cruz Aragoneses. "Le escucho con mucha atención, solo estaba comentando con el portavoz del PSOE para que le dé en su respuesta algunos datos, no le faltó al respeto, el respeto y el interés le demuestro asistiendo a este pleno, y esto lo digo dado el número de ausencias", dijo Arahetes.

PETICIÓN DEL PP Al viceportavoz del PP no le pasó por alto el comentario y al final de su siguiente intervención, en medio del debate sobre Evisago, y en to-

Antona reveló que el alcalde se negó a aceptar una petición de PP para trasladar el pleno al lunes

no conciliador, justificó la ausencia de sus cinco compañeros de grupo. Antona recordó a Arahetes que desde el grupo municipal del PP se le pidió con suficiente antelación que retrasara el pleno del viernes al lunes "y usted nos dijo que nadie le marcaba la agenda".

Es más, el concejal popular hizo hincapié en que el PP no puso reparos a que se retrasasen las fechas de celebración de algunos plenos anteriores. "Está bien que el alcalde marque las fechas, cuando se nos ha consultado, el PP siempre ha accedido, aunque sí critico que hagan manifestaciones por la ausencia de mis compañeros", dijo Antona.

Pero el alcalde no estaba dispuesto a que el tema quedara ahí;

y aprovechó su potestad para tomar la palabra al final de cualquier debate para volver a referencia al "mermado" grupo de la oposición. Arahetes explicó que avisó de la fecha de celebración del pleno de ayer "con más de un mes de antelación" para que, según dijo, "cada uno planifique sus vacaciones y asuntos personales". "Cada uno puede elegir donde quiere estar", subrayó el alcalde, para insinuar que el no acudir a un pleno suponía una falta de respeto a los segovianos a quienes representa la corporación. "Quien no haya venido, él o ella sabrá el porqué, al menos se ha comunicado y no se abrirá expediente sancionador", recalcó Arahetes, en alusión a la reciente sentencia judicial que desestima el recurso presentado por Escudero contra la multa de dos euros que le impuso la Alcaldía por no justificar la ausencia de un pleno celebrado en agosto de 2008.

"Tengo el máximo respeto por las personas que están aquí y por las que no han venido", terminó diciendo Arahetes. Quizá era inevitable echarles de menos, que diría La Negra en su canción. Entre el amor y el odio hay una línea muy fina.

TRÁFICO

El bolardo de Cronista Lecea sufrió una docena de averías ■ En respuesta a una pregunta presentada por el PP, el Gobierno municipal reconoció ayer que las continuas averías han obligado a dejar inoperativo el bolardo retráctil que impide el acceso a la Plaza Mayor en la calle Cronista Lecea. Hasta 12 averías ha sufrido este pivote, que dejó ya de ser operativo desde el 25 de octubre de 2008. El otro bolardo, situado en la calle San Frutos, no es operativo desde el pasado 2 de marzo, como consecuencia de las obras en la calle Martínez Campos. El Ayuntamiento no ha desembolsado aún ninguna cantidad por la instalación y reparaciones de los dos bolardos.

MOCIONES

PSOE y PP apuestan por intensificar la vigilancia policial nocturna ■ El PP aceptó ayer modificar la redacción de una moción para lograr su aprobación con el apoyo de la mayoría socialista. En síntesis, los dos partidos acordaron intentar que se intensifique la vigilancia policial nocturna con la colaboración de otras administraciones. Entre otras medidas, se acordó el estudiar la modificación de la Ordenanza de Convivencia para que las conductas incívicas no sean sancionadas con multas económicas sino con medidas reeducadoras. El pleno también aprobó una moción del PSOE, sin el apoyo del PP, para instar a la Junta a que repare las iglesias de La Trinidad, San Millán y San Clemente. Por otra parte, el PP apoyó con su voto otra moción del grupo socialista, para apoyar a la Escuela Universitaria de Informática y solicitar a la Uva la implantación de un Grado en Ingeniería informática de Servicios y Aplicaciones.

EDADES DEL HOMBRE

La oposición apoya la propuesta del Palacio Episcopal ■ El PP manifestó ayer su apoyo a la declaración institucional de la junta de Gobierno proponiendo el Palacio Episcopal como sub sede de la Fundación "Las Edades del Hombre". El alcalde, Pedro Arahetes, advirtió que "si alguien no pone remedio, el Palacio se convertirá en un edificio en ruinas".

> ESPECIAL REVISIÓN SEGURIDAD VERANO

REVISIÓN GRATUITA
de neumáticos, frenos y amortiguadores

Oferta válida sólo durante el mes de Agosto 2009

www.drivercenter.es

RIGARVE

Crta. de Soria, 25
40196 La Lastrilla
SEGOVIA
Tel. 921 430 008

C/ Guadarrama, 38
Pol. Ind. El Cerro
40006 SEGOVIA
Tel. 921 428 078

Driver
Neumáticos y Servicios

Atención al cliente: 902 196 037

► SOCIEDAD



La ONG AIDA abrió una tienda de libros de segunda mano en Segovia con el objetivo de recaudar fondos para los más desfavorecidos / JUAN MARTÍN

La solidaridad tiene forma de libro

La tienda de segunda mano 'AIDA Books&more' apela a la ayuda de los segovianos para llevar a cabo sus proyectos de cooperación humanitaria

MARINA GONZALEZ/ SEGOVIA

En las casas de hoy en día, de tamaño modesto, ¿quién no se las ha visto y se las ha deseado alguna vez a la hora de colocar libros nuevos en las estanterías?. El resultado son filas y filas de volúmenes que quedan ocultos unos detrás de otros y que uno apenas recuerda que tiene. Y qué decir de los libros infantiles, que por pena o por nostalgia se guardan a sabiendas de que con toda seguridad nunca se volverán a leer. Ahora llega a Segovia una iniciativa, pionera en España, que propone donar esos libros que ya no se usan, que se tienen almacenados o que incluso se pensaban tirar, para contribuir con una causa solidaria.

AIDA, Ayuda, Intercambio y Desarrollo, es una ong indepen-

diente, apolítica y aconfesional que ha abierto recientemente en la capital una librería de segunda mano con la única intención de recaudar fondos para mejorar el nivel de vida de las poblaciones más desfavorecidas. Todo aquel que lo desee puede acudir al número 26 de la calle Marqués del Arco y hacer allí su donación de libros, discos o películas, que después pueden ser comprados por otros segovianos por un módico precio, muy inferior al que tendrían en el mercado. Los libros infantiles y la novela de ficción son los géneros más demandados pero en esta librería solidaria pueden encontrarse ejemplares de cualquier género, incluso atlas o guías de viaje. "Sabes que donando o comprando libros ya estás

ayudando", afirma Maite López, responsable de AIDA, "la satisfacción es inmediata y se ve enseguida cómo repercute la donación, mucho más que si pidiésemos dinero en metálico", añade.

COMERCIO JUSTO Esta organización sin ánimo de lucro, que lleva operando desde 1999, tiene abiertos proyectos de cooperación en América Latina, Asia, África y Oriente Medio. Dependiendo de las necesidades de la población, los planes de ayuda a llevar a cabo son diferentes: desde programas de apoyo a la mujer en Tánger (Marruecos), hasta ayudas para desarrollar la acuicultura en Vietnam y Bangladesh, pasando por la creación de escuelas o el traslado a nuestro país de niños enfer-

mos de cardiopatías para ser operados. "La idea de adquirir libros tan baratos en tiempos de crisis es fenomenal y si encima ayudas a cambio a los más desfavorecidos, mejor que mejor", afirma Maite. Y es que los beneficios que se obtengan de la venta de libros irán a parar directamente a estos u otros proyectos solidarios.

Haciendo honor a su nombre, 'AIDA Books&more', este establecimiento oferta, además de literatura, productos de comercio justo realizados en los países beneficiarios de los proyectos de AIDA. Se trata de un sistema comercial alternativo que ofrece a los productores de países en vías de desarrollo unas condiciones comerciales justas e igualitarias a la hora de vender su género en los países del

llamado Primer Mundo. "Muy pronto tendremos productos venidos de Vietnam, Bangladesh y Camboya", explica Maite ilusionada. Además, la tienda espera ser también un lugar de encuentro donde representantes de las instituciones o de ongs puedan dar charlas educativas sobre la ayuda al desarrollo, pues la formación y la concienciación son objetivos fundamentales para AIDA. Asimismo, aspiran a realizar otro tipo de actividades como la presentación de libros por parte de sus autores, talleres de lectura o cuenta cuentos.

Pero, por el momento, la recogida de ejemplares es la preocupación primordial. Tal y como afirma la responsable de la organización: "Necesitamos que la gente no traiga libros de forma puntual sino que coja el ritmo y lo haga habitualmente". Además de donar o comprar, todo el que quiera colaborar puede ofrecerse también como voluntario, ayudando en labores de etiquetado, almacenaje, clasificación o atención y venta al público, "empleando en la actividad los días y las horas que se crean oportunas", apunta Maite.

Y es que cualquier ayuda será bien recibida por AIDA, que se nutre exclusivamente de la generosidad de la gente. No obstante, para encauzar su proyecto solidario en nuestra ciudad ha contado con la ayuda de la Obra Social de Caja Segovia. "Los fundadores de la ong están muy arraigados a la capital segoviana", cuenta Maite. "Necesitábamos hacer una prueba de cómo funcionaría esta iniciativa y qué mejor que en esta ciudad tan generosa y contando con algo de ayuda por parte de las instituciones", sentencia. Precisamente este periódico colabora de forma activa con el proyecto, ayudando en la recogida de libros; así como algunas editoriales que han hecho altruistamente sus donaciones.

Si la tienda solidaria funciona según lo esperado, los responsables no dudarán en abrir otros establecimientos en distintas ciudades españolas, a imagen y semejanza de las 'Charity Shops', muy arraigadas en los países anglosajones y que diariamente ayudan a miles de personas. Personas que no tienen la suerte de que les sobre un libro para poder donarlo.

BAJARON LOS PRECIOS

FRUTAS

RUFINO

SEGOVIA

SANDÍAS VILLACONEJO 0,25 CENTIMOS

SANDÍAS VILLACONEJO 0,25 CENTIMOS

La oficina

Mesón · Restaurante

NOCHES DE LA OFICINA

ENTRANTES

Ensalada de frutas y rape con vinagreta de miel y piñones

Trigueros a la plancha con sal y limón

1ER PLATO

Merluza hojaldrada en salsa de cebolla

2º PLATO

Solomillo de cerdo relleno de jamón y setas con salsa a la pimienta

POSTRE

Tronquito "la Oficina" de crema y chocolate

Agu, pan, vino y café

50 € x PAREJA

VIERNES 31 y SÁBADO 1 NOCHE

RESERVAS: Telf. y Fax 921 46 02 83

Cocina: 921 46 02 86

C/ Cronista Lecea, 10 40001 SEGOVIA

Email: restaurantelaoficina@hotmail.es

EN EL OTRO PERIÓDICO DE SEGOVIA

tú cuentas

eladelantado.com

Residencia 3ª Edad

Prádena Salud

Válidos y asistidos

Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León

Médico, Enfermera, fisioterapeuta, terapia Ocupacional, podología, peluquería, etc.

tel: 921 507 385

609 25 26 27- 607 16 09 75

c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

BAR

EL BODEGÓN

Cocina Casera

Abierto desde las 8:00 de la mañana

Vía Roma, 50

SEGOVIA ☎ 921 118 687

► SOCIEDAD



Un momento de la concentración en Cantimpalos. / LUCIO MARTÍN



La de Segovia fue una de las convocatorias con más asistencia de la Comunidad Autónoma. / KAMARERO

Los segovianos se concentran en repulsa de los actos terroristas

Cerca de 300 personas participaron en el acto en la Plaza Mayor de la capital

• Varios municipios de Segovia convocaron concentraciones en contra de los últimos actos terroristas en los que la nota predominante fue el silencio y el rechazo a la violencia.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

En la capital de la provincia fueron alrededor de 300 personas las que participaron en el acto, entre vecinos y representantes políticos, a las puertas del Ayuntamiento.

Tras la concentración, el alcalde de la ciudad, Pedro Arahuetes,

expresó su solidaridad con las familias de las víctimas y mostró su deseo de que se acaben pronto las acciones terroristas. A la cita también acudieron concejales, representantes de la Diputación y de la Delegación de la Junta. Otras organizaciones, como la Asociación Segoviana de Universitarios 'Horizonte Cultural', también se sumaron a la condena de los atentados de Burgos y Mallorca y mostraron su apoyo y solidaridad a todos los afectados.

MUNICIPIOS Además de la capital, localidades como El Espinar o Cantimpalos organizaron diver-



Los vecinos de El Espinar también quisieron mostrar su repulsa a los atentados de Burgos y Mallorca. / PEDRO L. MERINO

sas concentraciones.

En Cantimpalos se dieron cinco minutos de silencio, para manifestar la protesta de los vecinos en los soportales del Ayuntamiento y la Plaza Mayor, para que acto seguido, el sacerdote Ángel Gallego, pidiera una oración por el alma de los fallecidos.

En el Ayuntamiento de El Espinar también se congregaron los

vecinos que quisieron mostrar su rechazo a la banda terrorista de ETA.

En todos los actos hubo presencia de miembros de la Guardia Civil, el Cuerpo que fue diana de los atentados terroristas.

En total, en toda Castilla y León, se concentraron más de 2.000 personas, siendo las más numerosas las de las ciudades de Se-

govia, Ávila, Palencia y Zamora, con alrededor de 300 manifestantes, cada una, en sus calles.

De toda la comunidad destacó la manifestación de Burgos por ser la más emotiva, ya que fue la ciudad más golpeada por la violencia terrorista ya que un guardia civil fallecido era de la ciudad y recibió el atentado del coche bomba del pasado miércoles.



CONCIERTO 'NUEVO MESTER DE JUGLARÍA'
en Tabanera del Monte

SÁBADO, 1 DE AGOSTO, 22'30 HORAS

**En conmemoración del 25 ANIVERSARIO
de la ASOCIACIÓN CULTURAL "ATALAYA"**

¡¡FELICIDADES!!

www.palazuelosdeeresma.es

OXIGENARTE

FESTIVAL DE INTERVENCIONES ARTÍSTICAS EN ESPACIOS HISTÓRICOS DE SEGOVIA



Carlos Costa y Raúl Bravo con 'Descanso cúbico'. / J. MARTÍN



Gran parte de los creadores que participan en el festival OxigenArte posaron así ayer con la obra 'Urón'. / JUAN MARTÍN

Un paseo entre arte efímero

Un nutrido grupo formado por algunos de los creadores que participan en el festival OxigenArte protagonizó un recorrido explicativo por los diferentes lugares de la ciudad que ellos mismos han intervenido y transformado

GONZALO AYUSO. / SEGOVIA

Tener la oportunidad de que el autor de una obra de arte pueda contar en primera persona el proceso de creación es todo un lujo y si además no es sólo un artista sino casi una veintena los que se prestan a un recorrido explicativo el resultado son tres horas de paseo entre arte efímero sólo posible gracias a OxigenArte, el primer Festival de Intervenciones Artísticas en Espacios Históricos de Segovia que se está celebrando hasta mañana domingo.

El punto de partida fue la iglesia románica de San Millán, donde se encuentra la escultura 'Urón (As de oros)', un tanque de acero inoxidable cuyo autor es el leonés Carlos Cuenllas, escultor de prestigio internacional que ha protagonizado también instalaciones en festivales como el de Santander, y que en Segovia ha instalado, además, otra escultura, 'Circulación', en la Puerta de la Luna y 'Setal', en la plaza de la Merced. "Me gusta el acero inoxidable porque es un material que refleja el entorno, las personas, los colores y por eso se integra muy bien en los espacios", comentó el artista.

En el caso de 'Setal' combina el acero inoxidable en el pie con sombreros de poliéster tintado, buscando generar un ambiente por el contraste de reproducir algo orgánico con materiales industriales.

El segoviano José Antonio Gómez Sebastián ha plasmado una metáfora de la historia cultural de Segovia con su intervención sobre mobiliario urbano, concretamente en dos farolas de la avenida de Fernández Ladreda. 'Luz de raíz' transforma las farolas en elementos vegetales a modo de hiedra, rematados por bustos de personajes como Machado, Zuloaga, Emiliano Barral, Aniceto Marinas, José María Moro o Agapito Marazuela.

También en Fernández Ladreda, en la confluencia con Gobernador Fernández Jiménez, otros dos artistas segovianos, Carlos Costa y Raúl Bravo, han creado una *escultopintura* de gran formato en reposo, con la que buscan interactuar con el espectador y en la que han utilizado como materiales metal y tela.

El zaragozano Ricardo Calero es el autor de 'Espacios para el deseo', dos grandes sillas ubicadas en los jardines del Alcázar con las que invita al diálogo. También es obra suya 'Esencia interior', en la fachada del Teatro Cervantes, toda una metáfora sobre el esfuerzo humano y en especial el valor de la cultura, en un lugar emblemático, ahora cerrado. Se trata de una composición de siete lágrimas de vidrio (como las siete artes), gotas de sangre y de sudor que se desprenden del muro.

Alberto Reguera, el más inter-

nacional junto a Luis Moro de los artistas plásticos segovianos contemporáneos, participa en OxigenArte de manera destacada. Suya es la intervención denominada 'Contrastes visuales', en la fachada de la Casa de los Picos, que ha pintado expresamente para el festival y en la que juega con el elemento tridimensional que forman las texturas de un cuadro suspendido de gran formato, en tonos rojizos, y la fachada de piedra de este popular edificio, con sus característicos elementos geométricos.

SAN MARTÍN La plaza de San Martín, que tanta riqueza histórica y monumental reúne, ha sido escenario durante dos noches consecutivas (jueves y viernes) de una vanguardista intervención multidisciplinar que ha convertido este espacio en un lugar mágico, donde la acción se ha convertido en arte. Suso 33 ha sido el artífice de esta *performance* junto a un equipo del que han formado parte cuatro bailarines españoles procedentes de compañías de Reino Unido y Portugal, un diseñador de iluminación y un especialista en sonido para presentar *Se Pinta Se Danza Se Govia*, pintura escénica en acción, una manera de entender el arte que el joven creador madrileño también ha mostrado en la inauguración del



Vidriera liberada de Carlos Muñoz de Pablos en el arco del Ayuntamiento. / J.M.

Festival de Teatro Clásico de Almagro. La suya es una apuesta arriesgada en la que cuando termina el espectáculo no queda nada, ni la pintura con la que ha recreado en un mural la historia de la expresión

pictórica a lo largo de los siglos.

De origen alemán pero residente en España desde hace años, el trabajo de Evelyn Hellenschmidt no pasa desapercibido. Su escultura 'Silencio - Die Liebenden' es una

Ferias de Alimentación y Artesanía

Viernes, 31 de julio,
a las 19:00 h. Apertura de la Feria
con actuación de Dulzaina y Tamboril

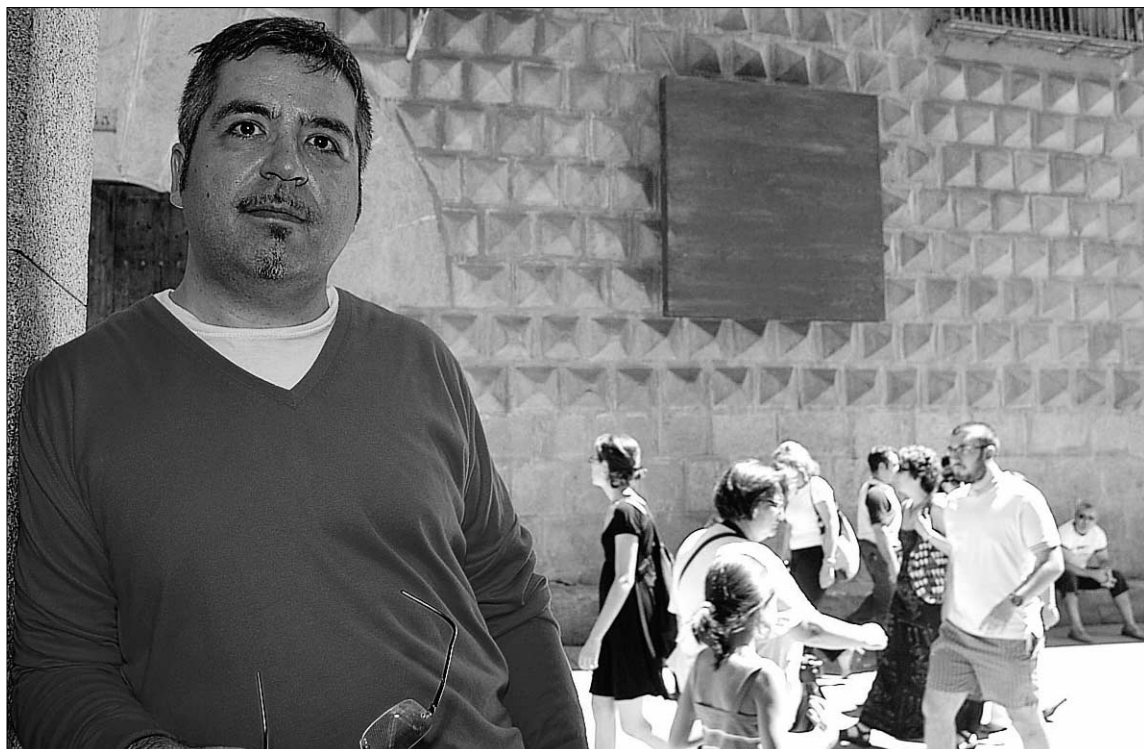
**Sábado, 1 y domingo 2
de agosto**

Abierto de 11:00 h a 14:30 h, y de 19:00 h a 23:00h.

Vilorio Sierte

En el pabellón cubierto "Las Adoberas"

CANTALEJO



El pintor segoviano Alberto Reguera, frente a su obra 'Contrastes Visuales' en la fachada de la Casa de los Picos. / JUAN MARTÍN

de las más fotografiadas estos días en Segovia. Un cuerpo curvado de color violeta, vínculo entre lo antiguo y lo presente que sugiere, según sus propias palabras, "transgresión, cambio..."

Pero antes merece la pena detenerse en el claustro de la iglesia de San Martín y contemplar el estimulante efecto estético de las cometas, papalotes artísticos de la artista austriaca Anna Rubin, que de alguna manera son la materialización del sueño de volar. Esta creadora, autora también de la intervención con molinillos de viento de la Plaza Mayor, impartirá hoy un taller de cometas en el kiosco central.

Junto a la iglesia se encuentran también el 'Unicornio perdido' y los 'Bebés gigantes', antiesculturales las llama su autor, el canadiense Max Streicher, quien destacó ayer que le gusta integrarlas en espacios monumentales o históricos como Segovia. De hecho, el unicornio ha pasado ya por Venecia o la ciudad alemana de Erfurt. Por su parte, Tomas Engelbert y Eloísa Sanz han hecho suya la plaza del Corpus, el primero con la instalación Segovial, en la que plasma la configuración de la ciudad, su entramado urbano que queda reflejado en la sombra de su estructura de cable y tejido. La artista soriana afincada en Segovia da entrada a la Judería con una de sus sillas desestructuradas en un lugar que acentúa la escala de la obra.

En el entorno de la Catedral la obra de dos importantes escultores: 'Abrazo para la paz', de Alberto Bañuelos, bolo granítico de cuatro toneladas que casi se mimetiza con la piedra caliza del templo, y 'Pulsometría', de Juan Correa, realizada expresamente para contrastar con la verticalidad de las torres



Arriba, detalle de 'Luz de raíz'. Sobre estas líneas, Hellenschmidt en La Alhóndiga. / J.M.

en el enlosado. En dirección al Alcázar, Damaris Montiel, artista panameña afincada en Segovia, diseñadora de moda y joyas y actualmente volcada en pintura y escultura, es la autora de *Naturplás* (plaza de la Merced), un puente entre la naturaleza y un producto industrial como es el plástico, una aventura artística que tiene también mucho de reciclaje de la basura que supo-

nen las botellas abandonadas a su suerte y de reconciliación entre naturaleza e industria.

Un recorrido incompleto que seguiremos otro día por los patios, con instalaciones florales de Begoña Vega en cuatro de ellos y la instalación de Gianni Ferraro en el del Torreón, así como también las 'Matéricas instalaciones' de Reguera en el Corral del Mudo.

sorteosms adelantado



Noches mágicas de La Granja



Gana dos entradas para asistir al recital de
Raphael: 50 años después
Martes 4 de agosto. 22:30 horas
Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja

adelantado Raphael al 7788

Fecha sorteo: lunes 3 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 4



Gana dos entradas para asistir al recital de
Buika & Chucho Valdés
Miércoles 5 de agosto. 22:30 horas
Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja

adelantado buika al 7788

Fecha sorteo: martes 4 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 4



Gana dos entradas para asistir al espectáculo de
Sara Baras: Juana V Centenario. Juana La Loca
Viernes 7 de agosto. 22:30 horas
Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja

adelantado sara al 7788

Fecha sorteo: miércoles 5 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 4



Gana dos entradas para asistir al concierto de
Rosario Flores & Antonio Carmona
Sábado 8 de agosto. 22:30 horas
Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja

adelantado rosario al 7788

Fecha sorteo: jueves 6 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 4



Gana dos entradas para asistir al concierto de la
Orquesta Sinfónica Castilla y León
Martes 11 de agosto. 22:30 horas
Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja

adelantado sinfonica al 7788

Fecha sorteo: lunes 10 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 4

gastronomía

Gana 1 Comida para 2 personas en

Crepería



Bon Appétit
C/ Infanta Isabel, 12
Teléfono 921 463 933

adelantado creperia al 7788

Fecha sorteo: jueves 20 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 2 (una comida para dos personas)

Gana 1 Cena para 2 personas en



La Oficina
C/ Cronista Lecea, 10
Teléfono 921 460 283

adelantado oficina al 7788

Fecha sorteo: jueves 20 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 2 (una cena para dos personas)

cine

Gana 2 entradas para asistir a la película que desees en las Salas de Cinebox, Luz de Castilla



cinebox al 7788

Fecha sorteo: martes 11 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

A los agradados se les comunicará por teléfono o a través de un mensaje SMS. Coste del mensaje 1,20 € (+ IVA).

"Haz de tu boda un sueño irrepetible"

CA
COCHES ANTIGUOS

ROBERTO TAPIA OLMOS
ALQUILER VEHÍCULOS HISTÓRICOS
670 89 00 60

MUSICAL SEGOVIA

VENTA Y REPARACIÓN DE INSTRUMENTOS MUSICALES
AFINACIÓN DE PIANOS

C/ Morillo, 5 (detrás del Jardín Botánico, junto a El Adelantado de Segovia)
SEGOVIA
Telf. 921 42 34 40 - 607 46 23 10
musicalsg@terra.es

► ECONOMÍA

La empresa SGD acuerda con los trabajadores un ERE temporal

Se aplicará una reducción de la actividad a partir de finales del presente mes de agosto

• La empresa SGD La Granja, una de las mayores industrias con que cuenta la provincia de Segovia, ha convenido con sus trabajadores aplicar un Expediente de Regulación de Empleo (ERE) desde finales de agosto.

F. DESCALZO / SAN ILDEFONSO

La propuesta de reducir parcialmente la actividad ha sido acordada por los responsables de la empresa y el Comité de Empresa, y ha sido presentada en el Servicio Territorial de Trabajo.

La decisión se produce a consecuencia del descenso de la actividad en la producción de frascos y envases sobre todo, ya que el res-

to de los productos mantiene su actividad normal, según indicaron desde la Dirección de la empresa.

El ERE, consensado entre empresa y sindicatos, incluye a las plantas de San Ildefonso, Madrid y Barcelona. Y establece un total de 54 días de suspensión de los contratos de trabajo en un intervalo de tiempo comprendido entre el 28 de agosto y el 6 de enero del próximo año. En este tiempo habrá tres periodos de parón en algunas secciones de las plantas y que afectará de forma diferente a los empleados.

Su aplicación se llevará a cabo entre el 28 de agosto y el 14 de septiembre; del 24 de octubre al 10 de noviembre; y del 20 de diciembre al 6 de enero.

Donde más se notará será en el horno de frascos, y en menor



El área de envases de perfumería y cosmética de la empresa SGD será la que se vea más afectada por el ERE temporal. / KAMARERO

medida en las líneas de producción de aisladores y bloques de vidrio, así como en departamentos comunes, como el de calidad o administración.

Fuentes de la empresa reconocieron que no se trata de un problema laboral, sino de una coyuntura económica. En este sentido explicaron que el mercado de frascos de perfumería y cosmética ha caído "de forma virulenta" en los últimos meses, aunque las otras líneas de producción como son los

bloques o los aisladores se mantiene, como las áreas de ensamblado y decorado. De hecho SGD firmó recientemente un contrato de suministro en Sudáfrica que garantiza gran parte de su producción durante los próximos cinco años.

SGD La Granja es la sociedad líder en la fabricación de bloques de vidrio, aisladores y frascos para grandes firmas perfumistas y licoreras.

Con 400 empleados es la em-

presa privada con mayor plantilla de toda la provincia de Segovia y recientemente ha cumplido 50 años de actividad. Su facturación anual ronda los 72 millones de euros, de los que gran parte proceden de la exportación.

Ciudadano @delantado



Opine sobre la actividad industrial de Segovia en la web: www.eladelantado.com

La FES respalda la posición de la CEOE en la mesa del diálogo social y critica al Gobierno

G. AYUSO / SEGOVIA

El presidente de la Federación Empresarial Segoviana (FES), Pedro Palomo, respaldó ayer la posición de la patronal nacional CEOE en la mesa del diálogo social y calificó de "irresponsable" que el Gobierno haya dado por finalizado el proceso de negociación, a su juicio de manera precipitada.

Palomo, que estuvo acompañado en rueda de prensa por parte de la junta directiva de la FES, destacó la unidad empresarial, ya que también la patronal nacional de pequeñas y medianas empresas,

CEPYME, mantiene la misma postura que Gerardo Díaz Ferrán, presidente de CEOE.

El portavoz de los empresarios de la provincia dijo que es "una acusación infundada" decir que la patronal propone el despido libre porque lo que pide es una reforma estructural e intensa del mercado laboral "que haga más atractiva la contratación".

También negó que las medidas solicitadas en materia de cotización de las empresas a la Seguridad Social pongan el peligro el sistema de pensiones y prestaciones socia-



Pedro Palomo y el secretario general de la FES, José Luis de Vicente, ayer poco antes de la rueda de prensa. / JUAN MARTÍN

les, ya que considera que están avaladas por expertos y organismos internacionales así como por el Banco de España.

En cuanto a la situación a nivel local, Palomo aseguró que hay

"buena relación" con UGT y CCOO, que se traduce en diálogo y recordó la iniciativa pionera en Castilla y León, en la que la FES, las centrales sindicales y el Ayuntamiento de La Granja han creado una mesa mu-

nicipal de diálogo social.

El presidente de la patronal segoviana también defendió la figura del empresario, como generador de riqueza y empleo en una provincia como ésta.

www.movimientoblueemotionsegovia.com



WE_MOVE
¿quieres moverte con nosotros?

► SANTO DOMINGO DE PIRÓN

La romería de Malangosto reunirá cerca de medio millar de personas

Sus organizadores critican la “falta de ayuda” del Servicio Territorial de Medio Ambiente

GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA

Como ocurre desde 1969, el primer domingo del mes de agosto se celebrará la romería de Malangosto, una fiesta popular que este año llega precedida por la polémica, al haber criticado sus organizadores, la ‘Cofradía del Libro de Buen Amor y Amigos del Malangosto’, la negativa del Servicio Territorial de Medio Ambiente de Segovia a conceder licencia para cocinar, en lo alto del puerto, un arroz campero para cerca de medio millar de personas. El reproche se hace extensivo a la situación del camino de acceso al puerto, “lamentable” —según precisó uno de los organizadores, Juan Matey—.

El programa de actos se mantiene prácticamente invariable con respecto a ediciones precedentes. A las 12,30 horas partirá la procesión, desde el ‘Chozo de la Chata’

hasta el puerto. A continuación, en la Cruz del Puerto, el sacerdote José María López oficiará una eucaristía, al final de la cual se procederá al nombramiento de ‘Chata’ y ‘Arcipreste’, cargos que en esta edición han recaído en dos diplomáticos, Cristina Barrios, embajadora en misión especial para el cambio climático, y Santiago de Mora, marqués de Tamarón. Ambos escenificarán, brevemente, el encuentro de ‘la Chata’ con el Arcipreste de Hita en dicho paraje, tal y como se describe en el Libro de Buen Amor.

La novedad de este año radica en un simbólico acto de apoyo de los romeros a la candidatura de Segovia a la capitalidad cultural europea en 2016.

Finalmente, los participantes en la romería regresarán al ‘Chozo de la Chata’, donde degustarán el arroz campero, elaborado por el



Procesión desde el ‘Chozo de la Chata’ hasta el puerto de Malangosto, en la romería del año pasado. / GUILLERMO HERRERO

cocinero Pedro Carabias en un paraje serrano, sin determinar, de la provincia de Madrid. El precio del menú, que incluye fruta pero no agua —el nacimiento del Cambroes está allí mismo—, es de cinco euros.

RECOMENDACIONES Desde la organización de la romería, Juan Antonio Tapia lamentó ayer el “abandono total” del camino que lleva al puerto de Malangosto desde la N-

110, en una advertencia a los que opten por realizar en vehículo el ascenso, para el que se requiere “un todoterreno de verdad”.

A los romeros que quieran llegar caminando hasta el puerto, los organizadores recomendaron tomar una senda que parte unos cien metros antes del embalse de Torrecaballeros. Tras pasar por una puerta de hierro, de color verde, los andariegos marcharán por el ‘camino del arriero’, en lo que es un

cómodo atajo, a la sombra de los pinos en un largo tramo.

Por lo que respecta a la previsión de asistencia, los organizadores estiman que la cifra rondará el medio millar de romeros, algunos de ellos llegados desde la vertiente madrileña de la Sierra de Guadarrama. Así, se sabe que un grupo ascenderá desde Alameda del Valle, otro desde Rascafría y un tercero llegará al puerto por la cuerda, partiendo de Peñalara.

► CANTALEJO

La gastronomía y la cultura se unen por primera vez en la feria de la localidad

La Feria de Alimentación y Artesanía de Cantalejo, que se inauguró ayer, mantendrá abiertos durante el sábado y el domingo cerca de 40 expositores en el Pabellón ‘Las Adoberas’

JUAN BARRERO / CANTALEJO

Los amantes de la comida tienen una cita en Cantalejo, en donde este fin de semana se celebrará la Feria de Artesanía y Alimentación. Estos representantes de la cultura y las costumbres se unen por primera vez, ya que hasta la presente edición se dividían en dos ferias dife-

rentes, en el Pabellón ‘Las Adoberas’ de la localidad segoviana de once de la mañana a dos y media de la tarde y de siete a once de la noche..

La actividad, que reúne esta edición representantes de Castilla y León, Cantabria y Galicia entre otros, cuenta con “cerca de 40 expositores de numerosas regiones,

el doble de años anteriores”, según afirmó la concejala de Cultura del Ayuntamiento de Cantalejo, Teo Rodríguez, abrió ayer sus puertas al son de la dulzaina y el tamboril que acompañaron la inauguración. “Esperamos que haya más afluencia de gente que otros años porque hemos unido las dos ferias.

La de artesanía ya va por la cuarta edición y la de alimentación por la tercera y la gente ya lo va conociendo”, comentó Rodríguez.

La edil recordó que este fin de semana además de la feria hay “muchas actividades, como el concierto de ‘Andy y Lucas’ de esta noche y varias competiciones deportivas”.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre la feria de Cantalejo en www.eladelantado.com

edicta servicios



servicios inmobiliarios



Cervantes, 28 · 40001 Segovia
Tel. 921 413914 · www.edictaservicios.es

Lleno de razones
para elegir el camino
más largo



HONDA
The Power of Dreams

Honda CR-V Edición Especial por 24.900 euros.

PVP recomendado en Península y Baleares para Honda CR-V 2.0 i-VTEC Edición Especial incluyendo IVA, transporte, impuesto de matriculación y aportación de la Red de Concesionarios Oficiales Honda. 3 años de garantía, sin límite de km, a través de la Red de Concesionarios Oficiales de venta de automóviles Honda. PVP válido hasta el 31/07/09. Plan 2000E no incluido. Consulte condiciones en la Red de Concesionarios Oficiales Honda.

Consumo mixto (l/100 Km): 6,5-8,2. Emisiones CO₂ (g/km): 173-195.



CR-V



Somosierra Automoción

Somosierra, 3 (Pol. Ind. El Cerro). Tel. 921 43 42 00*. SEGOVIA.

*Contacte con nosotros para más información y solicitud de prueba.

COCA

Álvarez niega una “descapitalización” del Ayuntamiento de la villa

EL ADELANTADO / COCA

El alcalde de Coca, el popular Juan Carlos Álvarez, ha negado permitir una “descapitalización del municipio” —tal y como le acusa el portavoz del PSOE, José Luis Aceves—, en una carta remitida a todos los vecinos en respuesta a las críticas del dirigente socialista en relación a la subasta de terrenos y viviendas en zona urbana de Coca.

De acuerdo a la versión de Álvarez, el hecho de que la Ley de Haciendas Locales, en su artículo 5, prohíba la venta de patrimonio municipal para pagar deudas “desmonta” la teoría de Aceves, según la cual el Ayuntamiento pretendía con esta operación saldar obligaciones pendientes. Además, Álvarez se pregunta “si alguien piensa que este alcalde va a descapitalizar el futuro de Coca después de haber creado en 14

años un nuevo patrimonio de 3.200 millones de pesetas”.

Álvarez continúa diciendo que las nuevas leyes de urbanismo obligan a que se entregue a los ayuntamientos el 10% de los nuevos terrenos que se urbanicen, “con lo que se garantiza para siempre el aumento de terreno para un municipio”.

Además, el regidor insiste en que Aceves “oculta” la pretensión que tiene el Ayuntamiento con los terrenos a subastar, que no es sino comprar patrimonio rústico forestal. “Nadie va a desprenderse de patrimonio, lo que se hace es cambiar una forma de patrimonio por otra, más rentable y de futuro, una inversión a largo plazo”, agrega.

Finalmente, Álvarez revela que los terrenos que se van a subastar “no eran parte del inventario municipal sino sobrantes sin inscribir en el Registro de la Propiedad”.

AGUILAFUENTE

El día 5 se inaugurará el Centro Si@

El próximo miércoles, 5 de agosto, se inaugurará (13,00 horas) en el Centro Cultural de Aguilafuente el nuevo Centro Si@, fruto del acuerdo de colaboración entre el Ayuntamiento de Aguilafuente y la Obra Social y Cultural de Caja Segovia. Este nuevo espacio tiene como objetivo aproximar y sensibilizar a los residentes de Aguilafuente y su comarca en el uso de las nuevas tecnologías.

Con el que se inaugura en Aguilafuente son 32 los Centros Si@ funcionando en la provincia de Segovia, con casi 300 equipos informáticos de última generación y líneas de alta velocidad que

permiten una rápida conexión a Internet. Además, el número de usuarios actual supera los 8.000.

ALDEHORNO

Inauguración de un monumento a la mujer rural ■ Hoy, 1 de agosto, se inaugurará en Aldehorno un monumento en piedra dedicado a la mujer rural, elaborado por varios voluntarios, “cada uno poniendo su granito de arena”, según informa Luis Haro de Pablo.

BERNARDOS

Rafa de Miguel expone en el Centro de Recepción de Visitantes ■ El pintor Rafa de Miguel expone una colección de obras suyas, bajo el título “Variaciones naturales” en el Centro de Recepción de Visitantes de Bernardos, hasta el día 9 de agosto, en horario de 20 a 22 horas.

► NAVA DE LA ASUNCIÓN



Imagen de la reunión mantenida por el alcalde con representantes del AMPA del colegio público. / AMADOR MARUGÁN

El alcalde anuncia que las obras del colegio darán comienzo la próxima semana

Santiago de la Cruz espera que la actuación esté terminada al inicio del curso escolar, “resolviéndose así el problema que se había planteado”

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El alcalde de Nava de la Asunción, Santiago de la Cruz (PP), ha revelado que el pasado martes mantuvo una entrevista con el director provincial de Educación, Antonio Rodríguez Belloso, en la que le trasladó la “preocupación” de los padres y del resto de la comunidad educativa del colegio público Obispo Fray Sebastián en relación con las obras que se tiene previsto realizar en las instalaciones de dicho centro.

Según explicó De la Cruz, Rodríguez le explicó que la contratación de las obras se había realizado por el trámite de urgencia, por lo que esperaba que la actuación pudiera dar comienzo la próxima semana, con lo que estaría “prácticamente finalizada” en el

momento de la incorporación de los alumnos al próximo curso escolar, teniendo en cuenta que las fiestas de Nava de la Asunción finalizan este año el día 27 de septiembre. “De este modo —indica De la Cruz—, los alumnos evitarían la convivencia con el grueso de la obra, sin perjuicio de que, por supuesto, se adoptarían todas las medidas de seguridad para evitar cualquier peligro, entendiendo que la solución que se había propuesto era la mejor para todos”.

VISITA El propio director provincial de Educación, acompañado por la arquitecta Susana Moreno, se desplazarán próximamente al municipio de Nava de la Asunción para observar el desarrollo de las obras y mantener una reunión con

los representantes del AMPA de dicho colegio y resolver cualquier duda que pudiera suscitarse.

En una nota de prensa emitida por el Ayuntamiento de Nava de la Asunción, su regidor “agradece el interés” mostrado por la Dirección Provincial de Educación en este asunto, valorando que las obras se hayan adjudicado de forma urgente, y confiando en que la obra pueda llevarse a cabo en el plazo fijado, “resolviendo así, de manera definitiva, el problema que se planteaba”.

Tras la celebración de la reunión con Belloso, De la Cruz informó de la misma y sus resultados tanto a la dirección del centro escolar Obispo Fray Sebastián como a los representantes del AMPA.

► CANTIMPALOS

Cientos de personas disfrutaron de la actuación de ‘Abrojo’

LOURDES MATARRANZ / CANTIMPALOS

El grupo ‘Abrojo’ de Laguna de Duero (Valladolid) congregó en la Plaza Mayor de Cantimpalos a centenares de personas, que se divertieron durante más de dos horas con canciones como ‘Pasacalles’, ‘La Pajarera’, ‘A los pueblos de Castilla’, ‘el baile de la boda’ o ‘los novillos’. ‘Abrojo’, que lleva 15 años

llevando su música a los más lejanos rincones de España, utiliza en sus actuaciones multitud de instrumentos, como guitarra, laúd, dulzaina, pandereta o acordeón.

La actuación estaba incluida en los “Circuitos Escénicos”, actividad en la que colaboran la Junta de Castilla y León, la Diputación Provincial de Segovia y el Ayuntamiento de Cantimpalos.



Una imagen de la actuación del grupo ‘Abrojo’ en la localidad de Cantimpalos. / LUCIO MARTÍN

Actuamos

2009

TEATRO, MÚSICA Y DANZA
EN 350 LOCALIDADES
DE LA PROVINCIA DE SEGOVIA

CADA PUEBLO UN ESPECTÁCULO



ayuntamientos de la provincia de Segovia

Difusión Cultural



► CUÉLLAR

Turismo inicia la creación de un archivo fotográfico municipal

Los vecinos podrán aportar sus fotografías realizadas hasta el año 2000 para incorporarlas a esta iniciativa que se divulgará en exposiciones, producciones audiovisuales e internet

• La concejalía de Turismo ha iniciado la creación de un Archivo Fotográfico municipal que se nutrirá de las fotografías que aporten los vecinos y que posteriormente formarán parte de exposiciones.

NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR
El Ayuntamiento de Cuéllar, a través de la Concejalía de Turismo, ha puesto en marcha la creación del Archivo Fotográfico de la villa. El proyecto pretende "recuperar, conservar y difundir" las fotografías de todos los cuellaranos en las que se reflejen sus vidas, personajes, costumbres, paisajes e historias. Este Archivo Fotográfico constituirá un gran conjunto documental, que será convertido en una plataforma idónea para el estudio y la investigación histórica de la villa. El Archivo se propone abarcar y reunir la memoria fotográfica de los cuellaranos, desde la creación de la fotografía hasta el año 2000.

Esta es la primera vez que se lleva a cabo una convocatoria para crear un álbum que refleje la memoria fotográfica del municipio. Un proyecto que abre la posibilidad de tratar y conservar documentos que de otra manera permanecerían inaccesibles y ocultos para el conjunto de la sociedad.

Parte fundamental de este proyecto es darle a conocer a todos los cuellaranos, para que participen en la formación del Archivo Fotográfico aportando sus ins-



El patio del Ayuntamiento acoge una primera muestra de fotografías del municipio. / NURIA PASCUAL

tantáneas y para que su difusión sea una oportunidad de compartir el pasado común de los habitantes de la villa.

RECOGIDA La recogida de la fotografías se realizará en el Ayuntamiento, en la sección de Turismo. El material aportado por los ciudadanos se procesará para su catalogación y las fotografías serán devueltas en el mismo momento sin necesidad de dejar los originales en depósito. Cada fotografía será catalogada y numerada, indicando el autor de la misma en el caso de que se conozca, así como la fecha de la obra y su

La recogida de fotografías para este Archivo se llevará a cabo en el Ayuntamiento en la sección de Turismo

procedencia.

El Archivo Fotográfico de Cuéllar se divulgará a través de exposiciones, producciones audiovisuales e internet, lo que permitirá

mostrar una cuidada selección del contenido del mismo. Estas acciones contribuirán tanto a conservar como a mantener vivas las imágenes que compondrán el Archivo dejando un importe legado para las nuevas generaciones.

La primera exposición puede ya visitarse en el Patio del Ayuntamiento.

Ciudadano @delantado



Opina sobre la creación del Archivo Fotográfico de la villa en www.eladelantado.com

Mañana concluyen las visitas al patrimonio del municipio

N.P. / CUÉLLAR

La actividad Conoce el Patrimonio Histórico Artístico de la villa de Cuéllar concluye mañana domingo con la visita al convento de Santa Clara, la capilla de Santo Tomás, la iglesia de La Concepción, la iglesia de San Francisco y el Ayuntamiento. La ruta comenzará a las 9.30 horas en el convento de Santa Clara con un precio de 1 euro y estará dirigida por el historiador Juan Carlos Llorente.

En Santa Clara los participantes serán los primeros en poder visitar en su coro bajo la exposición "El Monasterio de Santa Clara y los Señores de Cuéllar" que posteriormente será inaugurada a las 18.30 horas en esa misma jornada del domingo.



El convento de Santa Clara será el punto de partida. / GABRIEL GÓMEZ

El grupo de teatro de Apadefim actuará en Hontalbilla

N.P. / CUÉLLAR

El grupo de teatro Nuevos Horizontes de Apadefim actuará el próximo miércoles 5 de agosto en la Casa Miguelete de Hontalbilla. La representación tendrá lugar a las 20.30 horas.

CUÉLLAR, DE CERCA



FRANCISCO SALAMANCA

Sñar con Javier Herrero

Mañana domingo, 2 de agosto, el novillero cuellarano hará su segundo paseillo en la Monumental madrileña, para enfrentarse a dos tíos, de apellido Núñez, divisa de Alcurrucén, y a dos compañeros de desvelos que, al igual que él buscan un sitio en la profesión más difícil del mundo. Yo creo que la verdad de Javier está en la honestidad de su toreo, virtud descubierta a través de las enseñanzas del maestro Andrés Vázquez, sabiduría reservada a los que tienen el corazón sincero y la mente despejada. Javier Herrero logró dar una vuelta al ruedo en Madrid, que valió más que una oreja protestada, porque su toreo

"...se ha ganado el respeto de sus vecinos"

se basó en la sinceridad con los trastos, a pié quieto citando de largo, logró mandar en el novillo, por bajo con la pierna por delante y dando el pecho, por naturales rematados en los terrenos donde uno se hace torero. Muchos segovianos en la plaza, pero el paisanaje pasa a un segundo lugar cuando se está así de bien.

El torero cuellarano se ha ganado el respeto de sus vecinos, los cuales soñamos con nuevas tardes de aplausos y triunfos, y él ha aprendido la lección más difícil para un torero; la disposición y verdad de cada tarde para serlo, por encima de la calidad de los novillos y las circunstancias del público. Pero en los toros, la fortuna también cuenta, así que Suerte para mañana, para toda tu vida, Javier Herrero.

de interés

✦ **FARMACIAS DE GUARDIA**

Farmacia Molinero

(C/ Santa Marina, hasta el 2 de agosto)

SÁBADO 1 DE AGOSTO 18:00 HORAS

Campo Municipal Santa Clara (CUÉLLAR)

TROFEO DRIN SEGURIDAD

C.D. CUÉLLAR SOL EXCLUSIVAS

C. D. LOS GATOS DE ISCAR (3ª DIVISIÓN)

|EVANGELIO|

La manía de las vacaciones

CRISTINA SAMPER

RELEÍA ESTOS DÍAS pasados las cartas que el Patriarca de Venecia, Albino Luciani, publicó en la revista el Messaggero di San Antonio antes de convertirse en Juan Pablo I. En ellas se mezclan de manera asombrosa un fino sentido del humor, una cultura enciclopédica y un don catequético notabilísimos.

De ellas me gustaría recordar una titulada “La Manía de las Vacaciones”, pues, treinta años después de su redacción, permanece intacta su vigencia.

Todos necesitamos darnos de vez en cuando un baño, aunque sea corto, en medio de la naturaleza, ahogar nuestras habituales penas y olvidar esas ciudades de cemento y ladrillo que nos han tragado y que volverán a tragarnos durante largos meses. Pero, ¿a que precio? Luciani comenta que su compatriota Petrarca viajó todo lo viajable en sus tiempo para encontrar “lugares queridos amigos queridos y libros queridos”. Viajar era excelente para su poesía, pero no para su economía. Monte, su administrador, solía comentarle: “tu no haces más que andar por el mundo, pero siempre tendrás los bolsillos vacíos”. Primera reflexión: ¿no despilfarramos a veces el dinero injustificadamente? ¿tiene sentido organizar un viaje para conocer el camino del Inca cuando no se ha visto el románico de Palencia?

Viajamos para aprender, para ampliar nuestra cultura, para ensanchar el alma con las bellezas del arte o de la naturaleza. Es cierto, pero hay quien en los viajes se entusiasma con naderías (el spa del hotel, la eficacia del servicio de habitaciones, el mojito que el camarero nos sirve en la playa) y pierde oportunidades únicas de volver siendo una persona más rica (aunque con la cuenta corriente mermada).

Vacación quiere decir descanso, pero hay quien no sabe descansar: recorrer 500 Km en medio de espantosos atascos y retenciones para pasar uno o dos días haciendo cola en un chiringuito o buscando dónde poner la toalla en

una playa atestada no es descansar: puede que se haya hecho algo distinto, pero no se ha descansado. Y hablando de atascos, ¿consideramos el peligro que supone para nuestras familias y nuestros seres queridos realizar un viaje de estas características? Conducir cansados, de mal humor e incluso con una copa de más supone una grave irresponsabilidad y un enorme riesgo para nosotros y para los demás.

Otro asunto interesante es observar el comportamiento que tenemos en los sitios a donde vamos. Muchas veces pensamos: “como aquí no me conoce nadie puedo hacer lo que me de la gana”. Y adoptamos modos de comportamiento que ni en sueños tendríamos entre las personas que nos conocen. El planteamiento debería ser exactamente el contrario: “fuera de mi ambiente me observan más, y por ello debería comportarme mejor que en casa”.

En cuanto a los que, como los segovianos, tenemos la suerte de vivir en un destino turístico de primera, el Patriarca recuerda que tenemos el deber moral de no explotar a los turistas: a veces los vemos desde un aspecto meramente comercial, “la gente que deja la pasta”. No se tiene en cuenta en cambio que esa gente ha trabajado todo el año para poder disfrutar de unos días de descanso, que tienen verdadera necesidad de disfrutar de un poco de belleza y diversión antes de volver a sus ciudades oscuras y frías

der disfrutar de unos días de descanso, que tienen verdadera necesidad de disfrutar de un poco de belleza y diversión antes de volver a sus ciudades oscuras y frías. Son nuestros hermanos y debemos brindarles una caridad sentida y una hospitalidad cordial, sin refunfuñar y... ¡sin timar!.

Por último recuerda el santo Obispo que, si nosotros nos vamos de vacaciones el Señor no se las toma. Su día lo quiere íntegro, con la reflexión sobre su Palabra, el contacto con nuestra familia parroquial, el ejercicio de la caridad con todos aquellos que pone en nuestro camino, el buen ejemplo dado y recibido por los que nos rodean. Vacaciones o no vacaciones, para los cristianos lo primero es el Reino de Dios.

No se tiene en cuenta en cambio que esa gente ha trabajado todo el año para poder disfrutar de unos días de descanso, que tienen verdadera necesidad de disfrutar de un poco de belleza y diversión antes de volver a sus ciudades oscuras y frías

✝ HORARIO DE MISAS

TARDE DEL SÁBADO Y VÍSPERA DE FESTIVOS

Invierno		Verano
17,30	Santuario de la Fuencisla	19,00
18,00	Carmelitas y San Andrés	20,00
19,00	La Resurrección del Señor	20,00
19,15	Ntra. Sra. del Carmen y Hospital General	20,15
19,30	S. Justo, San Miguel, Santo Tomás y San José Obrero Santa Eulalia, Santa Teresa y S. Justo	19,30 20,00
20,00	Cristo del Mercado, San Millán, Misioneros Claretianos, Stma. Trinidad y San Lorenzo San Frutos	20:00 20:30

MAÑANA DEL DOMINGO Y FESTIVOS

El mismo horario todo el año	
9,00	San José, Siervas de María y Misioneros Claretianos
9,30	San Martín, Carmelitas Descalzas, Cristo del Mercado, y Concepcionistas (Peralta)
10,00	El Salvador, Santa Teresa, San Lorenzo, San Millán, San Antonio el Real, Santa Isabel, San Vicente, San Juan de Dios, Residencia de Válidos y Ntra. Sra. del Carmen
10,30	Santo Tomás y San Frutos
11,00	Catedral, Santa Eulalia, La Resurrección, Hospital de la Misericordia y El Salvador
11,30	Santísima Trinidad, San Millán, San José Obrero y Cristo del Mercado
12,00	Santa Rita, San Frutos, La Resurrección, Santo Tomás, Ntra. Sra. del Carmen, Jerónimos, P. P. Carmelitas, Misioneros Claretianos, Ntra. Sra. de Belén, Hospital General, Residencia Asistida y Hermanitas de los Pobres y San Martín
12,30	Catedral, El Salvador, Santa Teresa, San Millán y La Fuencisla
13,00	San Miguel, Santísima Trinidad, Cristo del Mercado, San Frutos, San Lorenzo, La Resurrección, Santa Eulalia, San José Obrero, Santo Tomás, Ntra. Sra. del Carmen, Misioneros Claretianos, PP. Carmelitas, MM. Reparadoras y San Andrés
13,30	San Marcos

TARDE DEL DOMINGO Y FESTIVOS

Invierno		Verano
17,00	San José Obrero (para polacos)	20,00
17,30	Santa Eulalia	17,30
18,00	Ntra. Sra. del Carmen PP. Carmelitas	18,00 20,00
19,00	MM. Dominicas	19,00
19,30	San Miguel y Santo Tomás	19,30
20,00	San Millán, Misioneros Claretianos y Santísima Trinidad	20,00

LABORABLES MAÑANAS

El mismo horario todo el año	
7,45	Misioneros Claretianos
8,00	Siervas, Concepcionistas (Peralta), Clarisas Corpus, San Millán, PP. Carmelitas (en invierno se suprime)
8,30	San Juan de Dios y Santa Isabel
9,00	San José y Nuestra Señora del Carmen
9,30	Carmelitas Descalzas, Cristo del Mercado
10,00	San Lorenzo y La Catedral
10,30	Santo Tomás
11,00	Santa Eulalia y Misioneros Claretianos
11,30	San Martín
12,00	Santa Rita
12,30	Hermanitas de los pobres
13,00	MM. Reparadoras

LABORABLES TARDES

Invierno		Verano
19,00	MM. Dominicas Resurrección del Señor	19,00 20:00
19,15	Nuestra Señora del Carmen	20,15
19:30	El Salvador Santo Tomás, San Miguel Y San José Obrero Santa Teresa, Santa Eulalia y El Salvador	19,30 20,00
20,00	San Millán, San Lorenzo, San Frutos, Stsma. Trinidad, Santo Cristo del Mercado, Misioneros Claretianos y San Sebastián	20,00

PARROQUIAS DE LA PROVINCIA

Ayllón	Sábados y vísperas de festivos: 20:00 (Convento) Domingos y festivos: 9:30 (Convento), 13:00 (Parroquia)
Carbonero El Mayor	Sábados y vísperas de festivos: 19:30 Domingos y festivos: 12:30 - 19:00
Cantalejo	Sábados y vísperas de festivos: 19:30 Domingos y festivos: 9:30 - 12:30
Coca	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 12:00
Cuéllar	Sábados y vísperas de festivos: 20:00 (San Miguel) Domingos y festivos: 9:00 (Convento de Santa Clara), 11:00 (Residencia de ancianos El Alamillo), 11:30 (Convento de La Concepción), 12:30 (San Miguel)
El Espinar	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 10:00 - 12:00 - 19:00
Nava de la Asunción	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 10:00 - 12:00
Navas de Oro	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 13:00
San Ildefonso	Sábados y vísperas de festivos: 20:00 (Carmelitas) Domingos y festivos: 10:00 (Carmelitas y Colegiata), 11:30 - 13:00 - 20:00
Sepúlveda	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 (V. de la Peña) Domingos y festivos: 12:00 (Virgen de la Peña), 19:00 (San Bartolomé)
Villacastín	Domingos y festivos: 10:00 (Convento), 13:00 (Parroquia)

Datos facilitados por el Obispado

Manos Unidas
CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE



HAZTE SOCIO

902 40 07 07
www.manosunidas.org

HAZTE VOLUNTARIO

► SECTOR LÁCTEO

UCCL reitera su rechazo al acuerdo alcanzado a nivel nacional

“El precio establecido es inferior al de los costes de producción”, denuncia el sindicato

• UCCL ha reiterado su “total rechazo” al acuerdo lácteo alcanzado a nivel nacional por “condenar” al establecer un precio inferior al de los costes de producción.

distribución y Medio Ambiente y Medio Rural y Marino en el sentido de que se trata “de un total y absoluto desacierto”, al considerar que “condena” a los ganaderos “a seguir produciendo pérdidas” pues el ‘precio virtual’ que se ha firmado no alcanza “ni para cubrir los costes de producción de las explotaciones”.

Desde dicha organización se considera que, en el mejor de los escenarios propuestos por el acuerdo, los ganaderos percibirían 0,31 euros por litro, mientras que los costes de producción, según lo que dice el propio Ministerio en un reciente informe publicado bajo el título “Estudio de la cadena de valor y formación de los precios de la leche líquida en-

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Durante la reunión de la Mesa Regional de la Leche de Vacuno celebrado la mañana de ayer, la Unión de Campesinos de Castilla y León (UCCL), ha reiterado su posicionamiento con respecto al teórico acuerdo lácteo rubricado el pasado lunes, 20 de julio, entre organizaciones profesionales agrarias, cooperativas, industrias lácteas,



UCCL pide congelar el incremento lineal de las cuotas lácteas, entre otras demandas. / EL ADELANTADO

vasada” habla de una cifra que se sitúa entre los 0,36 y 0,41.

La Unión de Campesinos recuerda que, históricamente, ha apostado por la existencia de un marco estable de las relaciones contractuales, por estimar que ésta se puede concretar en base a la suscripción de los citados documentos, siempre y cuando el texto de los mismos garantice la renta-

bilidad de las explotaciones, algo que no se produce en el acuerdo suscrito, como se pone en evidencia al comparar el precio que supuestamente percibirían los ganaderos y lo que les cuesta producir el litro de leche. Además, el sindicato recuerda que la Orden del Ministerio que fijaba y determinaba el contrato tipo tenía una vigencia de un año que ha caducado el pa-

sado 19 de julio, “por lo que es necesario que se prorrogue la citada normativa o bien se publique una nueva”.

Por último, UCCL considera “fundamental”, se se quiere aliviar la crisis del sector, que se propicie un equilibrio entre la oferta y la demanda, algo para lo que, a su juicio, “resulta imprescindible mantener el sistema de cuotas”.

► VITICULTURA

El Gobierno modifica el Real Decreto que regula el potencial de producción

EFE / MADRID

El Consejo de Ministros aprobó ayer un Real Decreto que modifica la normativa vigente que regula el potencial de producción vitivinícola y que afecta al conjunto de declaraciones obligatorias que se realizan en el sector.

Castilla y León es una de las comunidades con mayor producción de vinos de calidad, amparados por diez denominaciones de origen.

De esta manera, según la referencia del Consejo, se realizan mejoras técnicas al régimen de abandono de viñedo, con el fin de facilitar su aplicación en España.

Señala que las declaraciones a las que están obligados todos los agentes del sector vitivinícola son las de cosecha, producción, existencias y destino de las producciones de las plantaciones ilegales, declaraciones que ya eran obligatorias pero cuyo contenido se ha adaptado a la nueva Organización Común de Mercado (OCM) del vino.

Concretamente, según detalla, para cada una de las declaraciones, se establecen el contenido mínimo que tienen que tener cada una de ellas, así como los plazos en los que tienen que ser presentados.

Asimismo, subraya que se han introducido mejoras en el régimen de abandono de viñedo con el fin de mejorar su aplicación, así como extender el plazo en el que los agricultores tenían que realizar los arranques de las superficies que se querían beneficiar de la prima, al pasar desde el 1 hasta el 31 de abril.

Por otro lado, se ha incluido una nueva declaración de destino de la producción de las plantaciones ilegales con el fin de mejorar la trazabilidad y el conocimiento del destino de las producciones de estas plantaciones ya que no se pueden comercializar.

SONDEOS MEDIANTE CUALQUIER SISTEMA CON MAQUINARIA ESPECÍFICA PARA HUERTAS Y JARDINES
DEPURACION DE AGUAS
PROYECTOS AGROPECUARIOS Y AGROALIMENTARIOS
TRAMITACION DE SUBVENCIONES

Gestiaagua
Ingeniería Rural

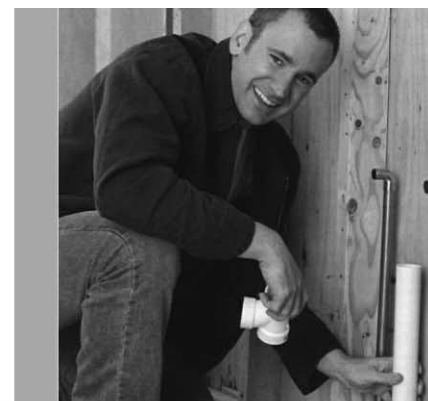
c/ San Millán, 9
Tlf: 921-463847
www.gestiaagua.com

SEGOVIA
Fax: 921-460569

No deje que su salud afecte a sus ingresos



Seguro de Incapacidad Laboral Transitoria
RGAIT Profesional



► GANADERÍA CABALLAR



Imagen de una competición celebrada en el Centro Equestre de Castilla y León. / EL ADELANTADO

El Centro Equestre acogerá el XXX Campeonato Nacional de caballos árabes

El concurso, en el que participarán los mejores criadores de España, se desarrollará los días 19 y 20 del mes de septiembre

EL ADELANTADO / SEGOVIA
El Centro Equestre de Castilla y León, ubicado en Segovia y dependiente de la Consejería de Agricultura y Ganadería, acogerá el XXX Campeonato Nacional de caballos árabes los días 19 y 20 de septiembre próximos.
El campeonato, organizado por la Asociación Española de Criadores de Caballos Árabes (AECCA), reunirá a los principales ejemplares de toda España ya que participarán los mejores criadores de caballos árabes de todas las comunidades autónomas.
Sus ejemplares en competición podrán ser contemplados por el público, ya que las sesiones son de carácter abierto y entrada gratuita, según informaron ayer fuentes de la asociación, que destacaron el enclave en que se desarrollará el

campeonato, ya que el Centro Equestre, inaugurado el año pasado, se sitúa en un entorno verde, formado por los valles de los ríos Eresma y Clamores.
FUTURO Por otra parte, el Centro Equestre de Castilla y León, ubicado en la Escuela de Capacitación Agraria de Segovia, pasará próximamente a ser gestionado por una fundación, dependiente de la Consejería de Agricultura y Ganadería, según ha informado Jorge Morro, director general de Industrialización y Modernización Agraria de la Junta de Castilla y León.
"El Centro Equestre] tiene que tener muchísima más actividad que la que ahora soporta, y para que pueda ser más ágil se ha decidido que sea dirigido desde una fundación con autonomía de ges-

ción", justificó.
Morro se mostró "convencido" de que el Centro Equestre generará "claros beneficios" tanto para Segovia como para Castilla y León, puesto que, en primer lugar, "permitirá a la hípica dejar de ser un deporte elitista, para estar al alcance de todo el mundo", añadiendo que el impulso que dará a las ganaderías de caballos "irá en beneficio del desarrollo rural". A mayores, el director general de Industrialización y Modernización Agraria estimó que el flujo de visitantes al Centro Equestre propiciará la creación de "negocios colaterales" en la ciudad de Segovia.
Las inversiones de la Junta en el complejo, de unos siete millones de euros, se cerrarán con la construcción de una pista cubierta.

DESDE HOY MISMO RECIBA LOS PRECIOS DE LA LONJA EN SU MÓVIL **MEDIANTE MENSAJE SMS**, NADA MÁS TERMINAR LAS JUNTAS DE PRECIOS

Infórmese en el Tfno. **921 463 847**.

LONJA AGROPECUARIA DE SEGOVIA



trabaje tranquilo

un seguro rápido y sin complicaciones que Caja Rural pone a su disposición

Para más información acérquese a su oficina de Caja Rural.



COTIZACIONES DE LA LONJA DEL JUEVES 30 DE JULIO PORCINO (KGS./VIVO SOBRE GRANJA)

	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
Selecto	1,34	0,00	1,34	223
Normal	1,33	0,00	1,33	221
Graso +120 Kgs	1,30	0,00	1,30	216
Cerdas desvieje extra	0,64	0,00	0,64	106
Cerda desvieje primera	0,57	0,00	0,57	95
Tipo Canal II	1,77	0,00	1,77	295
Lechones de 20 Kgs. Carga completa (una sola procedencia).	40,00	0,00	40,00	6655
Lechones de 20 Kgs. Varias procedencias.	34,00	0,00	34,00	5657
Cochinillo de Segovia "marca de garantía"	27,00	0,00	27,00	4492
Cochinillos de 4,5 a 7 Kg.	21,00	0,00	21,00	3494
Cochinillos de 7 a 12 Kg.	24,00	0,00	24,00	0
Cerdo Ibérico de pienso 150 Kg.	1,27	0,01	1,28	213

COMENTARIO: Mercado estable, el mes de Julio finaliza con una escasa oferta anivel nacional. Elganado con menos peso por el calor, pero los mataderos frenan las matanzas. Debido a los precios y a las pocas ventas se estabiliza el mercado y repiten los precios en todas las categorías.

VACUNO (KGS./VIVO SOBRE GRANJA)

	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
Añojos Súper Extra 270-320 kgs -E-	3,6	0,00	3,60	599
Añojos Extra 270-320 kgs -U-	3,55	0,00	3,55	591
Añojos Primera 270-320 Kgs -R-	3,47	0,00	3,47	577
Añojos Segunda 270-320 Kgs -O-	3,05	0,03	3,08	512
Añojos Súper Extra 320-370 kgs -E-	3,5	0,00	3,50	582
Añojos Extra 320-370 kgs -U-	3,4	0,00	3,40	566
Añojos Primera 320-370 Kgs -R-	3,31	0,00	3,31	551
Añojos Segunda 320-370 Kgs -O-	2,95	0,03	2,98	496
Vacas extra -U-	2,69	0,00	2,69	448
Vacas primera -R-	2,19	0,03	2,22	369
Vacas segunda-O-	1,76	0,03	1,79	298
Terneras pienso extra	3,68	0,00	3,68	612
Terneras pienso primera	3,52	0,00	3,52	586
Terneras pienso segunda	3,29	0,00	3,29	547
Ternero cruce charolés macho	2,43	0,00	2,43	404
Ternero cruce charolés hembras	2,05	0,00	2,05	341
Ternero del país	1,81	0,00	1,81	301

COMENTARIO: Mercado estable si bien, el consumo no es abundante. La oferta de añojos y terneras en cebadero es escasa y con menos peso, por lo que permite una repetición de precios en la mayoría de las categorías.

OVINO

	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
Cordero lechal 10-12 Kg.	4,8	0,20	5,00	832
Cordero lechal 12,1-15 kg.	4,05	0,20	4,25	707
Cordero recental 15,1-19 Kg.	3,25	0,05	3,30	549
Cordero pascual 19,1-23 Kg.	2,8	0,00	2,80	466
Cordero pascual 23,1-25,4 Kg.	2,65	0,00	2,65	441
Cordero pascual 25,5-28 Kg.	2,55	0,00	2,55	424
Cordero grande 28,1-34 Kg.	2,2	0,00	2,20	366
Ovejas desvieje Primera	0,55	0,00	0,55	92
Ovejas desvieje Segunda	0,25	0,00	0,25	42

COMENTARIO: Subida del cordero lechal en esta última semana de Julio, respondiendo a las expectativas del consumo en estas fechas, y unido a las pocas existencias de ganado. El cordero pascual repite precios en un mercado más equilibrado.

CEREALES (TM/ORIGEN)

	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
Cebada de 62 kg/Hl.	120	0,00	120,00	19,97
Trigo pienso 72 kg/Hl.	137	1,00	138,00	22,96
Centeno	117	0,00	117,00	19,47

COMENTARIO: Los precios continúan estables con ligeras subidas en el caso del trigo, debido a los bajos rendimientos de la zona centro de la península y ante una escasa demanda.

► ESTUDIO 'LA POBLACIÓN DE CASTILLA Y LEÓN EN LOS INICIOS DEL SIGLO XXI'

Municipios de Salamanca, Segovia y Valladolid lideran el índice de desarrollo demográfico en la región

Arroyo de la Encomienda encabeza el ranking según un informe presentado por la Fundación Perspectivas • Los valores inferiores se dan en términos de Ávila, Soria y Zamora

• El estudio, presentado por su autor, José Manuel del Barrio, y por Francisco Ramos, refleja que 279 municipios no han registrado ni un solo nacimiento en lo que va de siglo.

ICAL / VALLADOLID

Municipios de las provincias de Salamanca, Segovia y Valladolid cuentan con el mayor índice de desarrollo demográfico de Castilla y León. Un ranking en el que el primer lugar lo ocupa la localidad vallisoletana de Arroyo de la Encomienda, atendiendo a criterios como el incremento de la población, la fuerza futura de aumento y la capacidad de atracción de habitantes. Así se desprende del estudio 'La población de Castilla y León en los inicios del siglo XXI' del profesor del Departamento de Sociología y Comunicación de la Universidad de Salamanca José Manuel del Barrio, que fue presentado ayer por la Fundación Perspectivas de Castilla y León, que preside el socialista Francisco Ramos.

Del ranking resultante de este estudio, que analiza la evolución de la población de Castilla y León, se desprende que en los puestos de cabeza no se encuentran municipios de Ávila y Zamora, mientras que abundan los de Salamanca, Segovia y Valladolid, y que de los 50 primeros sólo cuatro tienen más de 10.000 habitantes (Arroyo, Laguna de Duero, Santa Marta de Tormes y Villaquilambre).

Por el contrario, al listado de los municipios con los valores más inferiores, todas las provincias, excepto Valladolid y Palencia, aportan alguna localidad, aunque la mayoría proceden de Ávila, Soria y Zamora. En este sentido, el presidente de la Fundación Perspectivas, que adelantó que la publicación se editará después de verano, significó que esto es una muestra del «desequilibrio» poblacional de Castilla y León, donde la situación es «muy crítica» y hace necesarias unas políticas «muy finas» de aplicación en todo el territorio.

Así, el estudio refleja una tendencia «más positiva» en las provincias de Valladolid, Segovia y Burgos; en las zonas periurbanas de Salamanca, Segovia y Valladolid, y en los municipios intermedios. Las tendencias más negativas se identifican en las provincias

La Población de Castilla y León en los inicios del siglo XXI: Índice de Desarrollo Demográfico (IDD)



El IDD se obtiene de relacionar el índice de crecimiento anual de la población, el de vitalidad demográfica y la capacidad de los municipios de atracción de inmigrantes.

IDD: valores de 0 a 100

Los 10 municipios con los valores más altos del Índice de Desarrollo Demográfico (2008)

Puesto	Municipio	Provincia	IDD
1	Arroyo de la Encomienda	Valladolid	64
2	Hontanares de Eresma	Segovia	62
3	Monterrubio de Armuña	Salamanca	62
4	San Cristóbal de Segovia	Segovia	62
5	Carbajosa de la Sagrada	Salamanca	61
6	Ituero y Lama	Segovia	60
7	La Lastrilla	Segovia	58
8	Castellanos de Moriscos	Salamanca	58
9	Carrascal de Barregas	Salamanca	57
10	Espirdo	Segovia	57

Los 10 municipios con los valores más bajos del Índice de Desarrollo Demográfico (2008)

Puesto	Municipio	Provincia	IDD
2.199	Villatueda	Burgos	22
2.200	Losacio	Zamora	21
2.201	Narrillos del Álamo	Ávila	21
2.202	Arevalillo	Ávila	21
2.203	Zamarra	Salamanca	21
2.204	Velilla de los Ajos	Soria	21
2.205	San Miguel de Serrezuela	Ávila	21
2.206	Santa María de los Caballeros	Ávila	21
2.207	Quintana del Marco	León	21
2.208	Navalonguilla	Ávila	21

FUENTE: Fundación Perspectivas de Castilla y León

Balance demográfico por municipios 2000-2008

Ganan población:	473 (21%)	Mantienen población:	18 (0,8%)
Pierden población:	1.757 (78,2%)	Total municipios	2.248 (100%)

Posición municipios de más de 10.000 habitantes en el Índice de Desarrollo Demográfico (2008)

Puesto	Municipio	Provincia	IDD
242	Ávila	Ávila	40
211	Aranda de Duero	Burgos	41
301	Burgos	Burgos	39
236	Miranda de Ebro	Burgos	40
455	Astorga	León	37
329	La Bañeza	León	39
223	Bembibre	León	40
353	León	León	38
312	Ponferrada	León	39
63	S. Andrés del Rabanedo	León	47
566	Villablino	León	36
43	Villaquilambre	León	49
380	Palencia	Palencia	38
614	Béjar	Salamanca	36
339	Ciudad Rodrigo	Salamanca	38
468	Salamanca	Salamanca	37
36	Santa Marta de Tormes	Salamanca	51
335	Segovia	Segovia	39
270	Soria	Soria	39
1	Arroyo de la Encomienda	Valladolid	64
28	Laguna de Duero	Valladolid	52
267	Medina del Campo	Valladolid	39
323	Valladolid	Valladolid	39
153	Benavente	Zamora	42
426	Zamora	Zamora	37

ICAL



Francisco Ramos (d) presenta el estudio con su autor, José Manuel del Barrio. / ICAL

de Zamora, Ávila, León y Soria; en los municipios más rurales y en los que distan más de 24 kilómetros de las capitales, así como en las comarcas de 'La raya' con Portugal, el suroeste de Ávila, el este de Soria y el pie de monte de la

montaña central cantábrica en León y Palencia.

PESO. Otros datos destacables del estudio apuntan que, entre 2000 y 2008, un total de 279 municipios no registró ni un solo na-

cimiento y sólo uno de cada cinco municipios de la Comunidad ganó habitantes. En ese período Castilla y León ha seguido perdiendo peso en la población española, al pasar de representar el 6,12% del total en el año 2000, al 5,49% en 2009.

Además, el incremento de la población en los municipios periurbanos representa el 90,7% del crecimiento total.

EL DATO

► **Densidad.** En Castilla y León hay 738 municipios cuya densidad de población no alcanza los cinco habitantes por kilómetro cuadrado. La media regional en este apartado es de 27,3 personas por kilómetro cuadrado, mientras que la nacional se eleva a 91,4.



LA COMUNIDAD

Luisa Herrero presenta la Feria con el alcalde de Ciudad Rodrigo.

► SALAMANCA

31 compañías darán forma a la Feria de Teatro

Un total de 31 compañías, seleccionadas dentro de 663 presentadas, participarán en la XII edición de la Feria de Teatro de Castilla y León, que se celebrará en Ciudad Rodrigo entre el 25 y el 29 de agosto y que fue presentada ayer. La Comunidad estará muy presente en el certamen, con doce montajes, cinco de ellos estreno.

► LEÓN

Dos personas pierden la vida en la carretera

Dos personas perdieron ayer la vida en carreteras de León en sendos accidentes de tráfico. Se trata de una mujer de 71 años, A.L.L., que falleció a la altura del término municipal de Santa Colomba de Curueño y de un hombre de 58 años, A.S.C., quien falleció al salirse de la vía el vehículo que conducía en la carretera LE-443, en Villadangos del Páramo.

► REGIÓN

CCOO vaticina alcanzar en abril 200.000 parados

El secretario regional de Empleo y Formación de CCOO, Saturnino Fernández, apuntó, en la presentación del informe 'Mercado Laboral, Inspección de Trabajo y Seguridad Social y Plan de Empleo de Castilla y León año 2008', que «durante el primer trimestre de 2010 seguirá aumentando el desempleo» y auguró que «es fácil que la Comunidad alcance los 200.000 parados en abril».

Licitado un nuevo subtramo del AVE por 66,4 millones

El Ministerio de Fomento, a través del Adif, licitó ayer por 66,41 millones las obras de plataforma del subtramo Quintana del Puente-Villodrigo de la línea de alta velocidad Valladolid-Burgos-Vitoria. Las obras de este subtramo, de 11,1 kilómetros de longitud, discurren por términos municipales de las provincias de Palencia y Burgos.

► INCENDIOS FORESTALES

Ruiz pide precaución ante el riesgo de incendios por altas temperaturas

La consejera apela a la colaboración ciudadana para poder «castigar» a quienes provocan fuegos como el de Ávila, donde la Junta estudia impulsar medidas que palíen los daños

• El Ejecutivo regional rebaja al nivel 1 del Infocal el incendio que afecta al Valle del Tiétar desde el martes y cuyos trabajos de extinción se prolongarán a los próximos días.

ICAL / PALENCIA-ÁVILA

La vicepresidenta primera y consejera de Medio Ambiente, María Jesús Ruiz, advirtió ayer sobre el riesgo de que las altas temperaturas previstas para la próxima semana dupliquen el riesgo de incendios. Ruiz, que asistió a la presentación del proyecto del Aula del Cangrejo que se construirá en Herrera de Pisuerga (Palencia), recordó que el mes de agosto es uno de los más complicados, por lo que aseguró que se reforzarán los operativos de prevención y extinción y llamó a la precaución.

En lo que respecta al incendio que desde el martes ha calcinado más de 5.000 hectáreas en el Valle del Tiétar, matizó que «la situación es de control», aunque con riesgo de reproducción. De hecho, por la tarde se produjo una pequeña reproducción en Navarredonda de Gredos que fue «rápidamente» estabilizada según informó la Junta.

Por otro lado, Ruiz apeló a la colaboración ciudadana, denun-



Ruiz (d) asiste a la presentación del Aula del Cangrejo con otras autoridades. / ICAL

ciando «cualquier sospecha sobre las personas que están provocando estos fuegos para que la Guardia Civil pueda detenerlos y tengan el castigo que merecen».

Por su parte, el delegado de la Junta en Ávila, Francisco José Sánchez, recordó ayer las palabras pronunciadas el miércoles por el

presidente autonómico, Juan Vicente Herrera, en cuanto a que los vecinos de las zonas afectadas no se quedarán solos, y anunció que el Ejecutivo regional «va a comenzar a estudiar y trabajar» en las medidas que se pueden tomar para paliar los daños de este fuego cuya gran extensión obligará a

Zamora

La Guardia Civil de Zamora detuvo el pasado martes a un joven de 22 años, cuya identidad se corresponde con las iniciales A.C.F., acusado de provocar cuatro incendios ocurridos en la primera quincena del mes de julio en la localidad de Ayoó de Vidriales. Según informó la Subdelegación del Gobierno, como consecuencia de estos cuatro fuegos quedaron destruidos 2.200 metros cuadrados de pino, roble, encina y monte bajo.

También en la provincia zamorana, agentes del Seprona de la Guardia Civil de Benavente rescataron el miércoles a un hombre de 94 años de edad que quedó inconsciente tras inhalar el humo de un incendio de maleza que él mismo había provocado en el término municipal de Melgar de Tera.

prolongar las tareas de extinción a los «próximos días».

Sánchez agradeció, además, la labor de todos los medios y voluntarios, como también lo hizo la secretaria provincial del PSOE, Mercedes Martín, quien ofreció su colaboración para que las posibles ayudas lleguen cuanto antes.

Carlos Aganzo dirigirá desde septiembre 'El Norte de Castilla'

ICAL / VALLADOLID

El poeta y periodista Carlos Aganzo (Madrid, 1963) será a partir del 1 de septiembre el nuevo director de 'El Norte de Castilla', diario decano de la prensa en España, con más de 150 años de historia. El autor de *Caidos ángeles* tomará el relevo de Carlos Roldán San Juan, director del rotativo desde el 1 de julio de 1995.

Mientras estudiaba Periodismo en la Facultad de Ciencias de la Información de la Universidad Complutense, Aganzo comenzó a colaborar de manera temporal en el diario 'Ya', y tras licenciarse, fue en 1987 cuando se incorporó a la redacción de este diario donde ejerció como crítico literario, cronista de jazz, jefe de Local, jefe de Cultura y subdirector, hasta el cierre del rotativo en 1996.

Coincidiendo con el final de la etapa en el diario 'Ya', pasó a dirigir la revista cinematográfica 'Interfilms' (1995-96), antes de incorporarse como director a 'La Voz de Huelva' durante un breve período del año 1996.

A partir de septiembre de ese



Carlos Aganzo.

mismo año, entró a trabajar en el 'Diario de Ávila', el periódico del Grupo Promecal donde ha desarrollado el grueso de su trayectoria periodística con diferentes responsabilidades. Dentro del mismo grupo, dirigió el programa cultural de Canal 4 Televisión 'Las Voces y los Ecos'.

En el medio escrito de referen-

cia abulense ejerció tareas de redactor hasta que en el año 2003 fue nombrado director del rotativo, puesto en el que permaneció hasta el 12 de julio de 2007 para regresar a Madrid y desarrollar su faceta editorial.

Y es que, la «necesidad de escribir continuamente» le ha hecho encontrar tiempo donde no lo tenía para desarrollar una notable faceta poética, con títulos como *Manantiales* (Fundación Jorge Guillén, 2002), donde reflexiona en torno a la ciudad de Ávila y el amor, una obra que se agotó a las dos semanas de salir a la venta y que valió a Aganzo el Alcaraván de Arcos de la Frontera (2003) y el Premio Jorge Guillén (2003).

Con su nombramiento como director de 'El Norte de Castilla', Aganzo ocupará el puesto que décadas atrás fue responsabilidad de escritores insignes de la lengua castellana, como Miguel Delibes (1958-1966) o José Jiménez Lozano (1992-1995), este último articulista en la actualidad del Grupo Promecal.

► ECONOMÍA

Cajacírculo eleva su beneficio un 6,75% en el primer semestre

ICAL / BURGOS

Cajacírculo cerró el primer semestre del año con un beneficio neto de 21,8 millones de euros, según informaron ayer fuentes de la entidad financiera. La cifra representa un incremento del 6,75 por ciento respecto al mismo período del año anterior.

Desde la caja destacaron «la buena evolución» del margen bruto, con un crecimiento superior al 20 por ciento motivado por la evolución favorable del margen de intereses, con un crecimiento superior al seis por ciento a pesar del descenso en la evolución de los tipos de interés. En segundo lugar, achacaron el buen resultado al incremento de los resultados de operaciones financieras «fruto de la política de coberturas seguidas por la entidad».

El ratio de eficiencia de la entidad burgalesa se situó en el 35 por ciento al cierre del semestre.



A QUEMARROPA

JULIO VALDEÓN BLANCO

Bruce Springsteen

Springsteen y electricidad son sinónimos, incluso cuando empuña la guitarra acústica. «Por fin Londres está preparado para ver a Bruce Springsteen», escribieron los majaderos del departamento de promoción en 1975. El aludido, murmurando blasfemias, arrancó uno a uno todos los cartelones que cubrían las paredes del teatro. No iba a dejarse pisotear por la ola de la moda. Acababa de publicar *Born to run*, un disco explosivo, femoral de rock and roll, y tres años más tarde editaría *Darkness on the edge of town*, otro clásico. Había llegado para quedarse. Desjarretaba canciones como navajas. Lo acompañaba una bestia llamada E Street Band. Nada que ver con el hype (o bombo publicitario, fogonazo mediático que ensalza durante medio minuto la penúltima sensación). Treinta y cinco años después, Bruce y los chicos toman Pucela.

Sin duda (hablo para los no iniciados), todos han escuchado alguna canción suya. Alguien les habrá contado de su increíble poder en directo, su comunión con el duende, el cuajo con el que despacha conciertos de tres horas. Por una vez, crean la hipérbole y olviden el coñazo de los telediarios. Eviten que el exceso de bombo les haga torcer el morro. Hace siglos que nadie ofrece más. Agárrense los machos cuando arranque con *Badlands*, gritando que arrancará el corazón de estas malas tierras. Viajen a lomos de *Seeds* y sus tormentas de polvo. Flipen con la historia de *Johnny 99*, cinco segundos antes de entrar en el talego. *My love will not let you down*, inédita del *Born in the USA*, los dejará temblando. A la hora de recoger peticiones, soliciten *Racing in the street*, *Incident on 57th Street*, *Point blank*, *No one but the brave*, *Murder incorporated*, *This hard land*, *Roulette*, *Jungleland*, *Backstreets*, *Thunder road* o *Drive all night*. Si calleran todas, pueden morir tranquilos.

A Bruce lo vi por vez primera en directo en 1993. Quedé prendado. Encabeza el escalafón de los más fieros. Olviden las comparaciones con otros actos jurásicos. Con casi sesenta, toca en situación de alerta roja, muerde la yugular, levantaría a los moribundos del catre como en la mítica secuencia de *El hombre tranquilo*. En la puta vida Valladolid ha recibido un concierto de semejante enjundia. Háganse un favor. Si todavía quedan entradas, cómprenlas. Si no, acudan al estadio, a ver si pillan una en la reventa. Como tenga la noche, saldrán llorando, de gozo.

Los Príncipes rinden tributo a los agentes asesinados

Despedida. Mallorca homenajea en un emotivo funeral a las dos últimas víctimas de ETA, Diego Salva y Carlos Sáenz de Tejada

Condecoración. Zapatero impone a ambos fallecidos la Cruz de Oro al Mérito, la más alta distinción de la Guardia Civil

OTR-PRESS / PALMA DE MALLORCA Mallorca afronta algunos de sus momentos más tristes. El recuerdo de los guardias civiles Diego Salva Lezaun y Carlos Sáenz de Tejada, asesinados por ETA el jueves al colocar una bomba lapa en su coche patrulla, colmó de dolor una isla que, hasta ahora, no había sufrido el golpe mortal del terrorismo.

Los Príncipes de Asturias fueron los encargados de presidir el emotivo funeral por los dos jóvenes muertos. Además, para reconocer la labor de ambos miembros de la Benemérita asesinados, José Luis Rodríguez Zapatero les impuso la Cruz de Oro al Mérito de la Guardia Civil a título póstumo y el Ayuntamiento de Calviá, localidad en la que se cometió el atentado, anunció que les concederá la Medalla de Oro del municipio.

A primera hora de la mañana, el jefe del Ejecutivo llegó a la capilla ardiente situada en el Palacio de la Almudaina, donde fue recibido por el presidente del Govern balear, Francesc Antich. Por su parte, Mariano Rajoy, que viajó a las islas con Zapatero, entró en compañía de la líder del PP en la Comunidad, Rosa Estarás. Posteriormente, acudieron familiares de los fallecidos, otras personalidades políticas y los Duques de Palma junto con la Infanta Elena.

La capilla ardiente permaneció abierta hasta las 12,30 horas, momento en el que los cuerpos fueron trasladados a la Catedral de Palma, donde, abarrotada de gente, el arzobispo castrense, monseñor Juan del Río Martín, ofició un funeral presidido por Don Felipe y Doña Letizia, y los otros miembros de la Casa Real, que posteriormente dieron el pésame a los allegados de las dos últimas víctimas de la barbarie terrorista.

Asimismo, a las exequias acudieron numerosos políticos locales, además del ministro del Interior, Alfredo Pérez Rubalcaba, y el lehendakari Patxi López.

Durante la misa, el arzobispo castrense destacó que la «muerte prematura, en plena lozania de juventud, no es un castigo, sino todo lo contrario» y, asimismo, recordó a los miembros de la Guardia Civil y a sus familiares que «no están solos» y que «no tengan miedo». Tras concluir los oficios, los féretros y las autoridades salieron por la puerta principal de la Catedral palmesana entre vivas y aplausos a la Benemérita.

El himno del instituto armado despidió a los ataúdes a la salida de la Catedral, donde los Príncipes tuvieron ocasión de hablar unos minutos con un teniente de la Comandancia de Calviá a la que pertenecían las víctimas de ETA.

Don Felipe y Doña Letizia regresaron a Madrid, si bien volverán en los próximos días para los tradicionales días de veraneo en el Palacio de Marivent, donde llegarán hoy los Reyes tras concluir una visita oficial a la región portuguesa de Madeira.

A continuación, los restos mortales de Carlos Sáenz de Tejada, de 28 años, fueron trasladados a su Burgos natal, mientras que Diego Salvá Lezaun, de 27 años, natural de Pamplona pero residente en Mallorca desde hace varios años, fue enterrado en la isla.

DIVERSOS HONORES. Pero las ovaciones no solo se vivieron en el funeral. El presidente del Gobierno decidió imponer la Cruz de Oro al Mérito de la Guardia Civil a título póstumo, la más alta distinción del instituto armado, a los dos agentes asesinados.

No será éste el único honor que recibirán. El Ayuntamiento de Calviá aprobó durante una sesión plenaria extraordinaria y por unanimidad de todos los grupos políticos, iniciar los trámites oportunos para conceder, también a los dos la Medalla de Oro de la localidad, así como designar dos calles del municipio con sus nombres, algo que tam-



Los Príncipes de Asturias consuelan a los familiares de los dos agentes asesinados en Mallorca. / REUTERS



Guardias civiles cargan el féretro de uno de sus compañeros muertos. / REUTERS

LAS DECLARACIONES

►DON JUAN CARLOS / REY DE ESPAÑA

«El terrorismo ha vuelto a mostrar su rostro más cobarde y deleznable. Quiero hacer llegar mi más profundo pésame a los familiares de las víctimas»

►RODRÍGUEZ ZAPATERO / PRESIDENTE DEL GOBIERNO

«He dado instrucciones a las fuerzas de seguridad para que extremen la vigilancia y se protejan de estos viles asesinos»

bién hará el Consistorio de Palma.

En dicha sesión también se aprobó una moción conjunta presentada por PP, PSOE y UM, en la que se expresaba la «más absoluta condena por el brutal atentado» y transmitió el más sentido pésame a los familiares, amigos y vecinos de los muertos. Igualmente, el texto trasladó el apoyo y agradecimiento a la Benemérita y al resto de Fuerzas de Seguridad del Estado.

El Ayuntamiento declaró tres días de luto, durante los cuales las banderas de todos los edificios municipales ondearán a media asta. También se suspendieron los diversos actos oficiales previstos para estas jornadas. Burgos nombrará a Sáenz de Tejada Hijo Predilecto de la ciudad.

Mientras, en toda España, decenas de concentraciones y minutos de silencio condenaron la actuación de ETA y homenajearon a los dos guardias civiles fallecidos. Como era de esperar, la vicepresidenta primera, María Teresa Fernández de la Vega, empezó la rueda de prensa tras el Consejo de Ministros condenando el atentado de Mallorca. Además, mandó un mensaje contundente a los etarras, a los que aseguró que «nos han causado un gran sufrimiento pero no han conseguido ni tan siquiera rozar nuestra firmeza».

Open⁰⁹ Castilla y León

Villa de El Espinar

XXIV Internacionales de España
en Pista Rápida

Del 1 al 9 de Agosto • Estación de El Espinar
(Segovia)




Junta de
Castilla y León

CASTILLA Y LEÓN ES VIDA


Tretorn
SERIE

www.teniselespinar.com

CASTILLA Y LEÓN ES VIDA

turismocastillayleon.com - 902 20 30 30


Junta de
Castilla y León

Cuadro de Honor del Open Castilla y León

Ganadores individuales

Año	Campeón	Subcampeón
1986	José Manuel CLAVET (ESP)	Roberto SANCHÁ (ESP)
1987	Víctor PECCI (PAR)	Hugo CHAPACÚ (PAR)
1988	José Manuel CLAVET (ESP)	Francisco CLAVET (ESP)
1989	Sergio CASAL (ESP)	Martín JAITE (ARG)
1990	Emilio SÁNCHEZ VICARIO (ESP)	Francisco CLAVET (ESP)
1991	Javier SÁNCHEZ VICARIO (ESP)	Francisco MONTANA (USA)
1992	Guillaume RAOUX (FRA)	Joern RENZENBRINK (ALE)
1993	Alex ANTONITSCH (AUT)	Jordi BURILLO (ESP)
1994	Rodolphe GILBERT (FRA)	Markus ZOECKE (ALE)
1995	Rodolphe GILBERT (FRA)	Emilio SÁNCHEZ VICARIO (ESP)
1996	Jerome GOLMARD (FRA)	Emilio SÁNCHEZ VICARIO (ESP)
1997	Jordi BURILLO (ESP)	Nicolás ESCUDE (FRA)
1998	Radek STEPANEK (CHE)	Alex RADULESCU (ALE)
1999	Cyril SAULNIER (FRA)	Sergi BRUGUERA (ESP)
2000	Sergi BRUGUERA (ESP)	Jan SIEMERINK (HOL)
2001	Juan Ignacio CHELA (ARG)	Oleg OGODOROV (UZB)
2002	Olivier MUTIS (FRA)	Fernando VERDASCO (ESP)
2003	Rafael NADAL (ESP)	Tomas ZIB (CHE)
2004	Paul-Henri MATHIEU (FRA)	NicolasMAHUT (FRA)
2005	Michael BERRER (ALE)	Yeu-Tzuoo WANG (TPE)
2006	Juan Martín DEL POTRO (ARG)	Benjamin BECKER (ALE)
2007	Fernando VERDASCO (ESP)	Alun JONES (AUS)
2008	Sergiy STAKHOVSKY (UKR)	Thiago ALVES (BRA)

Ganadores dobles

Año	Campeones	Subcampeones
1986	Roberto SANCHÁ (ESP) - TRIVIÑO (ESP)	Francisco CLAVET (ESP) - FUENTETAJA (ESP)
1987	Ernesto VÁZQUEZ (ESP) - Aniceto ÁLVAREZ (ESP)	Víctor PECCI (PAR) - Hugo CHAPACÚ (PAR)
1988	J.A. RODRÍGUEZ ARANSAY (ESP) - Hugo CHAPACÚ (PAR)	José Manuel CLAVET (ESP) - Francisco CLAVET (ESP)
1989	Emilio SÁNCHEZ VICARIO (ESP) - Sergio CASAL (ESP)	Javier SÁNCHEZ VICARIO (ESP) - Francisco CLAVET (ESP)
1990	Fernando GARCÍA LLEÓ (ESP) - Jesús MANTECA (ESP)	Francisco CLAVET (ESP) - Javier SÁNCHEZ VICARIO (ESP)
1991	Francisco CLAVET (ESP) - Javier SÁNCHEZ VICARIO (ESP)	José Manuel CLAVET (ESP) - Juan Carlos BAGUENA (ESP)
1992	Mike VAN DEN BERG (HOL) - Joos WIJNHOUDE (HOL)	Nduka ODIZOR (NIG) - Roberto SAAD (ARG)
1993	Mark PETCHEY (GBR) - Juan CARRASCO (ESP)	Roger SMITH (BAH) - Maurice RUAH (VEN)
1994	Rodolphe GILBERT (FRA) - Stephan SIMIAN (FRA)	Emilio SÁNCHEZ VICARIO (ESP) - Sergio CASAL (ESP)
1995	Rodolphe GILBERT (FRA) - Guillaume RAOUX (FRA)	Emilio SÁNCHEZ VICARIO (ESP) - Sergio CASAL (ESP)
1996	Emilio SÁNCHEZ VICARIO (ESP) - Jordi BURILLO (ESP)	José Antonio CONDE (ESP) - Nuno MARQUES (POR)
1997	J. Ignacio CARRASCO (ESP) - Brian EAGLE (GBR)	J. Cunha SILVA (POR) - Nuno MARQUES (POR)
1998	R. STEPANEK (CHE) - Tomas ZIB (CHE)	J. Antonio CONDE (ESP) - Rubén FERNÁNDEZ (ESP)
1999	Roger FEDERER (SUI) - Sander GROEN (HOL)	Ota FUKAREK (CHE) - Alejandro HERNÁNDEZ (MEX)
2000	Ashley FISCHER (AUS) - Jason WEIR-SMITH (RSA)	Jordan KERR (AUS) - Damian ROBERTS (RSA)
2001	Wesley MOODIE (RSA) - Shaun RUDMAN (RSA)	Neville GODWIN (RSA) - Marcos ONDRUSKA (RSA)
2002	Tim CRICHTON (AUS) - Todd PERRY (AUS)	Karol BECK (SVK) - Sander GROEN (NED)
2003	Ota FUKAREK (CHE) - Tripp PHILIPPS (USA)	Jean François BACHELOT (FRA) - Emilio BENFELE ÁLVAREZ (ESP)
2004	Igor KUNITSYN (RUS) - Vladimir VOLTCHKOV (BLR)	Daniel MUNOZ-DE LA NAVA (ESP) - Ivan NAVARRO PASTOR (ESP)
2005	Marcel GRANOLLERS-PUJOL (ESP) Alex LÓPEZ MORÓN (ESP)	Uros Vico (ITA) Daniele Bracciali (ITA)
2006	Paul BACANELLO (AUS) Chris GUCCIONE (AUS)	Johan LANNDSBERG (SWE) Filip PRPIC (SWE)
2007	Rohan BOPANNA (IND) Aisam-Ul-Haq QURESHI (PAK)	Michel KRATOCHVIL (SUI) Gilles MULLER (LUX)
2008	Ross HUTCHINS (GBR) Jim THOMAS (USA)	Jaroslav LEVINSKY (CZE) Filip POLASEK (SVK)

Datos del torneo

ENTRADAS

SÁBADO 1 DE AGOSTO GRATIS
DOMINGO 2 DE AGOSTO GRATIS
LUNES 3 DE AGOSTO 5 EUROS
MARTES 4 DE AGOSTO 7 EUROS
MIÉRCOLES 5 DE AGOSTO 8 EUROS
JUEVES 6 DE AGOSTO 10 EUROS
VIERNES 7 DE AGOSTO 11 EUROS
SÁBADO 8 DE AGOSTO 12 EUROS
DOMINGO 9 DE AGOSTO 13 EUROS
ABONOS 50 EUROS

Lugar de venta: Taquilla del Complejo Deportivo Municipal Open
Castilla y León a partir del sábado 1 de agosto.
Horario de taquilla: de 11:00 a 20:45 horas



PREMIOS

INDIVIDUAL:		DOBLES:	
Campeón:	1 15.300 eur.	Campeones:	1 6.600 eur.
Finalista:	1 9.000 eur.	Finalistas:	1 3.830 eur.
Semifinalistas:	2 5.340 eur.	Semifinalistas:	2 2.300 eur.
Cuarto Finalistas:	4 3.100 eur.	Cuarto Finalistas:	4 1.360 eur.
Octavo Finalistas:	8 1.830 eur.	Octavo Finalistas:	8 760 eur.
1/16 Finalistas:	16 1.105 eur.	Octavo Finalistas:	8 760 eur.
Total premios:	79.700 eur	Total premios:	26.550 eur



PUNTOS ATP

INDIVIDUAL		DOBLES	
Campeón:	110	Campeones:	110
Finalista:	65	Finalistas:	65
Semifinalistas:	40	Semifinalistas:	40
Cuarto Finalistas:	20	Cuarto Finalistas:	20
Octavo Finalistas:	9	Cuarto Finalistas:	20
1/16 Finalistas:	--	Octavo Finalistas:	--



Muy pocos se acuerdan ya de que en otro tiempo, hace no muchos años, los tenistas españoles dominaban la tierra batida e incluso ganaban Roland Garros, pero no conseguían mantenerse en los primeros puestos de la ATP ante su total desconocimiento de la superficie rápida. En ese tipo de pistas se repartía la gran tarta de puntos que alejaban a nuestros tenistas de los lugares privilegiados del ranking.

En esa coyuntura surgió el Open Castilla y León. Con el afán de poner a disposición de nuestros tenistas un torneo en el que pudieran ir aprendiendo a jugar en esa clase de superficies. El título de Internacionales de España en Pista Rápida puso la guinda para que El Espinar se convirtiera en una cita inexcusable en el tenis estival.

La altura a la que se encuentran nuestras pistas dificulta el juego y ha contribuido a enriquecer nuestro palmarés. Aquí han ganado solo los mejores: Emilio Sánchez Vicario, el checo Radek Stepanek, los argentinos Juan Ignacio Chela y Juan Martín del Potro, el suizo Roger Federer, o los también españoles Rafael Nadal o Fernando Verdasco.



El crecimiento y la consolidación de nuestro torneo han ido paralelos a la explosión de nuestro tenis, a su dominio de la pista rápida e incluso de la hierba, y con ella a sus tres triunfos en la Copa Davis. Precisamente la ensaladera será una de las protagonistas de esta nueva edición y llegará acompañada de uno de los héroes de Mar del Plata: Feliciano López.

El Open Castilla y León hará un gran esfuerzo para la ocasión asumiendo directamente la producción de televisión para poder transmitir la señal a nivel autonómico, nacional e internacional. Y junto al tenis profesional, nuestra implicación con la promoción de este deporte como lo demuestran nuestro Campeonato Cadete, el Master de Tenis en Silla de Ruedas, nuestro apoyo a la Escuela Municipal de Tenis y las decenas de clinics por los que pasarán miles de niños.

¿Hay quien dé más?
Pasen y vean.

Trofeos



El Open Castilla y León cuenta con un trofeo único en el deporte español, que diseña el Centro Nacional del Vidrio de la Real Fábrica de Cristales de La Granja. Se trata de una pieza de cristal soplada a boca en molde rodado y trabajada a mano, inspirada en las compoteras que se confeccionaban en esa institución en el siglo XVIII.

El nuevo trofeo, que sustituyó al ánfora de dos asas, mide 40 centímetros de alto y 32 centímetros de diámetro, y pesa alrededor de seis kilos. En su base aparecen los nombres de los 24 jugadores que han ganado el torneo. La pieza se la adjudicará en propiedad aquel tenista que consiga imponerse en los Internacionales de España en Pista Rápida en tres ediciones consecutivas o cinco alternas.

El Centro Nacional del Vidrio, que desde 1993 viene colaborando con el Open Castilla y León de tenis, se encargará también de confeccionar el resto de trofeos del torneo: para el campeón y subcampeón de individuales, así como para los campeones y subcampeones de dobles.

Trofeo al Mejor Jugador Español

El trofeo al mejor jugador español del torneo, que patrocina la Caja de Ahorros de Segovia, consistirá en una cerámica de diseño exclusivo del artista segoviano José María Pérez de Cossío.



El Espinar - San Rafael - La Estación



PUERTA DE CASTILLA Y LEÓN



feliciano lópez (esp) ↗

Nació: 20 septiembre 1981, Toledo (España)
Residencia: Madrid (España)
Altura: 1,88 m.
Peso: 85 kg.
Jugador: Zurdo

Mejor Ranking Individual ATP: 31 (31 enero 2005)
Mejor Ranking Dobles ATP: 37 (01 noviembre 2004)



↗ marcel granollers(esp)

Nació: 12 abril 1986, Barcelona, (España)
Altura: 1,90 m.
Peso: 77 Kg.

Jugador: Diestro

Mejor Ranking Individual ATP: 38 (08 junio 2009)
Mejor Ranking Dobles ATP: 44 (13 febrero 2009)

roberto bautista-agut (esp) ↗

Nació: 14 abril 1988, Castellón
Altura: 1,82 m.
Peso: 75 kg.

Jugador: Diestro

Mejor Ranking Individual ATP: 269 (13 julio 2009)
Mejor Ranking Dobles ATP: 1173 (13 julio 2009)



↗ grigor dimitrov (bul)

Nació: 16 mayo 1991, Haskovo (Bulgaria)
Altura: 1,88 m.

Peso: 77 kg.

Jugador: Zurdo

Mejor Ranking Individual ATP: 309 (27 julio 2009)

Mejor Ranking Dobles ATP: 696 (23 junio 2008)



LISTADO COMPLETO DE JUGADORES

LOPEZ, Feliciano (ESP)
KOROLEV, Evgeny (RUS)
STAKHOVSKY, Sergiy (UKR)
GRANOLLERS, Marcel (ESP)
BECK, Karol (SVK)
MANNARINO, Adrian (FRA)
NAVARRO, Ivan (ESP)
KARANUSIC, Roko (CRO)
KAVCIC, Blaz (SLO)
MAHUT, Nicolas (FRA)
OUAHAB, Lamine (ALG)
BOHLI, Stephane (SUI)
KOUBEK, Stefan (AUT)
LACKO, Lukas (SVK)
KUKUSHKIN, Mikhail (KAZ)
SIDORENKO, Alexandre (FRA)
DORSCH, Benedikt (GER)
ROGER-VASELIN, Edouard (FRA)
KINDLMANN, Dieter (GER)
REISTER, Julian (GER)
ZEMPLJA, Grega (SLO)
HAIDER-MAURER, Andreas (AUT)
HUTA GALUNG, Jesse (NED)
BAUTISTA-AGUT, Roberto (ESP)
MUNOZ, Quino (ESP)



José María
LA COCINA TRADICIONAL SEGOVIANA DE HOY

Cronista Lecea, 11 (junto a Plaza Mayor). 40001 Segovia
Reservas: 921 461 111 - 921 466 017. Bar: 921 460 272. Fax: 921 466 129
www.rtejosemaria.com / e-mail: correo@rtejosemaria.com



EL AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA TE INVITA AL TENIS

Si tienes el carnet **SEGOVIA JOVEN**
eres mayor de 35 años o menor de 12 años acompañados
VEN Y DISFRUTA

TORNEO DEL ESPINAR
XXIV Internacionales de España
en Pista Rápida
Del 1 al 9 de agosto
Estación de El Espinar (Segovia)

Informate en: segovia.es en la Casa Joven (Paseo San Juan de la Cruz) o en el telf 921 460401

Jugadores



iván navarro (esp)

Nació: 19 octubre 1981 Alicante (España)
Altura: 1,82 m.
Peso: 85 kg.
Jugador: **Diestro**
Mejor Ranking Individual ATP: 67 (02 marzo 2009)
Mejor Ranking Dobles ATP: 127 (02 marzo 2009)



sergiy stakhovsky (che)

Nació: 23 enero 1986, Kiev (Ucrania)
Altura: 1,93 m.
Peso: 80 kg.
Jugador: **Diestro**
Mejor Ranking Individual ATP: 74 (17 noviembre 2008)
Mejor Ranking Dobles ATP: 79 (13 julio 2009)

evgeny korolev (rus)



Nació: 14 febrero 1988, Moscú (Rusia)
Altura: 1,85 m.
Peso: 82 kg.
Jugador: **Diestro**
Mejor Ranking Individual ATP: 63 (16 abril 2007)
Mejor Ranking Dobles ATP: 261 (06 noviembre 2006)

karol beck (svk)

Nació: 03 abril 1982, Zvolen (Eslovaquia)
Altura: 1,80 m.
Peso: 74 Kg.
Jugador: **Diestro**
Mejor Ranking Individual ATP: 36 (22 agosto 2005)
Mejor Ranking Dobles ATP: 62 (17 octubre 2005)



lamine ouahab (alg)



Nació: 22 diciembre 1984, Algiers (Argelia)
Altura: 1,85 m.
Peso: 83 kg.
Jugador: **Diestro**
Mejor Ranking Individual ATP: 135 (18 mayo 2009)
Mejor Ranking Dobles ATP: 122 (19 noviembre 2007)

nicolas mahut (fra)

Nació: 21 enero 1982, Angers (Francia)
Altura: 1,90 m.
Peso: 80 Kg.
Jugador: **Diestro**
Mejor Ranking Individual ATP: 25 (10 enero 2005)
Mejor Ranking Dobles ATP: 40 (18 febrero 2008)



stephane bohli (sui)



Nació: 25 julio 1983, Ginebra (Suiza)
Altura: 1,85 m.
Peso: 82 kg.
Jugador: **Diestro**
Mejor Ranking Individual ATP: 126 (8 septiembre 2008)
Mejor Ranking Dobles ATP: 255 (6 agosto 2007)

adrian mannarino (fra)

Nació: 29 junio 1988, Soisy (Francia)
Altura: 1,83 m.
Peso: 66 kg.
Jugador: **Zurdo**
Mejor Ranking Individual ATP: 116 (13 julio 2009)
Mejor Ranking Dobles ATP: 362 (26 noviembre 2007)



- Apertura ininterrumpida desde las 9:00 de la mañana
- Menú del día incluido fin de semana
- Raciones, desayunos y meriendas
- Cocina tradicional y de mercado
- Servicio de bar y terraza-jardín
- Local climatizado

www.restauranteazabache.info
Restaurante Azabache

C/ Paseo de San Juan 12 A, San Rafael. Telf. 921 17 24 08 (Segovia)

El Open Castilla y León cuenta con una nueva página web multimedia, mucho más visual y fácil de manejar, que permite seguir en directo el desarrollo del torneo.

Diseñada por la empresa Globales, entidad especializada en proyectos integrales de Internet, la web recoge toda la historia del torneo y una agenda útil y completa con información sobre cómo llegar a las instalaciones de la Estación de El Espinar, sobre el precio de las entradas o los puntos turísticos más cercanos.

CANAL DE TELEVISIÓN

La nueva web incorpora un canal de televisión producido por la empresa creación.com, que permitirá que todos los internautas puedan seguir en directo tanto los partidos del torneo, como los actos oficiales más destacados. La propia presentación de la nueva web ya se pudo seguir a través de la misma en directo, y lo mismo ocurrirá con la presentación del campeonato o

el sorteo del cuadro final

EL TORNEO, AL INSTANTE: LIVE SCORE

La web del Open Castilla y León cuenta con el sistema de live score que permite a todos los internautas que navegan por la red conocer el resultado en vivo de todos los partidos que se estén disputando en ese momento en las pistas de la Estación de El Espinar. Estos resultados se podrán seguir tanto a través de la página del torneo como la de la ATP.

BLOG

Es otra de las novedades de nuestra web. El equipo organizador del torneo nos va desvelando en el blog la marcha de los preparativos de este nuevo campeonato y sus inquietudes ante la XXIV edición del evento. También nos descubren algunos de los entresijos de la organización de uno de los mejores challenger del mundo y nos dan las claves de cómo será posible un año más el llamado "Milagro de El Espinar".

Nueva web

www.teniselespinar.com

BOLETÍN DIGITAL

Puesto en marcha en 2002 por el departamento de comunicación del torneo, el boletín digital del Open Castilla y León es el referente nacional del mundo del tenis. Con una periodicidad mensual que se convierte en semanal en el mes anterior a la celebración del campeonato y en diaria en la semana de su disputa, el boletín digital se envía a miles de correos electrónicos pertenecientes a medios de comunicación, instituciones colaboradoras, patrocinadores, tenistas, campeonatos de tenis de todo el mundo, etc., y, lo que es más importante, a aficionados y seguidores que han crecido al mismo tiempo que lo ha hecho el considerado como uno de los mejores torneos challenger del mundo.



V Master de tenis en Silla de Ruedas Open Castilla y León

PARTICIPANTES



RÚBEN PÉREZ (Madrid)

- 2009- Campeón Cuadro Dobles. Campeonato de España de Tenis en Silla de Ruedas. Marbella — Campeón Cuadro de Dobles. Open de Lleida.
- 2008- Campeón del IV Master Nacional de Tenis en Silla de Ruedas "Open"



CARLOS FERNÁNDEZ (Castilla y León)

- 2009- Campeón del III Open Ciudad de Marbella. — Campeón en el Torneo de Valencia.
- 2008- Cuarto Finalista en El Ferrol. — Cuarto Finalista en Oviedo.



JUAN JOSÉ RODRÍGUEZ (La Rioja)

- 2009- Campeón Dobles IV Open Ciudad de Huesca. — Semifinalista y Campeón Dobles VII Open Ciudad de Oviedo. — Semifinalista Individual y Dobles



ÁNGEL GONZÁLEZ (La Rioja)

- 2009- Subcampeón de España de Segunda Categoría en Marbella. — Semifinalista en el Torneo de Huesca. — Campeón de consolación del Open La Rioja. — Semifinalista en el Torneo de El Ferrol. — Subcampeón en el Torneo de Lleida.

El Open Castilla y León tiene una gran sensibilidad por promocionar todas las áreas del mundo del tenis y, de forma especial, la modalidad del tenis en silla de ruedas.

Hace siete años las pistas de La Estación de El Espinar acogieron una exhibición de esta modalidad, que hace cuatro se transformó en el I Master Nacional de Tenis en Silla de Ruedas Open Castilla y León 2005.

Este año se celebrará la V edición de este Master, que se disputará el martes 4 de agosto. En nuestro corazón estará el jugador burgalés Oliver Puras, recientemente fallecido. Él nos ayudó a poner en marcha este campeonato y, aunque hace unos días le rendimos un emotivo homenaje con ocasión de la presentación del torneo, su gran personalidad estará muy presente ese día entre nosotros.

PALMARÉS DEL MASTER NACIONAL

I EDICIÓN 2005

Campeón: **Iván da Silva**

Subcampeón: **Francesc Tur**

II EDICIÓN 2006

Campeón: **Álvaro Illobre**

Subcampeón: **Martín Varela**

III EDICIÓN 2007

Campeón: **Rubén Pérez**

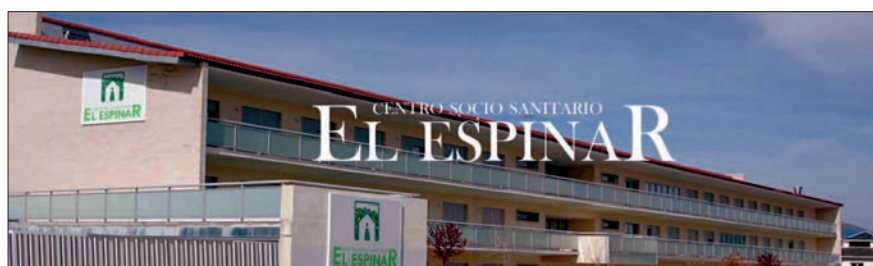
Subcampeón: **Oliver Puras**

IV EDICIÓN 2008

Campeón: **Rubén Pérez**

Subcampeón: **Oliver Puras**





CENTRO SOCIO SANITARIO EL ESPINAR

Un hogar donde vivir y recibir atención

CENTRO SOCIO SANITARIO EL ESPINAR
C/ Marigarcía 5
40400 El Espinar - Segovia
Telf 921 182 470
Fax 921 118 366

rosamatisan@telefonica.net
www.csselespinar.es

Atención Médica Permanente

- Unidad de Trabajo Social
- Unidad de Rehabilitación
- Unidad de Fisioterapia
- Unidad de Enfermería
- Terapia Ocupacional
- Unidad de Alzheimer
- Electrocardiología
- Análisis Clínicos
- Podología
- Capilla
- Cafetería
- Gimnasio
- Peluquería
- Sala de Ocio
- Entorno natural
- Sala de Lectura
- Sala de Televisión
- Vigilancia Permanente

Instalaciones Servicios

Estancias

- Vacaciones
- Centro de día
- Fines de Semana
- Post-hospitalarias
- Estancias Temporales
- Habitación doble o individual

Estancias desde 1.040€



Villacastín N-VI
AP-6
AP-61 a Segovia
Castilla y León
Madrid
San Rafael
Túnel Guadarrama
Guadarrama
N-VI
AP-6
Centro Urbano



DISTRIBUIDORA NOE

C/ GREMIO PELLEJEROS PARCELA S-35
POLÍGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA 40195
(SEGOVIA) TEL. Y FAX: 921 44 22 87

Actividades

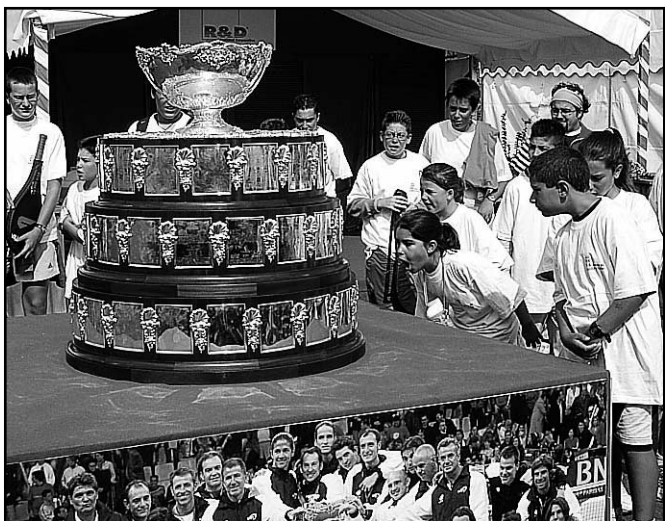
CLINICS DE PROMOCIÓN DEL TENIS

CLINICS EN EL TORNEO

Es una de las actividades con mayor solera en el Open de Castilla y León. Y gracias a ella cerca de 30.000 niños procedentes de las nueve provincias que componen Castilla y León se han desplazado durante los veintitrés años de la historia del Torneo hasta la Estación de El Espinar para recibir una clase práctica de alguno de los grandes jugadores que participan en el torneo. Una vez más, unos cien niños de cada una de las provincias de la Comunidad visitarán el Open Castilla y León.

CLINICS DE PROMOCIÓN ANTES DEL TORNEO

Durante todo el mes de julio diferentes poblaciones de la provincia de Segovia (San Rafael 11 y 12 de julio, El Espinar 18 y 19 de julio, La Granja con motivo de la celebración del día de Turismo de Castilla y León 24, 25 y 26 de julio y Segovia 29, 30 y 31 de julio y 1 de agosto), serán la sede de numerosos clinics de mini tenis, donde los niños, además de aprender las técnicas de este maravilloso deporte, participarán en un concurso de pintura. La oferta educativa se completará con uno de los clinics que tienen más tradición en el Tenis mundial y que se realizará a los pies del Acueducto de Segovia el sábado 1 de agosto.



ENSALADERA DE LA COPA DAVIS

El Trofeo más importante del Tenis mundial, como es la Ensaladera de la Copa Davis, conseguida en el año 2008 por la Selección Española de Tenis en Argentina, volverá a estar expuesta como ya sucedió en los años 2001 y 2005 en el Village del Torneo. Además se realizará una exposición que reunirá objetos de los grandes momentos del tenis español.



FIESTA DE LOS GABARREROS

El torneo volverá también a promocionar la fiesta de los gabarreros, celebración declarada de interés regional, realizando una demostración de las artes tradicionales de corta de tronco características de la comarca. La actividad tendrá lugar el viernes 7 de agosto y para ello se contará con la colaboración de la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento de El Espinar y del Centro de Iniciativas Turísticas de la zona.



OPEN SOLIDARIO

El ATP Open Castilla y León creó en el año 2007 los Premios denominados Open Solidario, a través de los cuales el Torneo dona todos los años una cantidad económica a ONG's o entidades sin ánimo de lucro que desarrollan actividades de carácter solidario. Estas entidades deben cumplir dos requisitos: impulsar proyectos solidarios de carácter internacional y que estén desarrollados por castellano leoneses.

En la primera edición del Open Solidario 2007, el Torneo colaboró con dos iniciativas: la compra de antibióticos destinados a niños de Camerún y el envío de ayuda alimentaria para los niños del país africano de Benin.

En la segunda edición del Open Solidario 2008, el Torneo ha apoyado a la ONG Manos Unidas-Segovia para la compra de equipamiento para un centro de salud situado en Pikine, barrio localizado a las afueras de Dakar, capital de Senegal.



PROMOCIÓN DEL VINO DE CASTILLA Y LEÓN

La Asociación de Sumilleres de Castilla y León, que preside el segoviano Pablo Martín Martín y el Torneo de El Espinar vienen promocionando desde hace años los vinos de Castilla y León. Este año la Asociación realizará una de sus reuniones de trabajo en las instalaciones del Torneo y además se celebrará una nueva cata de vinos de Castilla y León el miércoles 5 de agosto, ofrecida por profesionales de esa agrupación. Durante ese acto se hará entrega de la insignia de Oro al Sumiller de Honor de Castilla y León a una destacada personalidad, que se haya distinguido por la promoción de los vinos de Castilla y León a nivel nacional e internacional. Esta distinción ha recaído hasta la fecha en el periodista de TVE Sergio Sauca y en el periodista de la Cadena SER Miguel Ángel Zubizarraín. Una bodega de la comunidad: Estancia Piedra figura



CONCIERTO DE LA BANDA MUNICIPAL DE MÚSICA DE EL ESPINAR

La Banda Municipal de Música de El Espinar, una de las formaciones más sólidas de la provincia de Segovia, volverá a protagonizar un concierto en las instalaciones del torneo el sábado 8 de agosto a partir de las 22:00h. Esta actuación, que se lleva realizando en los últimos años, se está consolidando con el fin de que los aficionados que se acercan al Torneo puedan deleitarse con la agrupación musical con mayor tradición del municipio, con más de setenta años de antigüedad.

— SÁBADO 1 —

12:00-21:00 Llegada y exposición de la Ensaladera de la Copa Davis en Segovia.
13:00 Sorteo Oficial del cuadro final del Torneo. Village del Torneo.

— DOMINGO 2 —

13:00 Entrega de premios a los niños del III Concurso de Pintura Infantil. Village del Torneo.
12:00-21:00 Exposición de la Ensaladera en Segovia.

— LUNES 3 —

Día de El Adelantado de Segovia.
11:30 Llegada al Torneo de la Ensaladera de la Copa Davis.
13:30 Clinic dirigido a los niños que asistan al Torneo.
16:30 Inauguración del Torneo por el Alcalde de El Espinar y homenaje a los deportistas de El Espinar (Pista Central).

— MARTES 4 —

11:00 V Master de Castilla y León de Tenis en Silla de Ruedas Trofeo ASPAYM.
13:30 Clinic dirigido a los niños que asisten al Torneo.
16:30 Final V Master de Castilla y León de Tenis en Silla de Ruedas Trofeo ASPAYM.
21:30 Cena Oficial del Torneo (Village)

— MIÉRCOLES 5 —

09:00 XIII Campeonato Cadete Selecciones Autonómicas entre Castilla y León y Extremadura
12:00 -14:00 y 18:00 -21:30 Jornada de Donación de Sangre.
12:00 Reunión de la Asociación de Sumilleres de Castilla y León.
13:30 Clinic dirigido a los niños que asisten al Torneo.
20:45 Cata de vinos de la Asociación de Sumilleres de Castilla y León. Village del Torneo.
22:30 Fiesta de los jugadores

— JUEVES 6 —

11:00 XIII Campeonato Cadete Selecciones Autonómicas entre Castilla y León y Extremadura.
11:00 Presentación debate "Plataforma A20 en el S. XXI".
12:00 -14:00 y 18:00 -21:30 Jornada de Donación de Sangre.
13:30 Clinic dirigido a los niños que asisten al Torneo.
21:30 Fiesta de los Gabarreros. Village del Torneo.

— VIERNES 7 —

Día de Caja Segovia
Finales XIII Campeonato Cadete Selecciones Autonómicas entre Castilla y León y Extremadura y entrega de premios.
12:00 -14:00 y 18:00 -21:30 Jornada de Donación de sangre
13:30 Clinic dirigido a los niños que asisten al Torneo.
20:00 Entrega de los premios del III Concurso de Escaparatismo. Village del Torneo.
20:30 Cocktail reunión Grupo Tercer Milenio.

— SÁBADO 8 —

11:30 Clinic dirigido a los niños que asisten al Torneo.
12:30 1ª semifinal individual. Pista Central.
17:00 2ª semifinal individual. Pista Central.
19:00 Final de dobles Open. Pista Central.
22:00 Concierto Banda Municipal de Música de El Espinar. Pista Central

— DOMINGO 9 —

12:30 Final Individual del ATP Open Castilla y León. Pista Central.

(*) Horas pendientes de confirmación en función de las retransmisiones de TV

Un lugar privilegiado en plena Naturaleza



**Carnes al Sarmiento.
Asados**



**Telf. 921 17 15 57
SAN RAFAEL (Segovia)**

iberpistas con el Open de Tenis Castilla y León

Del 3 al 7 de agosto **iberpistas** le invita al partido de las 12 h. en la Pista Central. Recoja su entrada en el stand de **iberpistas**

Consiga un **20% de descuento** en el precio de la entrada de los partidos si utiliza las autopistas AP-6, AP-51 y AP-61 entre el 3 y el 9 de agosto. Presente el ticket de pago en la Taquilla.

902 28 07 28

www.iberpistas.es

iberpistas
abertis

unidos por el esfuerzo



AGENCIACIÓN

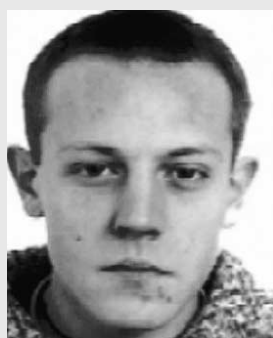
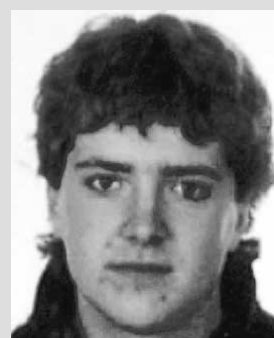
CAJA SEGOVIA Entidad Financiera Oficial del Torneo de Tenis Villa de El Espinar 2009

caja segovia
Forma equipo contigo

TERRORISMO

AVANZA LA INVESTIGACIÓN

LOS MÁS BUSCADOS

ITZIAR MORENO
MARTÍNEZIRATXE YÁÑEZ ORTIZ
DE BARRÓNALBERTO MACHAIN
BERAZAOROITZ GURRUCHAGA
GOGORZAJOANES LARRETXE
MENDIOLAIVÁN SÁEZ DE
JAUREGUI ORTIGOSA

Se estrecha el cerco en Mallorca sobre los responsables del atentado

La principal hipótesis de la Policía es que los etarras están todavía en la isla. Interior publica las fotografías de seis presuntos miembros de la banda para pedir la colaboración ciudadana

• Los autores del ataque que acabó con la vida de los dos guardias civiles podrían encontrarse refugiados en un piso a la espera de que se rebajen las medidas de seguridad.

OTR-PRESS / PALMA DE MALLORCA
La Policía ha estrechado el cerco sobre los responsables del atentado que el jueves acabó con la vida de dos jóvenes guardias civiles en Mallorca. Y es que la principal hipótesis de las fuerzas de seguridad es que los etarras todavía están en la isla, por lo que continúa la vigilancia en los puertos y aeropuertos baleares. Por su parte, el Ministerio del Interior publicó ayer la foto de seis presuntos terroristas para pedir la colaboración ciudadana.

El delegado del Gobierno en la provincia, Ramón Socías, señaló que las policías creen que los autores del ataque «estarían refugiados en algún piso e intentarían esperar a que se enfríe un poco la situación para abandonar la zona».

El dirigente también apuntó que los terroristas pueden tener la intención de escapar gracias a la gran afluencia de personas que tienen los accesos baleares debido a las vacaciones de verano. «Vamos a ponerles lo más difícil su salida», aseguró antes de explicar que las fuerzas de seguridad están trabajando en identificar a todos los viajeros.

Asimismo, tras poner el mismo jueves en marcha la *Operación Jaula* para evitar que los asesinos se escapen de la región, se mantiene el tráfico restringido en los Puertos de Palma y Alcúdia, donde las salidas de los buques se realizan bajo previa autorización expresa del Ministerio del Interior. Asimismo, La Policía Nacional y la Benemérita mantienen una estricta vigilancia en torno al aeropuerto de Son Sant Joan.

Respecto a los retrasos que tales medidas generan en las comunicaciones de Mallorca con la Península y con el extranjero, Socías indicó que «me consta que



Miembros de la Policía Científica analizan los restos de la explosión en Calviá. / MONTSERRAT T. DÍEZ (EFE)

se están entendiendo» y que, de hecho, las compañías aéreas y los touroperadores ya han avisado a sus clientes para que procuren llegar con la máxima antelación a los embarques y facturaciones.

Además, con el objetivo de facilitar la localización de los etarras, Interior decidió distribuir la foto de seis presuntos miembros de la banda vasca para pedir la colaboración ciudadana. Los nombres de estos seis terroristas son Itziar Mo-

reno Martínez, Iratxe Ortiz de Barrón, Alberto Machain Beraza Gogorza, Oroitz Gurruchaga, Joanes Larretxea Mendiola e Iván Sáez de Jauregui Ortigosa. Varios de ellos se encuentran huidos de la Justicia tras formar parte de comandos de información de la banda o grupos responsables de actos de *kale borroka*.

Durante la concentración en el Ayuntamiento de Palma de repulsa al último atentado de ETA, el de-

legado del Gobierno también informó de que se continúa trabajando con la idea de que la bomba lapa fue activada a distancia. En este sentido, al ser preguntado sobre si se habían producido registros en alguna vivienda de Mallorca, consideró que «no es prudente ni lógico revelar las líneas de investigación que podrían poner sobre aviso a los etarras».

Sobre la muerte de los agentes de la Benemérita, «no cabe hablar de errores». No obstante, consideró que sí se pueden «valorar si cabe dotarnos de más medidas de seguridad a partir de ahora». «Todos somos conscientes de que, a pesar de que nunca habíamos tenido un atentado con muertes de ETA ni de otra banda, teníamos que seguir vigilando, porque esto no nos evitaba ser posibles dianas», afirmó. Respecto la previsión de la llegada hoy a Palma de los Reyes, Don Juan Carlos y Doña Sofía, Socías resaltó que el atentado «no cambia nada», ya que como todos los años se ha reforzado la seguridad.

ANIVERSARIO

ETA celebra medio siglo de terror

ETA cumplió ayer 50 años desde su aparición y lo ha querido celebrar con dos atentados en menos de 24 horas, uno de ellos con el resultado de muerte de dos agentes de la Guardia Civil en Mallorca. Todo empezó en diciembre de 1958, cuando un grupo de nacionalistas vascos realizó la primera reunión y se decidió el nombre, *Euskadi Ta Askatasuna* (patria vasca y libertad).

El 31 de julio de 1959, la organización comunicó su constitución al presidente del País Vasco en el exilio, José Antonio Aguirre. La represión, y en especial la de los nacionalismos, por parte del Gobierno dictatorial de Francisco Franco era el contexto, y en el mundo se gestaban otros movimientos de liberación nacional que contemplaban la lucha armada como una opción válida para sus fines políticos. De inspiración marxista-leninista, la organización se alzó en baluarte de la resistencia al franquismo.

Sin embargo, medio siglo y más de 800 víctimas fatales después, con un País Vasco que goza de un margen de autonomía mayor que ninguna otra región europea (su propio Ejecutivo, medios, Policía y sistema de impuestos propios), ¿por qué sigue existiendo ETA?

Lo que empezó como una actividad de defensa de la identidad cultural, en unos años pasó a la actividad política y después a la militar. El grupo inicial tenía como principio actuar de manera democrática hacia adentro y hacia afuera, es decir que se tomaban las decisiones por consenso, y si no era posible, por mayoría. También buscaban y tenían en cuenta el respaldo de la sociedad vasca.

En la actualidad, hay 726 presos etarras cumpliendo condena en la cárcel, y aunque no hay datos precisos, se estima que podrían ser entre 30 y 100 los miembros en activo de la banda criminal.

España intenta no espantar el turismo

Las embajadas de España en el extranjero han contactado ya con los Gobiernos de los principales países emisores de visitantes a las costas nacionales, como Alemania y el Reino Unido, para tranquilizarles tras el atentado registrado en la localidad mallorquina de Calviá.

El mensaje que han trasladado es que, frente a la amenaza terrorista, las infraestructuras turísticas están protegidas, y las fuerzas de seguridad están volcadas en garantizar la seguridad de las zonas de mayor afluencia.

Como en años anteriores, el pasado 5 de junio el Ejecutivo aprobó el denominado *Plan Verano* con las medidas diseñadas para proteger a los ciudadanos en la temporada estival. Cerca de 13.000 efectivos de la Guardia Civil se ocupan de la seguridad ciudadana y se han reforzado con 2.500 policías las zonas con más visitantes, ampliando la cobertura para cubrir ciudades Patrimonio de la Humanidad.

► CASO GÜRTEL

El Partido Popular todavía no ha decidido si sustituirá a Jesús Merino

AGENCIAS / MADRID

La dirección del Grupo Popular en el Congreso aún no ha decidido si sustituirá al diputado del PP por Segovia Jesús Merino, que se encargaba de la coordinación de Comisiones hasta el pasado miércoles, cuando decidió renunciar a su cargo tras conocerse el suplicatorio que el Tribunal Supremo va a solicitar a la Cámara Baja para seguir investigándole por el caso Gürtel. Según fuentes populares, la junta del grupo que capitanea Soraya Sáenz de Santamaría todavía no ha entrado a estudiar esta cuestión, habida cuenta de que no es urgente, puesto que el período ordinario de sesiones no se reanuda hasta septiembre.

En cualquier caso, se sustituya o no a Merino, al inicio del curso político el Grupo Popular tendrá que acometer una serie de cambios. Este es el caso, por ejemplo, de Gabriel Mato, que fue elegido eurodiputado en las elecciones de junio.

Otras variaciones podrían tener que ver con la adecuación de las comisiones parlamentarias al último cambio de Gobierno de José Luis Rodríguez Zapatero.

Por otro lado, el diputado del PSOE por Granada en el Congreso José Antonio Pérez Tapias, adscrito a la corriente Izquierda Socialista, consideró que su compañero del Grupo Popular Jesús Merino debería dejar su escaño en la Cámara Baja, igual que tendría que hacerlo el senador del PP Luis Bárcenas, dado que los dos están implicados en la trama.

A su juicio, «eso sería dimitir de verdad» y no «de mentirijillas» como han hecho ambos dejando solo sus cargos internos. «Dimisiones como éstas, que pretenden ser un simulacro, ni siquiera son eso, pues no pasan del disimulo. Seguimos descubriendo, aunque sin sorprendernos, nuevas pautas del libro de estilo del PP», argumentó. «Dejar la Tesorería y la Coordinación de Comisiones era «lo menos que podían hacer», agregó.

Seis turistas holandeses mueren en un vuelco de autobús en Barcelona

El vehículo, que trasladaba a 65 pasajeros, regresaba de pasar el día en la Ciudad Condal y, tras abandonar la autopista cerca de Sant Pol de Mar, se salió de la carretera en una curva

• El conductor, que dio negativo en la prueba de alcoholemia, llevaba 16 años en la empresa. Los primeros indicios apuntan a que los viajeros no iban con el cinturón de seguridad.

AGENCIAS / BARCELONA

Un accidente de tráfico múltiple en el que se vieron implicados un autobús y dos turismos en la C-32 a la altura de Sant Pol de Mar provocó en la madrugada del viernes seis muertos y 68 heridos. De ellos, 27 continuaban anoche hospitalizados, 11 estaban graves y tres muy graves. El autocar de la compañía Plenacosta había partido a las 14,30 horas de zonas turísticas de Girona para dirigirse a una ruta por la Ciudad Condal. Tras concluir el día de visita, el vehículo regresaba de vuelta a varios hoteles de las áreas de Lloret de Mar y Blanes. La velocidad no era excesiva, pero los fallecidos podrían no haber llevado puesto el cinturón de seguridad.

Éstas son algunas de las conclusiones a las que llegó ayer el gerente de la empresa de transporte Plenacosta, Pere Artau. Por su parte, los Mossos d'Esquadra continúan investigando las causas.

El conductor del autocar se encuentra entre los 11 heridos de gravedad que dejó el siniestro, en el que murieron seis turistas y dejó heridos a otros 39. El chófer, que tuvo que ser intervenido de urgencia en el Hospital Granollers de Barcelona para extirparle el bazo, permanece en coma inducido. El hombre dio negativo en la prueba de alcoholemia y tenía una experiencia en la empresa de 16 años. La operación quirúrgica le provocó una hemorragia y presenta también rotura de una pierna por la tibia y el peroné.

La compañía explicó que el turismo contaba con dos años de antigüedad y con las medidas de seguridad reglamentarias, tales como cinturones o techo antivuelco. Artau apuntó a la posibilidad de que las víctimas no llevaran el cinturón abrochado en el momento del accidente.

Según manifestó, la estructura del transporte quedó «entera» tras

el vuelco, lo que hace presagiar a que la velocidad a la que circulaba «no era excesiva». La Policía todavía no tiene una hipótesis clara sobre las causas y estudian todas las posibilidades.

Por su parte, el Ayuntamiento de Sant Pol de Mar convocó una concentración para guardar cinco minutos de silencio en la plaza de la Vila, frente al consistorio, por el trágico suceso. El teniente de alcalde de la localidad, Ramón Llastarry, explicó que la manifestación fue convocada el jueves por las entidades municipales con motivo de los atentados terroristas de Burgos y Palmanova.

Según argumentó, el accidente fue «muy desagradable». Había un total de 69 viajeros, el conductor y el guía, y dos eran menores.

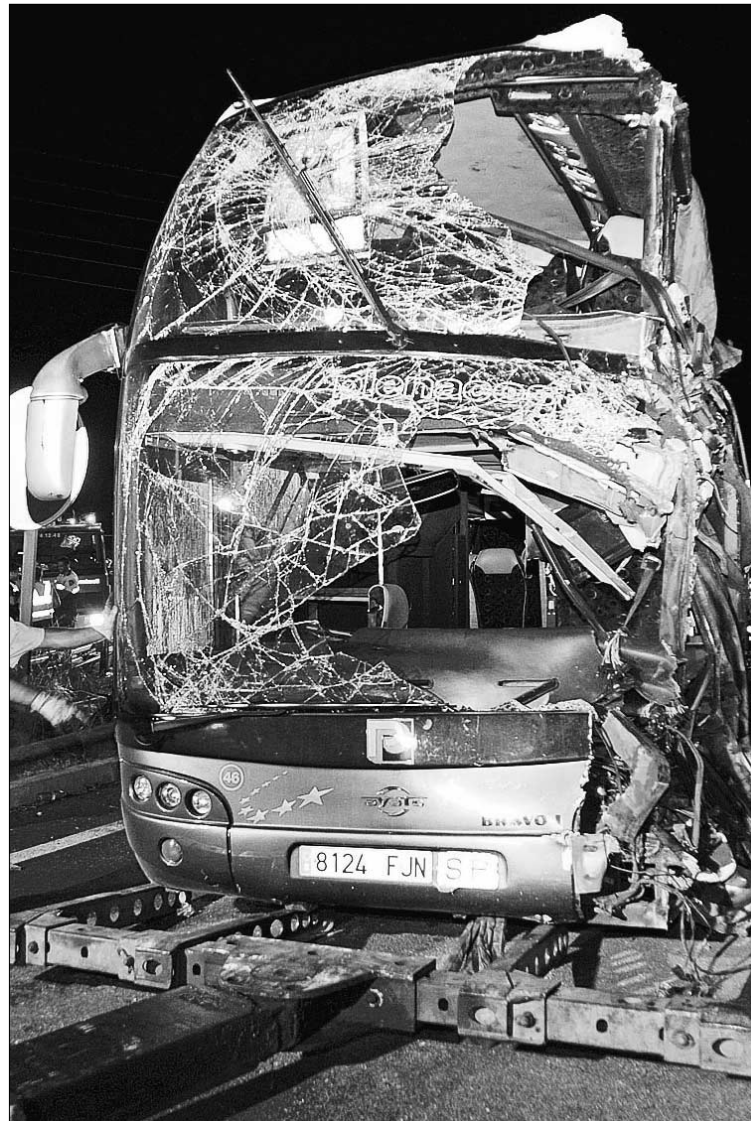
El edil en funciones agradeció la labor de los cuerpos de seguridad y destacó la gran «capacidad humana» desplegada por la madrugada para normalizar la zona, ya que a las 5,00 horas ya se había retirado el vehículo.

Según manifestó, la curva donde sucedieron los hechos «se cierra de repente» y si no se conoce, «es muy peligrosa». El alcalde acudió al lugar del suceso tras finalizar la sesión plenaria que se estaba celebrando en ese momento, acompañado de cuatro concejales del gobierno municipal.

Hay 11 de los heridos que permanecen en estado grave repartidos en distintos hospitales catalanes, según señaló la consellera de Salud del Govern catalán, Marina Geli. Según apuntó, 43 de los turistas holandeses fueron dados de alta, mientras que 29 continuaban ingresados. Geli aseguró que los heridos fueron trasladados en un principio a los hospitales «más próximos», pero que «la extensión y gravedad de las lesiones» obligó a derivarlos a los principales centros de salud de la capital catalana.

EL MÁS GRAVE DE 2009. El accidente de tráfico ocurrido en Sant Pol de Mar (Barcelona) es el más grave en lo que va de año y eleva a 12 las muertes en siniestros de autobús en España en 2009. En estos meses, otros tres sucesos de autocares han causado también víctimas mortales.

En el último, que se produjo el



Estado en el que quedó el autobús tras volcar. / ROBIN TOWNSEND (EFE)

pasado 5 de julio en la ruta Madrid-San Fernando (Cádiz) falleció una joven de 24 años.

El 3 de mayo, dos menores murieron en las inmediaciones del

aeropuerto de Santiago de Compostela en un microbús. Y el 24 de junio perecieron otras tres personas al volcar un autocar en Miajadas (Cáceres).

Un 'punto negro' de la C-32

La curva de la salida de la autopista C-32 en Sant Pol de Mar es la más cerrada de todo el Maresme, explicó ayer el jefe de división de Tráfico de los Mossos d'Esquadra, Sergi Pla. Además, informó de que se trata de un tramo cerrado a la derecha donde la velocidad está limitada a 40 kilómetros por hora, donde la circulación por la vía quedó restablecida totalmente sobre las 06,20 horas, tras finalizar los trabajos de evacuación de los heridos y el resto del pasajeros. El siniestro se produjo por el desbordamiento del vehículo, que transportaba a 65 turistas holandeses, a la calzada, volcó y embistió a otro turismo, del que sus ocupantes salieron ilesos.

Pla confesó que el autobús quedó apoyado en su lado izquierdo sobre el coche y una valla de contención que impidió que éste cayera por un terraplén, lo que con toda seguridad hubiera causado un mayor número de víctimas mortales.

EN ESPAÑA

ALICANTE

Un bebé de 18 meses se ahoga en una piscina privada ■ Un niño de 18 meses murió en Monóvar (Alicante) al ahogarse en la piscina privada de la casa de campo de sus abuelos, ubicada en la partida Collado de Novelda. El bebé estaba con sus padres y varios familiares cuando, por causas desconocidas, se cayó al agua, a pesar de que estaba todo vallado.

MADRID

Destituyen a la dirección de la cárcel de Valdemoro al hallar a un pederasta con fotos de menores desnudos ■ Los miembros del equipo directivo de la cárcel de Madrid III-Valdemoro fueron destituidos por la secretaria general de Instituciones Penitenciarias. El motivo fue la localización de varias imágenes de niños desnudos a un pederasta preso.

ORENSE

Detienen a cinco mujeres por tráfico de drogas ■ Agentes de la Unidad Orgánica de Policía Judicial de la Comandancia de Orense detuvieron a cinco mujeres vecinas de la ciudad por tráfico de drogas y desarticularon tres puntos de venta de estupefacientes. La Guardia Civil se incautó de 66 dosis de cocaína; una balanza de precisión; dos gramos para corte y 2.260 euros.

ALMERÍA

Apresan a 13 miembros de una banda dedicada a la distribución de billetes falsos ■ La Policía Nacional de Almería detuvo ayer a 13 miembros de una banda dedicada a la comisión de múltiples modalidades delictivas, entre las que se hallaba, como principal ocupación, la distribución de moneda falsa, así como el cultivo, venta y distribución de marihuana.



Esta imagen podría desaparecer en cuanto se endurezca la Ley Antitabaco propuesta por el Consejo de Ministros. / EFE

El Gobierno está listo para prohibir fumar en los bares

La ministra de Sanidad asegura que el proyecto aún se evalúa, pero que endurecerá la Ley Antitabaco de 2006 como en otros países, y que ampliará las áreas libres de humo

• Trinidad Jiménez avanza que en breve se incorporarán a las cajetillas los nuevos pictogramas con pulmones destrozados, tumores en carne viva y dentaduras podridas.

AGENCIAS / MADRID

El Ministerio de Sanidad se plantea por primera vez ampliar la Ley Antitabaco para prohibir fumar en todos los lugares públicos, incluidos los bares y lugares de ocio, según avanzó la titular de este departamento, Trinidad Jiménez. «Estamos preparados para ampliar los términos de aplicación de la normativa», señaló la política, al ser preguntada por si estaba dispuesta a endurecer la regla que entró en vigor en enero de 2006.

Jiménez explicó que está en «fase de evaluación», para ver cuál es el grado de éxito en su aplicación, y agregó que lo siguiente será ampliar las áreas libres de humo. La socialista reconoció que la Ley Antitabaco produjo un efecto «muy beneficioso en su momento», ya que, al año siguiente de que se aprobara, habían dejado de fumar más de un millón de personas. No obstante, declaró que «actualmente» las autoridades sanitarias se han encontrado con que

existen «muchas lagunas» en su aplicación, por un lado, y por otro, que «ése carácter disuasorio inicial no se ha completado».

Jiménez subrayó que «la prohibición de fumar en espacios públicos se ha extendido prácticamente a todos los países europeos» y a algunos, como Turquía, que tienen «una tradición de consumo muy elevada», prosiguió.

La ministra aventuró que esto contribuiría, «un paso más cada día», a acabar con la situación, por lo que mostró su voluntad de «seguir trabajando en esa dirección».

Las razones que esgrimió la titular de Sanidad para ampliar los espacios sin humo son que el tabaquismo es «un problema de salud pública» y que, además, es preciso velar por «el buen funciona-

miento y el uso racional de los servicios sanitarios».

«Las personas que fuman utilizan más los hospitales y consumen más fármacos, lo que aumenta los gastos», aseveró.

A su juicio, tiene que llegar un «mensaje claro» a la gente sobre este problema y «nuestra sociedad está cada día más preparada para recibirlo: el de la gravedad del uso del tabaco».

Trinidad Jiménez se solidarizó con el clamor de numerosas organizaciones sociales, científicas y de pacientes que piden que no se fume en todos los establecimientos públicos.

«Hay una cosa en la que tengo una profunda convicción y es que es muy importante que actuemos desde todos los frentes para erra-

dicar el tabaquismo de la vida», recalcó. Al mismo tiempo, indicó que «en muy poco tiempo» se incorporarán a las cajetillas de tabaco los nuevos pictogramas que disuaden de este hábito, entre los que, previsiblemente, figuran pulmones destrozados, tumores en carne viva o dentaduras podridas.

La titular de Sanidad abundó en que el tabaco mata, no solamente desde el punto de vista de las afecciones respiratorias o el cáncer de pulmón, sino también por ser un factor de riesgo para sufrir infartos y cardiopatías.

Actualmente está permitido fumar en restaurantes y bares de menos de 100 metros cuadrados, que suponen el 80 por ciento del total, con lo que los efectos prácticos de la Ley son muy limitados. De hecho, solo 40.000 de los más de 350.000 locales de ocio existentes están libres de humo o cuentan con espacios compartimentados.

El pasado 18 de junio, el Congreso instó al Gobierno a endurecer la Ley Antitabaco, «avanzando en la ampliación de los espacios libres de humo de manera progresiva». Los grupos parlamentarios solicitaron al Ejecutivo que elaborase un informe de evaluación del cumplimiento e impacto de la normativa, que tendría que presentarse en la Comisión Sanidad al finalizar 2009, como base que permita mejorar el texto legal.

► MEDIO AMBIENTE

Cifran en 30 toneladas el vertido de crudo en las aguas de Huelva

AGENCIAS / HUELVA

El volumen del vertido de crudo que se produjo el jueves en una línea submarina de la Refinería La Rábida de Cepsa, en Huelva, mientras un petrolero descargaba en la monoboya, ronda las 30 toneladas. Así lo pusieron de manifiesto el Capitán Marítimo, Luis Dacal, y el subdelegado del Gobierno en Huelva, Manuel Bago, quien quiso resaltar que se trata de «un vertido menor, y para nada la situación es alarmante».

Según Bago, pese a que se detectó una mancha de dos kilómetros de longitud y 1,5 de ancho que posteriormente se dividió en dos, según el último reconocimiento del Saseamar 101 de Salvamento Marítimo y del helicóptero del Grupo de Emergencias de Andalucía (Grea), éstas son irrisaciones que se están «emulsionando con agua y tratando».

Asimismo, en la zona están operando dos embarcaciones de Salvamento y el remolcador Miguel de Cervantes que «favorece la volatilización del crudo triturándolo» para luego recogerlo. El objetivo, según Bago, es «minimizar las posibles consecuencias en el supuesto de que el petróleo llegue a las playas» algo «bastante improbable» en estos momentos.

Mientras unos quitan hierro al asunto, los grupos conservacionistas WWF, Ecologistas en Acción y SEO/BirdLife alertaron ayer de una catástrofe ambiental en las costas. Las tres organizaciones calificaron de «grave amenaza» para las aguas del Espacio Natural de Doñana. WWF identificó el lugar donde ocurrió el desembarco como una de las seis zonas de mayor riesgo de mareas negras en España.

TRANQUILIDAD. Con el visto bueno del Ministerio de Medio Ambiente, Medio Rural y Marino a la ampliación de la Refinería de la Rábida en Huelva, aumenta el riesgo de marea negra ante el vertido de Cepsa y señaló a la empresa como la «responsable de todo». También señaló que «no hay razón para la intranquilidad» pues la cantidad es «poco significativa en la inmensidad del mar» y porque el crudo es «fácilmente volatilizable».

Aumentan las cosechas

La cantidad contratada de tabaco para la cosecha de 2009 asciende a 35.887.412 kilos, lo que supone un 8,1 por ciento más con respecto a la temporada anterior, según comunicó ayer el Fondo Español de Garantía Agraria (Fega). La superficie cultivada ascendió a 10.305 hectáreas, 631 más que en la campaña 2008, y el número de productores que suscribieron los contratos se situaron en 2.503, frente a los 2.546 del pasado ejercicio. Asimismo, el Fega informó de que los negocios registrados pasaron de 23 a los 38 actuales, mientras que el número de empresas asciende a nueve. Por variedades, precisó que Virginia cuenta con 15 pactos, una cantidad contratada de 29,3 millones de kilos. En el caso de Burley E. se registraron 11 negocios, para 3,6 millones de kilos. En Havana fueron cinco, mientras que Kentucky registró dos firmas. En ayudas a la producción se pagaron para 31.819,910 toneladas.



Miles de ciudadanos esperan que el presidente legítimo regrese a Honduras. / LUIS GALDAMEZ (REUTERS)

Zelaya acusará de delitos de lesa humanidad a los líderes golpistas

El dirigente depuesto presentará una denuncia ante la Corte Penal contra Roberto Micheletti y todos los que le ayudaron a conseguir instalarse en el poder en Honduras

• El político, que aguarda en la frontera a entrar en el país, adelanta que la demanda que interpondrá es por violar no solo sus derechos individuales, sino también los del pueblo.

EFE / MANAGUA

El depuesto presidente de Honduras, Manuel Zelaya, anunció ayer en Managua que acusará ante la Corte Penal Internacional al nuevo gobernante de su país, Roberto Micheletti, y al jefe del Estado Mayor Conjunto de las Fuerzas Armadas, el general Romeo Vásquez, de delitos de lesa humanidad.

Zelaya adelantó que interpondrá esa acusación en las «próximas horas» y que estará dirigida contra Roberto Micheletti, el general Vásquez; el jefe de la Fuerza Aérea, Miguel Ángel García; el de la Fuerza Naval, Juan Pablo Rodríguez; y el general de brigada Luis Javier Pérez Suazo. También incluye al fiscal Luis Rubí y al juez Tomás Arita, porque ambos, según Zelaya, «levantaron en forma impropia escritos en horas que nadie las conoce» y emitieron «todo tipo de resoluciones a espaldas de todo juicio y todo procedimiento jurídico en Honduras y en el mundo».

Arita es uno de cuatro funcionarios del país a los que Estados Unidos revocó el pasado jueves su

visa diplomática, según comentó el gobernante.

La acusación ante la Corte Penal Internacional incluye, además de a Micheletti, a quien Zelaya reconoce solo como presidente del Congreso, a los demás directivos de ese poder del Estado, entre los que mencionó a José Alfredo Saavedra, Juan Ramón Velásquez, Marcia Facussé, Rolando Sabillón y Gonzalo Antonio Rivera.

«ME VEO OBLIGADO». El dirigente explicó que esa petición la presentará su Ejecutivo en base a que los órganos encargados, como son el Comisionado Nacional de los Derechos Humanos, la Fis-

calía y el Poder Judicial, se han negado a reconocer el delito que supuso el golpe de Estado que él sufrió el 28 de junio. «Frente a este procedimiento normal, que ellos deberían de ser los que presentarían este escrito ante la Corte Penal Internacional, me veo obligado, ante la negación de justicia de parte de estos órganos competentes de la jurisprudencia hondureña», a interponer la demanda, apuntó.

Asimismo, Zelaya alegó que esa petición la está elevando ante la Corte Penal Internacional en base a que Honduras es suscriptor del Protocolo de Roma.

El derrocado mandatario manifestó que en esa acusación pe-

dirá a la Corte Penal Internacional que «proceda inmediatamente en un juicio contra estos individuos, con el fin de crear realmente el ambiente nacional para el castigo y que no hayan impunidad en este crimen».

El político adelantó que esta demanda es por violar sus derechos individuales, así como los derechos colectivos del pueblo hondureño. «Pediremos al fiscal de la Corte Penal Internacional que reciba esta solicitud como un oficio de manera urgente y proceda a la investigación por la comisión de los delitos de lesa humanidad en mi perjuicio y en perjuicio de los ciudadanos», precisó.

No a la intromisión

EUROPA PRESS / TEGUCIGALPA

El presidente interino de Honduras, Roberto Micheletti, calificó ayer de «intromisión» y de «grave error» que el embajador de Estados Unidos en Tegucigalpa, Hugo Llorens, se haya entrevistado con el mandatario depuesto, Manuel Zelaya, y haya pedido su restitución.

Micheletti rechazó el encuentro de la delegación norteamericana con el líder derrocado, quien se encuentra cerca de la

frontera con Nicaragua desde hace una semana, y aclaró que el diplomático «está cometiendo un grave error si está haciendo eso, pero si no, no deja ser más que un comentario».

El nuevo mandatario recibió la noticia ayer, durante un Consejo de Ministros en el que los periodistas le preguntaron su opinión sobre esta reunión de la que aseguró no tener más detalles. «No puedo hacer comentarios sobre algo que no tengo conoci-

miento, pero si ustedes (los periodistas) están seguros de eso y saben que se ha reunido con él para hacer eso, entonces eso es una intromisión», manifestó ante la prensa local e internacional. «Nosotros no queremos interferencia de ningún país en los asuntos de Honduras», insistió el presidente *de facto*, que en reiteradas ocasiones ha condenado la «injerencia» que algunos Ejecutivos han protagonizado en este conflicto que estalló el 28 de junio.

► CUBA

Castro pospone el Congreso Comunista que decidirá el futuro de la isla

AGENCIAS / LA HABANA

El presidente de Cuba, Raúl Castro, pospuso la celebración del primer Congreso del Partido Comunista en 12 años, retrasando así una reunión que fijaría el rumbo del régimen y decidiría si su hermano Fidel continúa como primer secretario de la única fuerza política de la isla.

Según informó ayer el diario oficial *Granma*, la decisión fue adoptada el pasado miércoles por el Comité Central del Partido Comunista (PCC) y todavía no se ha establecido nueva fecha para la celebración del Congreso.

«El VII Pleno del Comité Central del Partido acordó posponer la realización del VI Congreso hasta que se haya vencido esta crucial etapa de preparación», explicó el diario citando a Raúl Castro.

El dirigente cubano señaló que en esta edición, se analizaría la situación de la economía, los logros y las asignaturas pendientes del sistema adoptado tras la Revolución de 1959. «Lo más probable es que, por ley de vida, sea el último que encabece la dirección histórica de la Revolución», remarcó.

El Congreso podría cerrar la sucesión del poder entre los hermanos Castro, proceso abierto hace tres años con la enfermedad de Fidel.

El líder revolucionario, que cumplirá 83 años en agosto, fue reemplazado el año pasado en la presidencia por su hermano Raúl, pero retuvo el influyente cargo de primer secretario del PCC.

El último Congreso del Partido Comunista, al que la Constitución describe como la «fuerza rectora» de la sociedad cubana, se celebró en octubre de 1997, aunque en teoría es quinquenal.

AGENDA AMPLIA. La agenda de temas es grande y por eso, Raúl Castro pidió más tiempo para discutirla en el PCC y con la población. «Si queremos dar un congreso de verdad, buscando solución a los problemas y mirando al futuro, debe ser así», dijo.

El primer punto será la mala situación económica de la isla, que ha visto caer dramáticamente sus ingresos por la crisis internacional y recortó su proyección de crecimiento desde un 2,5 a un 1,7 por ciento para el 2009.

«El tema principal es la economía, qué hemos hecho y qué hay que perfeccionar. Tenemos que sacar bien las cuentas de lo que realmente dispone el país para vivir y desarrollarse», dijo Raúl Castro.

Una cadena de atentados contra chiitas deja 30 muertos en Iraq

Cinco bombas estallan junto a mezquitas de Bagdad y los alrededores, en lo que parece ser una operación terrorista coordinada contra los santuarios de la religión mayoritaria del país

• La ola de ataques reabre el temor a una eventual guerra civil en la nación mesopotámica, cuyas ciudades no cuentan ya con la protección de las tropas de Estados Unidos.

EFE / BAGDAD

En la jornada más violenta que ha vivido Iraq en las últimas tres semanas, 29 personas perdieron la vida ayer y más de 100 resultaron heridas por una cadena de atentados que se cebó en fieles chiitas que acaban de cumplir con sus oraciones del viernes.

Fueron cinco las bombas que estallaron cuando los ciudadanos salían de las mezquitas de Bagdad, en una operación que parecía estar coordinada y que manchó de sangre lugares sagrados del chiismo, que es mayoría en este país.

Los objetivos fueron los templos de Al Sharufi, Al Rasul al Aazam, Al Hakim, Al Sadrin y la del imán Al Sadiq, repartidas en varios puntos de la capital y sus alrededores.

Fuentes del Ministerio del Interior aseguraron que el mayor número de muertos se produjo a las afueras de la mezquita de Al Sharufi, en el barrio de Al Shab (noreste de la ciudad), donde perecieron 23 personas y 110 registraron lesiones. En ese lugar hizo explosión un coche bomba que estaba estacionado cerca del edificio.

Aunque inicialmente se había dicho que todas las víctimas del templo fueron por la deflagración, fuentes gubernamentales aclararon que cinco individuos murieron por disparos de la Policía.

Al parecer, según estas informaciones, los agentes presentes en el lugar comenzaron a abrir fuego indiscriminadamente presas de un «pánico total», lo que elevó la cifra de víctimas.

«Cientos de fieles estaban reu-



Varios iraquíes observan el lugar donde estalló un coche bomba en el distrito de Al Shab, al norte de Bagdad. / S. AHMED (EFE)

En el suceso más grave, los policías provocaron más víctimas al disparar presos del pánico

nidos en el patio fuera de la mezquita, y primer hubo una explosión y luego los tiros de la Policía», según declaró un testigo del suceso que quiso quedar en el anonimato.

En el templo de Al Rasul al Aazam, donde se produjo el segundo ataque más grave, murieron cinco personas y hubo 15 heridos.

Ningún grupo se ha adjudicado la cadena de atentados, pero

todas las sospechas apuntan a organizaciones terroristas vinculadas a Al Qaeda.

Según fuentes oficiales, las explosiones parecían estar programadas para que se produjeran a la misma hora, tras concluir las oraciones más importantes del viernes, hacia mediodía, que suelen congregarse a millones de musulmanes en todo el mundo. Los chiitas representan el 65 por ciento de la población de Iraq, de unos 26 millones de habitantes.

AUMENTA EL MIEDO. Estas explosiones despiertan temores de que estalle en Iraq una nueva ola de violencia sectaria similar a la de 2006, cuando la nación estuvo al borde de la guerra civil tras el atentado contra la mezquita chiita de Samarra, unos 100 kilómetros al norte de Bagdad.

Los enfrentamientos que siguieron al atentado contra este santuario causaron la muerte de miles de iraquíes y centenares de miles tuvieron que huir de sus lugares de origen para escapar a la ola de violencia.

Los ataques de ayer se producen un mes después de que las tropas de Estados Unidos destacadas en la zona completaran su retirada de los centros urbanos, el pasado 30 de junio, para cumplir con los compromisos de seguridad firmados por los dos países en 2008.

Los cerca de 130.000 soldados norteamericanos operan ahora fuera de las ciudades, cuya seguridad ha quedado a cargo del Ejército y la Policía locales. La salida definitiva de las tropas de Washington se cumplirá antes de que termine 2011.

► NIGERIA

Muere acribillado a tiros un líder islamista que intentaba fugarse de la cárcel

EFE / LAGOS

El líder de la secta radical islámica Boko Haram, Mohamed Yusuf, murió la noche del jueves en un intento de fuga tras su captura por las fuerzas gubernamentales en el norte de Nigeria, donde desde el pasado domingo se han registrado combates que han dejado más de 400 víctimas.

Según Isa Azare, portavoz de la Policía, los militares nigerianos encontraron a Yusuf, de 39 años, en un edificio en obras en las cercanías de Maiduguri, la capital del estado de Borno, escondiéndose entre el ganado.

El líder fue entonces trasladado a la base de la Brigada Armada 21, donde fue interrogado y posteriormente entregado a las fuerzas policiales, quienes confirmaron que Yusuf fue tiroteado tras haber intentado escapar.

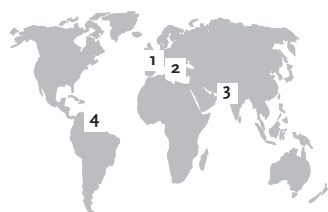
Las imágenes del cadáver, en las que se apreciaban numerosas heridas de bala, fueron emitidas por la televisión estatal.

Después de cinco días de enfrentamientos en seis estados del norte de Nigeria que han dejado más de 400 muertos, el gobernador de Borno, Ali Sheriff, anunció la reducción del toque de queda nocturno, que se acorta en dos horas.

Sheriff también hizo un llamamiento a las oficinas gubernamentales, mercados y comercios de Borno, donde se han producido los combates más agresivos y el mayor número de víctimas, a que reanudaran sus actividades para intentar normalizar la situación lo antes posible.

Por otra parte, en el estado de Bauchi, donde se produjeron los primeros enfrentamientos, las autoridades advirtieron de que los rebeldes islámicos habían envenenado el agua de la zona.

EN EL MUNDO



1 FRANCIA

Una explosión en una fundición de campanas causa al menos 46 heridos ■ Una explosión en una empresa de fundición de campanas al noroeste de Francia causó ayer, al menos, 46 heridos durante una demostración abierta al público. Durante una visita a las instalaciones de Cornille-Havard, situada en la localidad de Villedieu-les-Poëlle, el departamento de Manche, una bola de aire explosiónó y arrojó bronce fundido a una temperatura de unos 1.100 grados.

2 ITALIA

La oposición pide que Berlusconi explique en el Parlamento su relación con prostitutas ■ La oposición italiana ha presentado una interpelación parlamentaria para que el presidente del Gobierno, Silvio Berlusconi, explique su relación con las jóvenes prostitutas que asistieron a sus fiestas. La petición ha sido hecha por el Partido Demócrata (PD), ya que consideran que el comportamiento del primer ministro viola algunos de los artículos de la Constitución.

3 PAKISTÁN

Invalidan las decisiones de Musharraf durante el estado de excepción de 2007 ■ El Tribunal Supremo de Pakistán declaró ayer «inconstitucional» el estado de excepción que impuso el 3 de noviembre de 2007 el entonces presidente, Pervez Musharraf, e invalidó todas las acciones emprendidas bajo su amparo. El TS consideró, en particular, nula la expulsión de 60 jueces de tribunales superiores y del propio Supremo, empezando por su entonces presidente, Iftikhar Chaudhry.

4 VENEZUELA

Chávez apoya a la Fiscalía, que propone cárcel por delitos mediáticos ■ El Gobierno venezolano del presidente Hugo Chávez expresó ayer su apoyo al proyecto de ley presentado por la Fiscalía que prevé penas carcelarias por «delitos mediáticos», lo que ha sido rechazado por gremios de periodistas y editores. La Sociedad Interamericana de Prensa (SIP) condenó el proyecto, calificándolo como un «devastador golpe contra lo que queda de democracia» en el país andino.

FÚTBOL

PRETEMPORADA

La Segoviana levanta los embargos y evita el descenso federativo

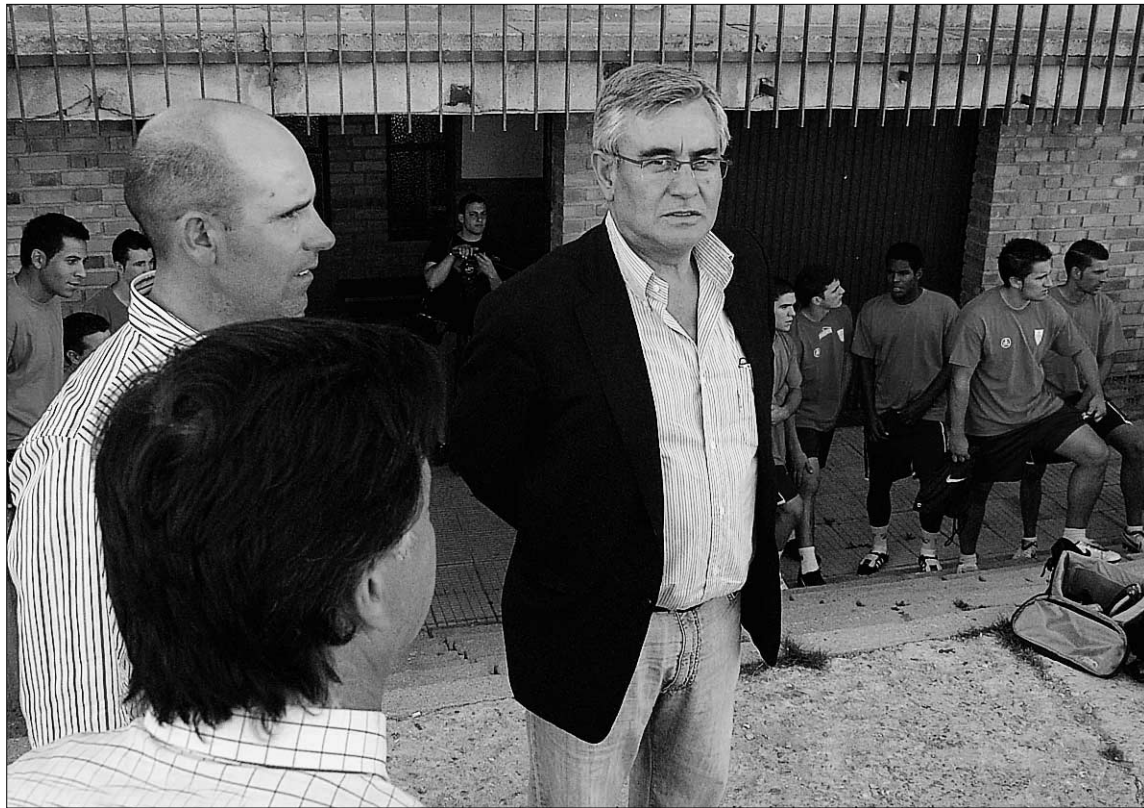
En poco menos de un mes, la Junta Gestora del club azulgrana ha conseguido reducir la deuda en alrededor de 30.000 euros, y ahora espera desbloquear las subvenciones institucionales

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

Por primera vez en muchos meses, la Gimnástica Segoviana respira. La espada de Damocles del descenso federativo que pendía sobre el club azulgrana debido a los numerosos embargos que pesaban sobre la entidad ya no amenaza al conjunto gimnástico tras el trabajo realizado por la Junta Gestora, que en poco menos de un mes ha conseguido levantar todos los embargos tanto de futbolistas como de técnicos, bien abonando de manera íntegra las cantidades adeudadas, bien llegando a acuerdos de pago aplazado.

En la jornada del jueves, la Segoviana envió a la AFE el justificante de la transferencia que solventaba el cincuenta por ciento de la deuda que el club tenía contraída con los jugadores que habían cursado su denuncia a través de la Asociación de Futbolistas. Ese era el último trámite que le quedaba por hacer al club para levantar de manera definitiva los últimos embargos que le quedaban por solventar.

En total han sido alrededor de 30.000 euros los que la Segoviana ha tenido que abonar para poder levantar los embargos, reduciendo así la deuda total del club hasta los 345.000 euros, una cifra aún importante, pero sin las urgencias de pago que tienen los embargos judiciales.



Varios miembros de la junta gestora, antes de iniciarse el primer entrenamiento de la Segoviana. / JUAN MARTÍN

Además, el hecho de haber hecho desaparecer los embargos traerá otro efecto positivo en la Segoviana, que de esta manera consigue desbloquear las subvenciones institucionales, tanto la del Ayuntamiento de Segovia, en una cantidad que asciende a 40.000 euros de la pasada campaña, a los que

dentro de poco tiempo se empezarán a sumar los 20.000 de la presente temporada, más los 15.000 euros de la subvención de la Diputación Provincial. Sin embargo, aún habrá que esperar un tiempo para poder contar con ese dinero, ya que los trámites administrativos tienen unos plazos que hay

que cumplir.

La situación económica del club ha pasado de dramática a simplemente mala, y la Gestora continúa en su idea de conseguir en dos temporadas acabar con la deuda. De momento los débitos más preocupantes han conseguido eliminarse.

Jornada de puertas abiertas frente al Rayo Vallecano

J.M. / SEGOVIA

La Junta Gestora de la Segoviana tomó la decisión de celebrar una jornada de puertas abiertas con motivo del partido que esta tarde, a partir de las siete y media, disputará el conjunto azulgrana frente al Rayo Vallecano, que desde el pasado lunes viene entrenando en el campo municipal de La Albuera. Será el primer test de pretemporada para los jugadores de Paco Maroto, que tendrá la oportunidad de valorar las evoluciones de algunos jugadores que están a prueba en el club, caso de Nico o Guillermo Dorado.

Aunque en un principio el partido estaba previsto para las 20:00 horas, finalmente se decidió adelantar su inicio treinta minutos para evitar el uso de la luz artificial del campo.

Será la primera oportunidad para jugadores como Ferrero, Fran Dorado o el delantero Mario Molina, última incorporación del conjunto azulgrana. Además, Paco Maroto deberá comenzar a probar a diversos jugadores en el centro de la zaga, ya que la ausencia de Anel se antoja muy importante en el equipo. Maroto quiere probar a Segovia en el eje de la defensa, aunque también maneja otras alternativas.

El CD La Granja juega a las seis y media ante el Majadahonda

El equipo del Real Sitio tendrá que hacer frente a las bajas de última hora de Ruso y de Quique, y trabaja para reforzar su plantilla

J.M. / SEGOVIA

A las seis y media de la tarde de hoy, el CD La Granja disputará su segundo encuentro de pretemporada, en el que tendrá como oponente al Rayo Majadahonda, que repetirá visita al terreno de juego de El Hospital, donde jugó el pasado año y se impuso al conjunto del Real Sitio por 2-3.

Tras el partido frente al Rayo Vallecano, llega ahora un equipo de potencial similar al del CD La Granja, por lo que José Manuel Arribas podrá sacar más conclu-

siones acerca del rendimiento de sus futbolistas. Trabajo de sobra va a tener el técnico del conjunto granjeño, porque las lesiones y las bajas inesperadas están haciendo un poco más dura la pretemporada para el equipo segoviano, que en los últimos días ha visto cómo Ruso decidía no continuar (presumiblemente va a firmar por el Ciempozuelos) y Quique se encontraba con problemas laborales que le impedían continuar en el club.

A estas ausencias definitivas

hay que unir las de larga duración de Jorge Velasco, Chechi, que operado de menisco no podrá reaparecer hasta bien entrado el mes de octubre, o Guy, que con una fractura de peroné también será baja durante algunos meses. El "roto" en el centro del campo del CD La Granja es grande, y por ello la continuidad de Luis se antoja fundamental en el equipo. Además, Pablo Alejandro está trabajando duro para poder reforzar la plantilla incorporando a un buen jugador de banda.



Imagen del encuentro disputado por el CD La Granja ante el Rayo. / KAMARERO

Más de catorce países contarán con representación en El Espinar

España, seguida por Francia y Alemania, será de nuevo el país con más participantes, entre los que destacan los vigentes campeones de Copa Davis, Feliciano López y Marcel Granollers

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Tenistas de más de catorce países participarán en el Open Castilla y León, que se celebrará en el complejo deportivo de la Estación de El Espinar desde mañana hasta el 9 de agosto.

España será la representación más numerosa, a falta de conocer la participación en la modalidad de dobles, con seis jugadores que accederán directamente al cuadro final individual; un número que se podría ver incrementado con los tenistas que se clasifiquen de la fase previa.

La armada española en esta ocasión vendrá encabezada por los campeones de Copa Davis, Feliciano López y Marcel Granollers, 39 y 99 del ranking ATP respectivamente. A ellos se les sumará el alicantino Iván Navarro Pastor, semifinalista del torneo en 2003, y también semifinalista en el ATP de Hertogenbosch esta temporada.

Además, la representación española contará con los jóvenes Roberto Bautista, campeón de los Juegos del Mediterráneo y gran promesa del tenis español, y el castellano leonense Jesús San Román, quien jugó el cadete en 2000 y 2001, y que jugará el cuadro final gracias a una invitación de la Junta Castilla y León.

Por último estará el madrileño, Quino Muñoz, un clásico del torneo, al que se sumarán los que accedan de la previa, componiendo así una buena representación del tenis nacional.

INTERNACIONALES Todos ellos tendrán que enfrentarse a jugadores de al menos otras quince distintas nacionalidades, que intentarán hacer sombra a los nuestros y alejar el título de España.



Las pistas, preparadas para el espectáculo. El montaje de las instalaciones avanza según lo previsto y ya está prácticamente todo listo para acoger el XXIV Open Castilla y León de Tenis. Las pistas ya están preparadas para ser el marco donde el espectáculo y cada uno de los tenistas procedentes de más de catorce países que se den cita a lo largo de esta semana en la Estación de El Espinar. / FOTO: PEDRO L. MERINO

Como máximo ejemplo de este carácter internacional del Open estará Francia, cuyos jugadores tienen predilección por este torneo, en el que han ganado en siete ocasiones. El país vecino será el segundo con más participantes: cuatro. Nicolas Mahut, viejo conocido del torneo espinariño, ha sido semifinalista y finalista en sus dos participaciones, Edouard Roger-Vasselin, y la nueva hornada del tenis francés, los jóvenes Adrian Mandarino, 108 del mundo y Alexandre Sidorenko, quien

viene de ser cuartofinalista en Stuttgart.

Alemania sigue de cerca a los franceses con tres tenistas, Dieter Kindlmann, Benedikt Dorsch y Julian Reister. Posteriormente serán tres los países que cuenten con dos representantes: Eslovaquia, con el quinto cabeza de serie, Karol Beck, quien llegó a colocarse el número 36 de la ATP, y el joven Lukas Lacko, componente del equipo de Davis; Eslovenia, cuyos jugadores serán debutantes en tierras segovianas, Blaz Kavcic y

Grega Zemlja; y Austria, que traerá a Stefani Koubek y a Andreas Haider-Maurer.

UN REPRESENTANTE Las restantes naciones, casi todas europeas, contarán con sólo un representante, en muchas ocasiones, integrantes de sus respectivos países en la Copa Davis.

Entre ellos se encuentran algunos de los favoritos, el ucraniano Sergiy Stakhovsky, vigente campeón del torneo, el ruso y cabeza de serie número 3 Evgeny Korolev,

La encargada de la jardinería será Ciclo Medioambiente

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La empresa Ciclo Medioambiente ha renovado un acuerdo de colaboración con el Open Castilla y León, de modo que será ésta la encargada de diseñar y crear la zona de jardines y ornamentación floral que se situará en diferentes lugares del torneo, como la zona de entrada, el village, los palcos o la zona comercial.

Ciclo Medioambiente pertenece al Grupo Velasco, y posee una dilatada experiencia en el ámbito del medioambiente, donde la ejecución de obras y prestación de servicios en espacios forestales y zonas verdes urbanas suponen su principal actividad y a la que se han incorporado la gestión de residuos y del ciclo integral del agua con sistemas innovadores y pioneros en el mercado.

y el croata que cierra la lista de cabezas de serie, Roko Karanusic.

La participación procedente del continente europeo se cerrará con el kazajo Mikhail Kukushkin, el cuartofinalista en El Espinar 2008, el holandés Jesse Huta Galung, y el compatriota de Federer, Stephane Bohli, quien viene de ganar esta semana el challenger de Recanati.

Por último se sumará a todos ellos desde el continente africano, aunque residente en Barcelona, el argelino Lamine Ouahab, uno de los fieles del torneo espinariño.

En caso de que alguno de los jugadores inscritos en la fase previa, que da comienzo hoy, lograra clasificarse para las semifinales o final de alguno de los torneos que se disputan esta semana, entrarían directamente al cuadro final, si no, lo harían los dos siguientes en el ranking

Esta tarde se conocerá el cuadro final del campeonato

Ayer tuvo lugar el sorteo de la fase previa, en la que participan los segovianos Javier Bernabé, que empieza a las 11:00, y Diego Benavent

ANA VÁZQUEZ / SEGOVIA

La vigésimo cuarta edición del Open Castilla y León echa a andar hoy con los primeros encuentros de fase previa y con la celebración del sorteo del cuadro final del campeonato, que tendrá lugar esta mañana a las 13:30 horas en el complejo deportivo de la Estación de El Espinar.

Como es tradicional, al sorteo de composición del cuadro, en el que el primer cabeza de serie será Feliciano López y los españoles Marcel Granollers e Iván Navarro, serán número 4 y número 7 respectivamente, acudirán, como es

tradicional, el director del torneo, Javier Martínez, el presidente de honor, Pedro Muñoz, el juez árbitro, Pere Torres, y el alcalde de El Espinar, David Rubio.

Antes de este acto, está previsto que tanto Muñoz como Martínez acudan en Segovia capital a la recepción de la Ensaladera e inauguración de la exposición de la Copa Davis, que tendrá lugar a las 12:00 horas junto al Acueducto.

Por otro lado, tuvo lugar el sorteo de los partidos de la fase previa, que comienza hoy a las 11:00 horas con el encuentro del segoviano Javier Bernabé ante el es-

pañol Borja Zarco en la pista número uno. A la par que el partido de Bernabé, en la pista central tendrá lugar el partido entre el español Christian Martínez-Calvo y el croata Lovro Zovko, así como el enfrentamiento en la pista 2 entre los españoles Roberto Ortega y Sergio Gutiérrez. Horas más tarde, en el tercer encuentro de la mañana en la pista central, otro segoviano, Diego Benavent, se enfrentará a Álvaro Ribes.

Otro español destacado en la fase previa será Fernando Vicente, que no tendrá que disputar el primer partido de clasificación.



Imagen de uno de los partidos de fase previa del año pasado. / KAMARERO

TRIATLÓN

CAMPEONATOS DE CASTILLA Y LEÓN

Javier García, tricampeón de Castilla y León en 2009

Tras su victoria en el Triatlón Cros de Almazán consigue su tercer título de campeón, después de los logrados en duatlón y triatlón

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Javier García Velasco es, desde el domingo, campeón de Castilla y León de Triatlón Cros, y con ello, tricampeón regional en 2009, ya que a este último título conseguido en Soria durante el fin de semana pasado, se le unen el de campeón regional de Triatlón, logrado en la prueba celebrada a principios de julio en Villameca, y el de campeón de duatlón de Castilla y León, título que consiguió el pasado mes de mayo en La Losa.

Es precisamente en la modalidad de su primer campeonato regional conseguido este año, el duatlón, donde el atleta segoviano es especialista, por lo que los logros de Villameca y Almazán, localidad donde se celebró el campeonato de España de Triatlón Cros, no hacen sino confirmar la evolución de García Velasco. Su mejora del segmento de natación ha proporcionado la competitividad suficiente para la consecución de dichos logros, dejando ver el alto nivel y práctica de este deporte en la provincia de Segovia.

Y es que, además, gracias a la victoria de García Velasco y al trabajo del resto de atletas del Triatlón Segovia 2016 en la prueba de Almazán, constituida por 750 metros de natación (200 para los populares), 20 kilómetros de bicicleta por un circuito habilitado en el parque de la Arboleda y por último, 5 kilómetros de carrera a pie por el mismo parque y las calles de la villa, el club también se proclamó ganador por equipos, tanto



El atleta segoviano, Javier García Velasco en el pasado Acuatlón de Segovia. / E.A.

en la categoría masculina como en la femenina, donde a nivel individual se impuso la vallisoletana Ruth Varona, del club Inverse Ditec T. Vilanova.

Además de alzar el trofeo al vencedor, gracias a su victoria, Javier García Velasco se embolsó en la prueba de Almazán, 150 euros de premio.

CICLISMO

ESCUELAS

Hoy se disputa en San Rafael la quinta edición del Trofeo San Cayetano

La localidad segoviana de San Rafael acoge en la tarde de hoy, a partir de las 18:30 horas, la quinta edición del Trofeo San Cayetano, prueba ciclista destinada a la modalidad de escuelas que organiza el Club Deportivo Caloco. Los ciclistas pertenecientes a las categorías principiante, alevín e infantil que quieran participar deberán realizar sus inscripciones una hora antes, a las 17:30, en la Avenida de Santa Teresa, lugar en el que también tendrá salida la carrera. El recorrido, por otra parte, consistirá en avanzar por la avenida Santa Teresa hasta llegar a la calle Pinar. Desde aquí, los pequeños ciclistas tomarán dirección a la calle Don Ramón Menéndez Pidal, tras la cual deberán alcanzar la calle Gil Becerril, lugar en el que se encontrará la línea de meta de la carrera y se conocerán los ganadores de esta prueba, de los cuales los cinco primeros de cada categoría recibirán un trofeo y los restantes una medalla. Esta prueba se celebra tras la disputada recientemente en Robledo, continuando así el trabajo que desde las escuelas se hace en la organización de competiciones destinadas a los jóvenes aficionados al ciclismo.

POLIDEPORTIVO

COMPETICIONES

El deporte, protagonista con el fútbol 7, el Tirapenaltis y el frontenis en Carbonero

Carbonero vivirá durante el fin de semana una jornada intensiva de deporte, con las disputas del VI Maratón de Frontenis, las semifinales del torneo de fútbol 7 y una novedad, el torneo 'Tirapenaltis', que se celebrará antes de los partidos de fútbol 7 en el campo municipal 'Las Piscinas'. Por un lado, el campeonato de frontenis destinado a jugadores mayores de 14 años, dará comienzo hoy a las 16:30 horas, y los interesados se podrán inscribir gratuitamente en el bar de las piscinas (dentro del recinto deportivo) hasta media hora antes del comienzo. En cuanto al torneo de fútbol 7, en el que los equipos lucharán por un puesto en la final del próximo sábado 8, la primera semifinal entre El Área y Cantimpalos dará comienzo a las 19:00 horas, y seguidamente tendrá lugar la otra semifinal, que enfrenta a Mozoncillo contra Fumigares. Antes, a las 18:00 tendrá lugar el I Torneo 'Tirapenaltis', competición en la que podrán participar todos los públicos, que serán divididos en tres categorías dependiendo de las edades. Se cobrará un 1 euro de inscripción únicamente a los mayores de 14 años. El plazo para apuntarse al torneo comenzará a las 17.30 horas, y se prolongará hasta su inicio.

POLIDEPORTIVO

ACTIVIDADES

Las fiestas de San Lorenzo tendrán una gran oferta de actividades deportivas

Dentro del amplio abanico de actividades programadas por la Comisión de Festejos del barrio de San Lorenzo, cabe destacar los tradicionales juegos deportivos que se celebrarán durante dichas fechas, y entre cuyas actividades destacan las novedades de un campeonato de baloncesto 3x3 y una mañana deportiva dirigida a los más pequeños. La oferta deportiva de las fiestas del barrio segoviano ya ha comenzado con la disputa en el pabellón Agustín Fernández del trofeo de fútbol sala para peñas cuyas semifinales y final tanto en categoría masculina como femenina tendrán lugar el 10 y el 11 de agosto. El próximo viernes, el pabellón acogerá desde las 11 horas el campeonato 3x3 para peñas, y ya el día 8 tendrán lugar, en primera instancia, desde las 11:00 en la Alamedilla de Carretero, el campeonato de tanga para peñas y federados, y luego, por la tarde, a partir de las 17:30 horas, el campeonato ciclista para escuelas. Posteriormente, a partir de las 20:00 horas, se celebrará la milla urbana por las calles del barrio.

CICLISMO

VUELTA A PORTUGAL

La Sierra de Guadarrama ayuda a la preparación de la Vuelta a Portugal

La Sierra de Guadarrama está sirviendo estos días al ciclista segoviano Pablo de Pedro, corredor del equipo luso Loule, para preparar su participación en la 71 edición de la Vuelta a Portugal, que se disputará la próxima semana. De Pedro ha manifestado que "entrenarme en Segovia me adapta muy bien a la altura que me puedo encontrar en las etapas de montaña de la Vuelta a Portugal, también, para encontrar temperaturas más altas, similares a las que tradicionalmente tienen cada año por estas fechas en el país vecino". De la misma opinión se ha mostrado otro ciclista, el asturiano Santi Pérez del equipo Madeinox- Boavista, que se ha trasladado a la provincia desde Asturias para completar sus entrenamientos. El corredor ha declarado que ha estado "subiendo el Puerto de Navacerrada por la cara segoviana, para bajar a la zona madrileña y ascender Navafría por Lozoya, llegando a Rebollo con más de 140 kilómetros en las piernas; el contacto con el clima seco y la altura me vendrá muy bien para las etapas más exigentes de Portugal".



Finaliza la inscripción del Maratón de Valtiendas. Ayer finalizó la inscripción para el Maratón de Valtiendas que se celebrará en la localidad segoviana el próximo sábado 8, y que se correrá tanto en modalidad individual, como en 'clásica por parejas', en la que ambos componentes deberán permanecer juntos en todo momento, con una separación máxima de 10 metros. / FOTO: EL ADELANTADO



POLIDEPORTIVO

Juegos Interpueblos



El equipo de Garcillán celebra el campeonato conseguido en fútbol siete. / EL ADELANTADO



Equipo de frontenis masculino de Espirido. / EL ADELANTADO



Equipo de frontenis femenino de Hontanares de Eresma. / EL ADELANTADO

Garcillán ganó en fútbol 7 y Espirido y Hontanares lo hicieron en frontenis

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La competición en los Juegos Interpueblos vivió el pasado fin de semana una intensa jornada de finales en las distintas modalidades deportivas. Así, en fútbol siete tras disputarse 72 partidos, Garcillán y Boceguillas llegaron a la final del

campeonato, que se disputó en el campo de La Vega de Cantimpalos. Fue Garcillán quien acabó imponiéndose a Boceguillas por el marcador de 3-1, mientras que en el partido valedero por el tercer y cuarto puesto Torrecaballeros C derrotó a Espirido por 3-2.

En la modalidad de frontenis, se disputaron más de 200 partidos en la categoría masculina entre los 34 equipos participantes, con un claro dominador en el conjunto de Espirido, mientras que en féminas fueron cinco los equipos que tomaron parte en la competición,

y que disputaron 24 partidos hasta llegar a una igualadísima final que terminó ganando el equipo de Hontanares de Eresma al de Aldehuela de Sepúlveda. En la jornada final celebrada en Hontanares de Eresma se produjeron los siguientes resultados:

Categoría masculina	
Semifinales	
Chañe - Hontanares	25-16
Cantimpalos - Espirido B	13-25
Tercer y cuarto puesto	
Hontanares - Cantimpalos	16-25
Final	
Chañe - Espirido B	14-22
Categoría femenina	
Semifinales	
Hontanares - Duruelo	25-10
Aldehuela - El Olmillo	25-14
Tercer y cuarto puesto	
Duruelo - El Olmillo	25-24
Final	
Hontanares de Eresma - Aldehuela de Sepúlveda	26-24.



Vallelado ganó la final de baloncesto femenino. El conjunto de Vallelado se impuso al de La Lastrilla por el marcador de 38-11 en la final de baloncesto femenino que se llevó a efecto en el pabellón municipal de Carbonero El Mayor, haciendo patente el dominio que ha tenido en esta disciplina desde el comienzo de la competición.

Marugán acoge los encuentros finales de fútbol sala masculino y femenino

El pasado sábado se disputaron en San Cristóbal los encuentros de semifinales de fútbol sala tanto en la categoría femenina como masculina. Los resultados fueron los siguientes:

Categoría masculina	
Villovela Pirón - Matabuena	4-0
El Espinar - San Ildefonso	4-5
Categoría femenina	
San Cristóbal - Cuéllar B	1-5
Tabanera - Zarzuela Monte	7-4

De esta manera los conjuntos masculinos de Villovela de Pirón y San Ildefonso disputarán la final en la categoría masculina, mientras que en féminas serán el Cuéllar B y Tabanera La Luenga quienes se jugarán el título.

Los encuentros finales se dis-

putan hoy, en el pabellón de Marugán, con el siguiente calendario:

16:00 h. Tercer y cuarto puesto femenino

S. Cristóbal Segovia - Zarzuela

17:00 h. Tercer y cuarto puesto masculino

Matabuena - El Espinar

18:00 h. Final Femenina

Cuéllar B - Tabanera La Luenga

19:00 h. Final Masculina

Villovela Pirón - San Ildefonso

Una vez concluida la final masculina, se procederá a la entrega de trofeos a los ocho equipos finalistas. En caso de empate en las finales se disputará una prórroga de dos tiempos de cinco minutos. Si el empate se produjera en el 3º y 4º puesto se lanzarán penaltis.

Dani Güiza confirma que seguirá en el Fenerbahçe

EFE / ESTAMBUL

El delantero español del Fenerbahçe, Dani Güiza, confirmó tras el primer partido oficial de su equipo, en el que marcó tres goles, que seguirá en la entidad de Estambul esta temporada.

«El entrenador está confiando mucho en mí y yo me encuentro bien aquí, así que seguiré hasta el final. No tengo intención de irme», afirmó el jerezano respecto a los rumores que lo vinculaban con el Zenit ruso y el Olympique de Lyon francés.

El Fenerbahçe disputó el jueves su primer partido oficial de la temporada contra el Honvéd húngaro en un encuentro correspondiente a la tercera ronda de clasificación para la Liga Europa, la nueva competición continental que sustituye a la UEFA. El equipo auriazul cumplió su compromiso en el estadio Sükrü Saraçoglu de Estambul con un contundente 5-1, gracias al 'hat-trick' de Güiza.

Tras el partido, el delantero se mostró satisfecho con la confianza otorgada por el nuevo director técnico, el alemán Christoph Daum, que tomó las riendas del Fenerbahçe tras la marcha del ex seleccionador español Luis Aragonés y que ha defendido públicamente la permanencia del jerezano en el equipo.

«Ya hemos visto que Güiza es todo un goleador», dijo tras el partido Daum, quien ya había definido al español como uno de los mejores delanteros de Europa.

El Getafe ficha a Boateng y el Villarreal, a Hernán Pérez

AGENCIAS / MADRID

El Getafe hizo ayer oficial, mediante un comunicado en su página web, el fichaje del centrocampista ghanés procedente del Colonia alemán Derek Boateng, que se ha comprometido con el club madrileño para las próximas cuatro temporadas.

La entidad presidida por Ángel Torres ha conseguido contratar al medio africano de 26 años que viene a sustituir a Eugen Polanski, cedido al Mainz 05 de la Bundesliga.

Boateng es el quinto fichaje del Getafe para la próxima temporada tras las contrataciones de Codina, Pedro Ríos, Mané y Dani Parejo.

JOVEN CENTROCAMPISTA.

En cuanto al Villarreal, hizo público el fichaje de Hernán Arsenio Pérez, un centrocampista internacional Sub'20 con Paraguay, que firmará para cinco temporadas.

«Si algún día dejo el Bayern, me gustaría quedar bien con el club»

Franck Ribéry insinúa que no tensará demasiado la cuerda para provocar un traspaso

EFE / PARÍS

El centrocampista internacional francés Franck Ribéry agradeció a los dirigentes de su actual equipo, el Bayern de Múnich, el interés que han mostrado en mantenerle pese a las ofertas que han recibido por él y señaló que si deja la entidad bávara quiere «quedar bien con el club».

«Si algún día tengo que dejar el Bayern me gustaría quedar bien con el club. Siempre me he comportado como un profesional tanto dentro como fuera de los terrenos de juego. No he cambiado», aseguró el galo al diario de su país *L'Équipe*.

«Los dirigentes del Bayern no me quieren dejar partir. No tienen la intención. Me quieren mucho. Aprecié que me defendieran tras las críticas del señor Beckenbauer contra mí», añadió.

El 'Kaiser', responsable del equipo muniqués, criticó la falta de compromiso del jugador con el club en un momento en el que se multiplicaban las ofertas por el centrocampista galo.

Ribéry señaló que no se ocupa de su futuro ni de estudiar las proposiciones, y que su objetivo es recuperarse lo antes posible de su tendinitis en la rodilla izquierda para volver a entrenarse con el resto de la plantilla.

«Lo que quiero es jugar al fútbol y divertirme con mis compañeros y con los aficionados», aseguró el futbolista, quien sin embargo señaló que no podrá estar en el encuentro internacional que su selección, Francia, jugará el próximo día 12 de agosto contra las Islas Feroe, valedero para la clasificación para el Mundial de Sudáfrica 2010.

HOENESS. En otro orden de cosas, el director general del Bayern de Múnich, Uli Hoeness, advirtió ayer al Real Madrid de que algún día su política de fichajes multimillonarios como el de Cristiano Ronaldo tendrá un amargo despertar y verá cómo le embargan hasta el estadio.

«El Real va a tener problemas cuando un ejecutor judicial se presente a cerrarle el estadio porque no puede pagar sus deudas. Tanto va el cántaro a la fuente que al final se rompe», pronosticó el directivo del Bayern, en el programa de televisión *Audi-Star-Talk*.

En el trasfondo de estas declaraciones está el malestar bávaro por los tanteos madridistas por fichar a su internacional francés Franck Ribéry, al que el Bayern de Múnich oficialmente no está dispuesto a traspasar a ningún precio, salvo que se supere lo pagado por Ronaldo.

«El Real nunca nos ha ofrecido dinero. Les hemos dicho que solo tienen que subirse a un avión hacia Múnich si vienen con un cheque de tres dígitos. Al parecer no lo tienen, por lo tanto se han quedado en Madrid», afirmó el directivo alemán.



Ribéry, con el balón, durante un entrenamiento de esta pretemporada ante la mirada de su entrenador, Louis van Gaal. / EFE

Higuaín cree que el Madrid puede conquistar el triplete

El argentino asegura que la 'Champions' es su principal objetivo

E. PRESS / MADRID

El delantero del Real Madrid Gonzalo Higuaín considera que su equipo está capacitado, después de la importante inversión de sus dirigentes en fichajes ilustres, para «repetir lo que hizo el Barcelona el año pasado», es decir, un triplete que nunca antes ha logrado la entidad madridista.

Higuaín, en una entrevista concedida a la revista francesa *So Foot*, aseguró que su principal objetivo es «la Liga de Campeones» y que siente tener «la confianza» de los dirigentes.

«La 'Champions' es una espina que me gustaría quitarme. Este año la final es en el Bernabéu y la motivación será mayor. Sería increíble poder ganar el trofeo en nuestro estadio», explicó.

El ariete es consciente de que la entidad de Chamartín firma siempre «a los mejores del mundo» pero ante eso, no se siente incómodo. «De momento, los dirigentes han decidido que me quede. Es un voto de confianza», dijo.

«Kaká y Ronaldo han ganado el Balón de Oro y ahora que están aquí hay que sacar provecho de

ello. Yo llevo tres años y espero hacerme un hueco, si soy mejor que uno de los nuevos, seguro que jugaré», agregó.

NO RENUNCIA A FRANCIA.

Por último, Higuaín reconoció que espera ansioso la llamada de Maradona para ir con Argentina. «Trabajo todos los días para que me convoque. No pierdo la esperanza». Sin embargo, el franco-argentino tampoco cierra la puerta a su país de nacimiento. «Francia es una potencia mundial, nunca se sabe».

La humildad, receta del Barça

El técnico Pep Guardiola y el capitán Carles Puyol recalcan que el equipo debe mantener el espíritu del último curso

F. MEXÍA (EFE) / LOS ÁNGELES

El entrenador del Barcelona, Pep Guardiola, y el capitán del equipo, Carles Puyol, apelaron ayer a la humildad como el ingrediente clave para que la escuadra siga ganando títulos en el próximo curso.

Escortados por los trofeos del último triplete, el 'míster', el defensa y el brasileño Dani Alves mantuvieron un encuentro con la prensa en Los Ángeles, donde el combinado inició su gira por Estados Unidos.

«En la campaña pasada hicimos cosas que estuvieron bien, pero se trata de conquistas que ya forman parte de las estanterías del museo del club. Ahora, intentaré inculcar a los jugadores que, si deseamos continuar en una buena línea, hay que ir partido a partido», declaró el preparador.

El de Santpedor recalcó que, sin la mentalidad adecuada, resulta imposible firmar una cosecha positiva. «Si no conservamos el espíritu de la temporada más reciente, cualquier equipo nos puede vencer. Hemos de saber que quizá el siguiente encuentro no lo ganemos, algo que, en un 'grande', no es fácil de asumir».

El técnico también habló sobre las hipotéticas incorporaciones futuras del conjunto 'culé'. «La situación es complicada, porque piden mucho dinero por cualquier futbolista. En cualquier caso, no me quejo. Si podemos traer a alguien que sume, bien, y si no, no ocurrirá nada».

SIN EUFORIA. Carles Puyol respaldó el discurso de su entrenador, y afirmó que no habrá éxitos si la plantilla no tiene los pies en la tierra.

El zaguero azulgrana habló de la paulatina integración en el grupo del atacante sueco Zlatan Ibrahimovic, quien viajó convaleciente de una operación de muñeca que le obligará a permanecer en el dique seco durante la gira.



Guardiola confía en que la gira estadounidense sirva para acelerar la adaptación de Ibrahimovic (i). / ARMANDO ARORIZO (EFE)

El CONI vuelve a la carga

El Tribunal Nacional Antidopaje, dependiente del Comité Olímpico Italiano (CONI), decidió ayer reabrir la causa contra el ex futbolista y actual entrenador del Barcelona Pep Guardiola. Los sucesos que se juzgan ocurrieron cuando el antiguo centrocampista militaba en el Brescia. Cabe recordar que fue absuelto el pasado mes de mayo. El fiscal Ettore Torri pidió que se vuelva a analizar el caso, algo que ocurrirá el próximo 15 de septiembre. Fuentes del organismo indicaron que se consideran «inaceptables» los motivos que determinaron la absolución del futbolista por parte de la justicia deportiva italiana. En este sentido, se ha optado por recurrir la decisión. En 2001, Guardiola fue condenado a cuatro meses de inhabilitación, más una multa de 50.000 euros, por un supuesto doble positivo por nandrolona. El catalán luchó por dejar limpio su nombre, algo que logró. Ahora, las cosas pueden cambiar.

«Estuvimos juntos y le pregunté que cómo estaba de la lesión. Me dijo que se encuentra con ganas y muy ilusionado. Nosotros nos alegramos de disponer de él, porque se trata de un grandísimo jugador que aportará mucho».

Guardiola también se refirió al reciente fichaje, e insistió en que uno de sus objetivos en la gira consiste en acelerar la adaptación del delantero.

«Conocemos su alto nivel, pero es imposible que lo alcance si no está bien relacionado con la

gente. Sus compañeros han adquirido un compromiso para ayudarlo, al igual que a los otros dos nuevos, Henrique y Maxwell».

El catalán admitió que deberá mostrar paciencia en relación al regreso a los campos de Andrés Iniesta. «Se está recuperando del virus que ha padecido, pero ahora mismo no puede estar».

En cuanto a Dani Alves, consideró que los próximos partidos de pretemporada le servirán al equipo para comprobar cómo se encuentra de forma.

El fútbol pierde a uno de sus grandes caballeros

El inglés Bobby Robson, antiguo entrenador 'culé', fallece a los 76 años a causa de un cáncer contra el que luchaba desde 1991

ÓSCAR TOMASI (EFE) / LONDRES

Sir Bobby Robson, para muchos el corazón y el alma del fútbol británico, se fue ayer para siempre a los 76 años, después de casi seis décadas dedicado al balompié. Siempre hizo gala de un comportamiento ejemplar, que le hará ser recordado más por los valores que encarnaba que por su palmarés.

Incansable, llevaba luchando contra un cáncer desde 1991. A pesar de la enfermedad, no se alejó de los campos hasta casi el final de su existencia.

Su muerte, pese a que no cogió por sorpresa a nadie, conmocionó al mundo del denominado deporte rey, ya que se le consideraba un caballero por encima de todo.

Robson nació un 18 de febrero de 1933 en el condado de Durham, al norte de Inglaterra. Cuando estudiaba para convertirse en electricista, un balón se cruzó en su camino, y con solo 17 años debutó en el Fulham.

Jugó 152 partidos en su primera etapa en el equipo y anotó 68 goles, tras los que recaló en el West

Bromwich, donde también brilló. Luego, regresó al Fulham. Sus registros le permitieron enfundarse la camiseta de su país, e incluso participó en el Mundial de Suecia, celebrado en 1958.

El británico empezó su andadura en los banquillos en Canadá con el Vancouver Royals, aunque solo una temporada después pasó a dirigir al Ipswich.

Bajo su mando, el combinado se clasificó por primera vez en su historia para la Copa de la UEFA, que terminó ganando en 1981. A



Bobby Robson.

ese éxito hay que sumar una FA Cup en 1978.

Sus hazañas le llevaron directamente a la selección inglesa, en la que vivió uno de los mayores

sinsabores de su vida a causa de la 'mano de Dios' de Maradona.

En 1991 fichó por el PSV, con el que se apuntó una Eredivisie, y de allí se marchó a Portugal, donde entrenó al Sporting de Lisboa y al Oporto.

SUSTITUTO DE CRUYFF. Posteriormente, le llegó un reto tremendo, sustituir al mítico Johan Cruyff en el Barcelona. Conquistó la Recopa, la Copa del Rey y la Supercopa de España.

En 1998 regresó a la liga holandesa con el PSV, y un año más tarde volvió a su país para coger las riendas del Newcastle, donde realizó su último gran trabajo.

Durante su carrera, fue un defensor del buen juego, lo que, para algunos periodistas, le convierte en una especie de visionario.

Su clase y su sentido del humor eran dos de sus señas más reconocibles. Entre las condolencias expresadas por su fallecimiento, una frase apareció repetida de manera continua. «No hay otro como él».

AUTOMOVILISMO

Schumacher comienza a coger rodaje para su vuelta

EFE / ROMA

El piloto alemán de Fórmula Uno Michael Schumacher, de la escudería Ferrari, volvió a ponerse ayer a los mandos de un monoplace por primera vez desde su retirada en 2006, y dio varias vueltas al circuito italiano de Mugello.

Según informaron los medios locales, el 'Kaiser' llegó al trazado a las 11 de la mañana, y se colocó al volante de un F2007, el coche que la escudería del 'Cavallino rampante' usó hace dos años en el Mundial.

El germano pretende sobre todo evaluar sus condiciones físicas, en especial en lo que respecta a la zona del cuello, que se ve sometida a mayores presiones a las velocidades a las que se corre actualmente, en comparación con la reciente época en la que él competía.

Schumacher, que ya había invertido el pasado jueves varias horas entrenándose en el simulador estático, seguirá trabajando en Mugello, salvo sorpresa, a lo largo de los próximos días.

Cabe recordar que el siete veces campeón del mundo, de 40 años, sustituirá al brasileño Felipe Massa, que sufrió un accidente en la sesión de clasificación del Gran Premio de Hungría, hasta que éste se recupere.

Sin duda, la leyenda viva del automovilismo no quiere decepcionar a sus seguidores, que todavía no se terminan de creer que su ídolo regresa a las carreras. Por ello, ha empezado un proceso de preparación con el que aspira a afrontar con garantías el Gran Premio de Europa. Hasta poco antes de la cita no se sabrá si el español Fernando Alonso la disputará.

CICLISMO



Los conflictos con Lance Armstrong han deteriorado mucho la relación entre Alberto Contador y el Astana. / EFE

Continuar no es una opción

Alberto Contador ya está negociando la rescisión de su contrato con el conjunto Astana

EFE / PARÍS

Alberto Contador ya está negociando con el equipo Astana la rescisión del año de contrato que le queda con el conjunto kazako, según indicaron fuentes del entorno del ganador del pasado Tour de Francia.

El ciclista ha rechazado una oferta multimillonaria del combinado para ampliar su vinculación por cuatro temporadas, a razón de cuatro millones de euros por cada una de ellas.

La prioridad del español se basa en abandonar la entidad en la que ha militado las dos últimas campañas y fichar por un bloque que le sitúe como indiscutible jefe de filas de cara a la próxima 'Grande Boucle'. No parece que el dinero vaya a convertirse en un factor

determinante a la hora de elegir su destino.

Los problemas que ha vivido a causa de la bicefalia generada por la llegada a la escuadra de Lance Armstrong le han convencido de que ha de cambiar de aires.

Contador tiene ahora sobre la mesa, entre muchas otras, ofertas del Caisse D'Epargne y del Garmin, según indicaron las fuentes consultadas.

Fran, hermano y representante del madrileño, ya se ha puesto manos a la obra para romper la relación con el Astana cuanto antes.

Al equipo le interesaría muchísimo mantenerlo, porque, con la salida del director, Johan Bruyneel, y del propio Armstrong, que se llevará a varios compañeros, podría incluso desaparecer.

Suspensión provisional para Astarloza

La Unión Ciclista Internacional comunicó ayer al corredor español del Euskaltel Mikel Astarloza su suspensión provisional, debido a un informe de la Agencia Mundial Antidopaje según el cual dio positivo por EPO en un test de orina practicado el 26 de junio. El representante nacional brilló en la edición más reciente del Tour de Francia, prueba que terminó en la undécima posición de la general. Se apuntó una victoria de etapa y estuvo presente en muchas fugas. Tiene derecho a un contraanálisis.

De cualquier modo, a Contador no le seducen las teóricas garantías deportivas aportadas por los kazakos.

«Alberto ha vivido una temporada muy dura psicológicamente, y ahora hay que cuidar su futuro y su tranquilidad. No tenemos nada contra los dueños del Astana, pero debemos pensar seriamente en el corredor. Las cosas son demasiado complicadas actualmente como para que podamos seguir», declaró su hermano.

En medio de todo este embrollo, el ciclista recibió ayer una buena noticia. El Ayuntamiento de Pinto, su localidad natal, aprobó por unanimidad su nombramiento como hijo predilecto. En el municipio, todos están orgullosos de sus hazañas.

NATACIÓN

MUNDIALES DE ROMA

Wildeboer no saca medalla, pero bate un récord nacional

El español termina quinto en la final de 200 espalda con 1.54.92

AGENCIAS / ROMA

Aschwin Wildeboer acabó ayer en la quinta posición en la final de los 200 metros espalda del Mundial de natación de 2009, en la que además batió su propio récord de España con un tiempo de 1.54.92.

El español, quien dio a la delegación patria hace pocos días su novena medalla del campeonato, un bronce en 100 espalda, no pudo repetir éxito, pero al menos cuajó una buena actuación. Venció el estadounidense Aaron

Peirsol, quien además batió el récord del mundo (1.51.92).

En cuanto a otro representante nacional, Rafa Muñoz, logró el pase para la final de los 100 metros mariposa con un registro de 50.59, únicamente superado por el del norteamericano Michael Phelps (50.48) en su serie. Eso sí, a ambos les batió el serbio Miroslav Cacic, que acreditó una nueva plusmarca en la distancia gracias a un crono de 50.01. El 'tiburón' de Baltimore tenía el mejor tiempo hasta ayer.

Se trató de una jornada con numerosos récords mundiales, más allá de los ya mencionados. Así, la alemana Britta Steffen batió el de los 100 metros libre gracias a su 52.07. Por su parte, la holandesa Marleen Veldhuis rebajó el de 50 metros mariposa, y lo dejó en 25.28. Sin embargo, pocos minutos después, la participante sueca Therese Alshammar lo situó en 25.07. Finalmente, Michael Phelps y sus compañeros del 4x200 libre ganaron el oro con una plusmarca de 6.58.55.

BALONCESTO

El Barcelona, vigente campeón, abrirá la liga ante el Xacobeo gallego

EFE / MADRID

El sorteo de la liga ACB de baloncesto para el curso 2009-2010 depará una primera jornada en la que el vigente campeón, el Regal Barcelona, visitará al Xacobeo, que debuta en la categoría, mientras que su primer duelo contra el Caja Laboral de Vitoria, finalista de la pasada Liga, será en la jornada 7 a mediados de noviembre. El otro clásico entre Real Madrid y Barcelona se disputará en la jornada 14, a finales de diciembre.

Junto al Xacobeo-Barcelona, el resto de enfrentamientos de la primera jornada serán los siguientes:

Cajasol-Real Madrid, Lagun Aro GBC-Manresa, Unicaja-Alta Gestión Fuenlabrada, Murcia-Caja Laboral Vitoria, Bizkaia Bilbao-Girona, Lucentum Alicante-Valladolid, Valencia-Estudiantes y Gran Canaria-DKV Joventut.

NAVARRO, CAPITÁN. El escolta catalán Juan Carlos Navarro será el nuevo capitán de la selección española de baloncesto, tomando el relevo de Carlos Jiménez, que anunció su retirada del combinado nacional, de cara al Eurobasket de Polonia, que se celebrará del 7 al 20 de septiembre.

El último descenso del euribor baja las hipotecas 320 euros al mes

El indicador marca el quinto mínimo histórico, que lo sitúa en 1,412% y se diferencia en cuatro puntos respecto del máximo alcanzado en el mismo período del año pasado

• Un préstamo de 150.000 euros suscrito en julio de 2008 con un plazo de amortización de 25 años tenía una cuota mensual de 911 euros, y a partir de ahora pasará a 593 euros.

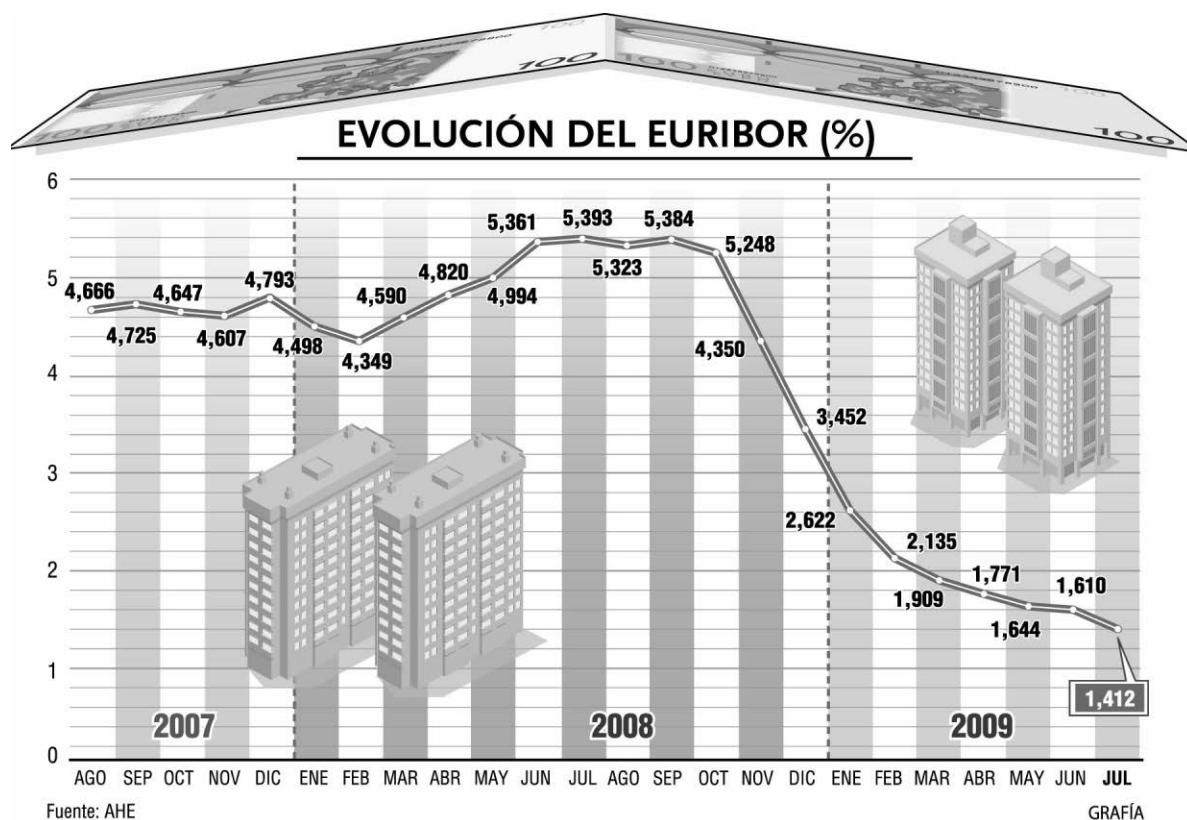
AGENCIAS / MADRID

El euribor volvió a dar un respiro a los bolsillos de los millones de hogares hipotecados. Un nuevo mínimo histórico marcado ayer (1,412%), el quinto consecutivo, abaratará las hipotecas suscritas hace un año que se revisen en agosto en aproximadamente 320 euros al mes y más de 3.800 euros al año.

El indicador, el más utilizado para el cálculo de los créditos en España, acumula ya 10 meses seguidos de descensos, que comenzaron en octubre, coincidiendo con la caída de la firma de la banca privada estadounidense Lehman Brothers y el cambio de la política monetaria por parte del Banco Central Europeo (BCE).

La diferencia de cuatro puntos porcentuales respecto del máximo alcanzado hace un año, en el 5,393%, producirá los recortes más elevados en las cuotas de sus 10 años de historia. Un préstamo de 150.000 euros suscrito en julio de 2008 y con un plazo de amortización de 25 años, con el indicador en el 5,393%, tenía una cuota mensual de 911,57 euros, que al aplicársele el tipo de este ejercicio pasará a ser de 593,72 euros, 318 euros menos al mes o 3.826 euros al año.

No obstante, hace un año el importe medio de un crédito era solo de 140.402 euros, según los datos del Instituto Nacional de Estadística (INE). Con un interés del 5,393% y un plazo de amortización de 25 años, la cuota mensual era de 853,24 euros, que al aplicársele el tipo actual se reduce hasta 556,06 euros, 297 euros menos al mes (3.566 al año). Si se trata de un préstamo de 300.000 euros, la rebaja será de 635,7 euros men-



LA CIFRA

1%

Comentan los expertos que si el BCE volviera a recortar los tipos de interés, el euribor podría admitir otro descenso, pero que tiende a acercarse al precio del dinero, que es el 1%.

suales o más de 7.600 al año. Los datos de julio tendrán que ser confirmados por el Banco de España en los próximos días y, posteriormente a su publicación en el Boletín Oficial del Estado (BOE), las entidades financieras estarán obligadas a aplicar la tasa.

En su negociación diaria, el euribor marcó ayer su mínimo intradía de todos los tiempos en el 1,355% tras 39 sesiones ininterrumpidas de descensos, la segunda mayor racha bajista de su his-

toria tras la vivida entre octubre y febrero, en la que llegó a sumar 91.

Solo en julio, el indicador ha perdido dos décimas y ha sumado su quinto mínimo histórico consecutivo tras los alcanzados en marzo (1,909%), abril (1,771%), mayo (1,644%), y junio (1,610%).

La caída del euribor, que es el tipo de interés al que los bancos se prestan dinero en la zona del euro, es un síntoma de que la confianza ha vuelto en parte al mercado interbancario, y el propio Banco Central Europeo (BCE) ha destacado que se ha producido una mejora en la situación del mercado, aunque todavía no se haya llegado a una normalización total. El BCE insinuó que no modificará en su reunión de agosto los tipos de interés, porque se encuentran en «niveles adecuados».

EN LÍNEA HORIZONTAL. Los analistas prevén que el regulador europeo dejará inalterada su coste rector en el 1% hasta mediados de 2010, siempre y cuando la evolu-

ción de los precios no aconseje lo contrario.

En cuanto al índice de referencia de las hipotecas, su evolución lógica debería ser, según los analistas, pareja a la de los tipos de interés en la zona del euro, por lo que no es previsible que se aleje de los niveles actuales, si bien cada vez tiene menos recorrido bajista. «Será difícil que baje más de lo que está y es más probable que suba a que siga cayendo. Eso sí, no llegará a los niveles de antes. Todo dependerá de la política monetaria del BCE, pero la situación cambiará antes o después», afirma Gregorio Izquierdo, director de Análisis del Instituto de Estudios Económicos (IEE). «Si se mantiene el valor del dinero como está, probablemente, el progreso para lo que queda de año será muy parecido a la línea horizontal. Por el contrario, si el BCE volviera a recortar los tipos, el índice podría admitir otro escalón de descensos», apuntó. «El índice tenderá a acercarse al precio del dinero, en el 1%», añadió.

Zapatero rechaza abaratar el despido y aboga por el empleo a tiempo parcial

FAX PRESS / MADRID

El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, es partidario de incrementar el empleo a tiempo parcial como un medio para solucionar algunos de los problemas del mercado laboral español. En una entrevista concedida al diario *New York Times*, admitió que la protección de los empleados varía en función de si

estos son fijos o temporales. «Soy consciente de que ése es un problema en nuestra economía. Estamos trabajando. Tenemos que incrementar las tareas a tiempo parcial y tenemos que hacer que el mercado laboral sea más sensible en ese sentido», señaló, tras reiterar su rechazo al abaratamiento del despido. «La democracia española del siglo XXI no va a dar un

solo paso atrás en términos de los derechos que hemos conquistado», aseguró.

El artículo, en el que señaló que muchos españoles se preguntan si «tiene lo que hay que tener para combatir la crisis», se destaca que el jefe de Estado piensa afrontar la recesión sin dañar un ápice los derechos de los trabajadores y extendiendo la cobertura de desempleo,

y apuntó que tiene muchas visiones para el futuro, «pero carece de un plan para crear empleos a medio plazo o para financiar sus generosas políticas sociales».

Zapatero manifestó no compartir la visión de quienes creen que el Estado del Bienestar y una economía competitiva son incompatibles, o que la innovación choca con las leyes laborales.

BREVES

AUTOMOCIÓN

Ford planea prescindir de 600 trabajadores en su planta de Valencia

■ La dirección de Ford España comunicó a los trabajadores y a los representantes sindicales de la necesidad de eliminar 600 puestos en la planta valenciana de Almussafes, con el objetivo de garantizar la viabilidad futura de la fábrica. Los sindicatos critican la «incertidumbre» que se ha creado a los empleados, solicitan a la empresa que busque «medidas no traumáticas» y que «ningún obrero se vaya sin la posibilidad de regresar».

PENSIONES

El Gobierno aprueba medidas de apoyo a los autónomos y desempleados

■ Los parados que no cuentan con ninguna prestación, bien por haberla agotado o por no tener derecho a ella, podrán rescatar sus planes de pensiones y disponer de ellos para atender a sus necesidades sin tener que esperar. La posibilidad también se extiende a los autónomos, a los que se les exigía el cese de actividad y estar inscrito como demandante de empleo durante 12 meses, como mínimo. Desde ahora, se suprime ese plazo de un año.

SECTOR LÁCTEO

Clesa registra un incremento del 15% en ventas de enero a junio

■ El Grupo Clesa registró un incremento del 15% en sus ventas el primer semestre de 2009, lo que apunta a que cerrará el ejercicio con una facturación de 430 millones de euros. Este crecimiento se debe principalmente al alza de las ventas de su gama de yogures (más del 75%) y postres (más del 25%), gracias a los nuevos contratos cerrados con grandes cadenas de distribución y al fuerte aumento en los clientes actuales por la mayor demanda de esta marca de productos lácteos.

INDICADORES

El Producto Interior Bruto de EEUU desciende un 1% en el segundo trimestre

■ El Producto Interior Bruto (PIB) de Estados Unidos cayó un 1% en el segundo trimestre del año, una tasa que mejora la media de la registrada en los seis meses anteriores, según informó ayer el departamento de Comercio. La mayoría de los analistas esperaba un ritmo de contracción entre el 0,7 y el 1,5%, tras una caída del 5,5% entre enero y marzo. Ésta es la cuarta vez que en un trimestre se registra un retroceso, algo que no ocurría desde 1947.

Ibex35

10.855,10
- 0,18 %

Eurostoxx 50

2.638,13
- 0,63 %

FTSE 100

4.608,36
- 0,50 %

CAC 40

3.426,27
- 0,27 %

DAX 30

5.332,14
- 0,53 %

Dow Jones*

9.179,63
+ 0,27 %

Nasdaq 100*

1.616,74
+ 0,41 %

Nikkei

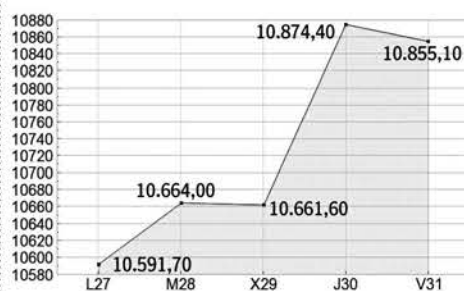
10.356,83
+ 1,89 %

Hang Seng

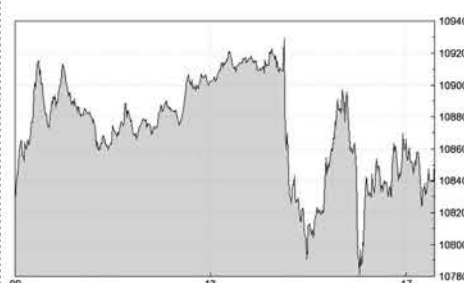
20.573,33
+ 1,68 %

* Mercados norteamericanos a cierre del Mercado Nacional

Ibex semanal



Ibex intradiario



Los mejores de la jornada

Sociedad	Euros	Dif. %
Federico Patermina	7,10	+ 31,00
Cintra	5,75	+ 13,08
Reno de Medici	0,20	+ 6,38
Elecnor	9,49	+ 6,03
Telecinco	8,00	+ 5,82
San José	11,60	+ 5,36

Los peores de la jornada

Sociedad	Euros	Dif. %
Aisa	1,14	- 21,92
Ferrovial	24,10	- 6,95
Sotogrande	6,50	- 5,11
Laboratorios Almirall	8,85	- 4,43
Lingotes Especiales	2,66	- 3,97
Urbas	0,14	- 3,36

Los más capitalizados

Sociedad	Capitalización	% Peso Ibex
Santander	82.860.954.145,68	22,39
Telefónica	82.125.713.645,67	22,19
BBVA	43.176.604.273,92	11,66
Iberdrola	31.618.988.770,32	8,54
Repsol YPF	19.887.865.812,27	5,37
Inditex	14.114.693.577,60	3,81

Mercado continuo

Sociedad	Cierre	Dif. %	Dif. % año	Vol.
Ibex35				
Abengoa	17,99	-0,06	52,46	212.125
Abertis	14,53	-1,12	21,08	1.464.270
Acciona	84,75	0,06	-4,78	188.684
Acerinox	13,92	-2,79	22,43	990.716
ACS	37,39	-0,95	14,52	1.330.360
Arcelor Mittal	25,23	-2,51	48,41	522.612
Banco Popular	6,34	-0,39	6,28	18.956.889
Banco Sabadell	4,68	0,43	-3,51	1.740.947
Banesto	8,74	-0,29	8,17	362.674
Bankinter	7,97	-3,28	33,91	1.823.931
BBVA	11,52	1,77	35,17	54.047.395
BME	22,72	0,98	23,55	441.679
Cintra	5,75	13,08	8,08	14.181.637
Critería Caixa Corp.	3,38	-0,44	21,40	2.884.539
Enagás	13,88	0,14	-10,83	1.157.166
Endesa	18,64	-0,43	-34,83	246.459
FCC	28,15	-0,85	20,66	236.006
Ferrovial	24,10	-6,95	23,08	3.173.438
Gamesa	15,18	0,50	19,15	3.179.913
Gas Natural	13,13	0,42	-17,69	2.475.354
Grifols	12,78	1,63	3,78	1.499.600
Iberdrola	6,02	-0,25	-7,95	32.514.154
Iberdrola Renovables	3,24	0,93	6,23	6.922.898
Iberia	1,57	2,35	-20,91	4.875.004
Inditex	37,74	-0,11	20,46	1.235.559
Indra Sistemas	16,13	-0,34	-0,40	941.568
Mapfre	2,62	0,00	9,76	4.886.525
OHL	16,99	-0,90	70,58	491.876
REE	32,97	-0,18	-8,42	764.847
Repsol YPF	16,29	-1,96	7,88	10.356.117
Sacyr Vallehermoso	11,24	1,26	76,45	1.470.144
Santander	10,16	1,50	50,52	63.921.197
Técnicas Reunidas	34,82	-2,14	89,14	277.948
Telecinco	8,00	5,82	5,96	2.623.113
Telefónica	17,46	-2,16	10,13	24.873.821
Resto Mercado Continuo				
A. Domínguez	11,81	-2,88	73,68	13.686
Afirma	0,30	-1,34	-22,35	323.626
Aguas Barcelona	16,76	-1,53	14,79	24.857
Aisa	1,14	-21,92	-21,92	976.634
Alba	36,70	-1,21	34,68	38.126
Amper	6,03	-0,50	35,51	29.247
Antena 3	6,90	0,00	60,84	457.879
Avanzit	0,81	-0,73	-5,35	532.535
Azkoyen	3,34	4,37	39,17	31.388

Sociedad	Cierre	Dif. %	Dif. % año	Vol.
Banco Andalucía	37,50	3,16	14,09	1.000
Banco Guipuzcoano	4,40	-0,11	-20,81	3.246
Banco Pastor	5,69	0,71	15,22	41.651
Banco Valencia	6,84	0,44	-7,35	204.567
Barón de Ley	28,20	1,29	-21,14	1.832
Bayer	43,02	-0,88	2,43	1.478
Befesa	12,61	0,08	5,17	14.060
CAF	314,00	0,64	25,65	3.586
CAM	5,81	0,52	3,75	53.535
Campofrío	6,70	1,21	-10,43	89.387
Cementos Portland	32,60	0,46	31,98	7.838
Cepsa	27,30	3,68	-59,62	27.571
CIE Automotive	3,36	-0,59	-4,00	1.417
CLEOP	9,79	-0,10	3,00	500
Clínica Baviera	6,86	-0,58	-3,38	97.421
Codere	6,04	3,25	-29,77	45.285
Corp. Dermoestética	4,41	-0,56	25,86	22.179
CVNE	14,58	0,00	-11,64	105
Dinamia Capital	10,86	0,74	18,04	12.881
Dogi	0,64	0,00	-21,95	0
Duro Felguera	7,00	2,34	87,67	168.418
E. del Zinc	1,54	-0,32	179,09	61.154
EADS	13,41	-0,59	14,62	10.445
Ebro Puleva	11,60	-0,26	21,27	545.149
Elecnor	9,49	6,03	33,85	57.045
ENCE	2,19	-0,45	-12,75	261.584
Ercros	0,13	0,75	-16,25	939.257
Europac	2,81	1,63	2,84	55.399
Faer Farma	3,72	0,00	39,50	144.153
Federico Patermina	7,10	31,00	19,53	3.529
Fersa Energías	2,03	-0,49	-8,14	167.378
Fluidra	2,76	2,60	21,05	33.814
Funespaña	5,86	1,03	17,20	4.393
GAM	8,46	1,20	53,82	85.255
General Inversiones	1,60	3,90	-5,33	3.710
Grupo Catalana Occ.	14,39	0,07	-0,83	266.119
Grupo Prisa	3,85	-0,26	70,13	598.123
Iberpapel	9,60	0,00	2,89	950
Inbesos	2,71	-0,37	6,27	3.162
Indo	1,14	2,24	7,55	64.117
Inmo del Sur	19,50	-2,99	-9,51	2.000
Inmobiliaria Colonial	0,13	-0,76	-18,12	4.833.208
Inypsa	2,88	0,17	22,37	2.705
Itinere	3,96	0,00	6,45	27.264
Jazztel	0,25	-1,60	89,84	7.102.973
Laboratorios Almirall	8,85	-4,43	60,91	366.274
Laboratorios Rovi	6,90	-0,43	18,15	430.700

Sociedad	Cierre	Dif. %	Dif. % año	Vol.
Lingotes Especiales	2,66	-3,97	-27,12	5.410
Martinsa - Fadesa	7,30	0,00	0,00	0
Mecalux	9,76	-1,41	-18,67	4.514
Metrovacesa	15,19	1,27	-58,92	2.336
Miquel y Costas	13,70	1,56	19,23	2.672
Montealito	4,75	2,15	-1,04	4.424
Natra	3,21	0,63	-9,44	112.845
Natraceutical	0,41	-1,91	-17,80	138.354
NH Hoteles	2,80	1,82	-10,01	1.343.823
Nicolás Correa	2,17	-2,03	-26,44	2.692
Pescanova	24,30	0,00	-10,50	6.156
PRIM	6,45	0,78	4,03	16.852
Prosegur	24,35	-1,06	3,93	74.139
Puleva Biotech	1,11	0,00	24,72	15.441
Realia Business	1,56	-2,50	0,65	287.293
Reno de Medici	0,20	6,38	25,00	105.175
Renta 4	5,00	-1,38	-3,23	11.730
Renta Corporación	1,95	0,26	5,71	857
Royal Urbis	1,56	-2,50	-68,74	8.485
Riojanas	8,36	2,08	-2,79	11.970
San José	11,60	5,36	-14,20	3.591
Seda Barcelona	0,34	0,00	0,00	0
Snice	0,79	-1,00	-3,66	66.964
Sol Meliá	4,88	5,17	14,55	648.803
Solaria Energía	2,26	2,50	18,06	404.035
Sos Cuétara	3,57	-2,33	-68,60	114.746
Sotogrande	6,50	-5,11	-20,25	2.133
SPS	1,13	0,89	76,56	85.039
Tavex Algodonera	0,58	1,04	10,19	72.445
Tecnocom	3,35	1,36	5,13	28.298
Testa Inmuebles	9,30	0,00	-42,77	740
Tubacex	2,61	2,15	11,06	349.070
Tubos Reunidos	1,95	0,00	-6,25	62.215
Tudor	7,22	0,00	34,20	0
Unión Fenosa	7,81	0,00	-55,95	205.002
Unipapel	11,07	0,18	21,25	1.321
Uralita	4,19	0,12	-1,18	2.359
Urbas	0,14	-3,36	10,77	813.423
Vértice 360	0,39	-0,51	15,59	94.950
Vidrala	16,74	0,24	8,14	3.570
Viscofán	16,48	-1,61	17,21	57.368
Vocento	3,79	2,16	12,46	12.184
Vueling Airlines	8,39	-2,44	154,24	54.542
Zardoya Otis	15,94	0,63	31,89	117.934
Zeltia	3,04	-1,14	-9,25	1.595.768

Euro-Dólar



Euro Stoxx 50



Euro Stoxx 50

Dj Eurostoxx 2.638,13 (- 0,63%)

Sociedad	Mercado	Cierre	Dif. %	Volumen
Aegon NV	AM	5,16	2,34	17.315.696
Air Liquide	PA	73,26	1,75	1.002.664
Allianz	XT	69,20	-1,14	2.881.261
Alstom	PA	48,17	-0,49	1.191.427
Arcelor - Mittal	AM	25,25	-2,15	11.338.660
Assicurazioni Gen.	MI	15,99	-1,66	7.931.955
Axa	PA	14,83	-0,40	9.402.222
BASF	XT	35,16	2,81	7.281.948
*BBVA	MC	11,52	1,77	54.047.395
BNP Paribas	PA	51,15	1,69	5.000.300
Bayer	XT	43,06	-1,01	4.447.090
Carrefour	PA	32,94	-0,80	2.114.854
Crédit Agricole	PA	10,02	-2,96	6.912.716
Daimlerchrysler	XT	32,47	1,66	6.916.329
Danone	PA	37,65	0,47	2.083.131
Deutsche Bank	XT	45,39	-2,78	9.947.216
Deutsche Boerse	XT	55,60	-2,42	1.214.314
Deutsche Telekom	XT	8,99	-1,15	17.351.985
E.On	XT	26,56	-1,67	8.866.538
ENI	MI	16,33	-7,74	81.680.433
Enel	MI	3,81	1,73	61.157.784
Fortis	BR	2,73	1,49	15.390.904
France Telecom	PA	17,51	-0,28	8.350.361
GDF Suez	PA	26,81	-2,53	7.095.133
ING Groep Cva	AM	9,00	0,67	24.113.398
*Iberdrola	MC	6,02	-0,25	32.514.154
Intesa Sanpaolo	MI	2,61	-0,19	49.314.959
L'Oreal	PA	60,81	4,39	2.503.247
Lvmh	PA	63,29	-1,11	1.246.987
Muench. Rueck	XT	106,09	0,46	872.903
Nokia	HS	9,34	-0,32	15.861.960
Philips	AM	16,00	0,79	4.401.725
RWE	XT	59,25	-0,24	2.608.384
Renault	PA	29,92	3,39	2.906.047
*Repsol YPF	MC	16,29	-1,96	10.356.117
SAP	XT	33,00	0,24	4.803.159
Saint-Gobain	PA	28,45	-0,47	2.507.610
Sanofi-Synthelabo	PA	45,96	-2,31	4.766.908
*Santander	MC	10,16	1,50	63.921.197
Schneider Electric	PA	63,74	5,85	2.841.335
Siemens	XT	56,00	-2,18	4.436.178
Société Générale	PA	45,05	0,36	2.348.794
Telecom Italia	MI	1,10	0,83	91.246.696
*Telefónica	MC	17,46	-2,16	24.873.821
Total	PA	38,91	-2,70	13.484.237
Unicredit Italiano	MI	2,06	-0,96	351.615.436
Unilever CVA	AM	19,17	-0,78	5.011.148
Vinci	PA	35,71	1,16	2.415.061
Vivendi Universal	PA	18,03	-0,03	4.763.326
Volkswagen	XT	252,26	-1,24	293.458

AVANT ENTRE MADRID, SEGOVIA y VALLADOLID
(NUEVA ESTACIÓN)

MADRID CHAMARTÍN - SEGOVIA GUIOMAR - VALLADOLID CAMPO GRANDE					
TREN	MADRID - CHAMARTÍN	SEGOVIA - GUIOMAR	VALLADOLID - CAMPO GRANDE	DÍAS DE CIRCULACIÓN	OBSERVACIONES
8089	8:30	9:01	9:40	L M X J V	1
8109	10:30	11:00		L M X J V	1
8109	10:30	11:01	11:40	S D	2
8129	12:00	12:30		L M X J V S D	
8159	15:30	16:01	16:40	L M X J V S D	
8169	16:30	17:01		L M X J V S D	
8179	17:30	18:00		L M X J S D	3
8179	17:30	18:01	18:40	V	4
8199	19:15	19:46		L M X J V S D	
8219	21:00	21:31	22:10	L M X J V S D	

VALLADOLID CAMPO GRANDE - SEGOVIA GUIOMAR - MADRID CHAMARTÍN					
TREN	VALLADOLID - CAMPO GRANDE	SEGOVIA - GUIOMAR	MADRID - CHAMARTÍN	DÍAS DE CIRCULACIÓN	OBSERVACIONES
8078		7:00	7:32	L M X J V	1
8278	6:45	7:23	7:55	L M X J V	1
33078		7:33	8:05	L M X J V	
8088		8:00	8:32	L M X J V	5
8098		9:05	9:37	S D	2
8108	9:20	9:58	10:30	S D	2
8158		15:25	15:57	L M X J V S D	
8168	15:30	16:08	16:40	L M X J V S D	
8188		18:20	18:52	L M X J V S D	
8198	19:35	20:13	20:45	L M X J V S D	
8218		20:58	21:30	L M X J S D	3
8218	20:20	20:58	21:30	V	4

1. NO CIRCULA: 19/03, 9 y 10/04; 1 y 15/05; Y 11/06/09
2. CIRCULA: 19/03, 9 y 10/04; 1 y 15/05; Y 11/06/09
3. NO CIRCULA 18/03, 8 y 30/04; 14/05 y 10/06. CIRCULA 20/03, 10/04; 1 y 15/05; Y 12/06/09.
4. NO CIRCULA: 20/03, 10/04; 1 y 15/05; Y 12/06/09. CIRCULA 18/03, 8 y 30/04; 14/05 y 10/06/09.

AVE y ALVIA DESDE
SEGOVIA (NUEVA ESTACIÓN)

Hacia el Norte						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H
Valladolid	9:17 H	9:37 H	15:59 H	17:32 H	19:24 H	21:47 H
Palencia			16:32 H		19:57 H	
Aguilar de Campo					21:01 H	
Reinosa					21:27 H	
Torrelavega					22:17 H	
Santander					22:41 H	
Sahagún			17:03 H			
León			17:39 H			
Polá de Lena			18:58 H			
Mieres (Puente)			19:09 H			
Oviedo			19:32 H			
Gijón (cercanías)			20:02 H			
Burgos	10:20 H			18:37 H		
Miranda de Ebro	11:11 H			19:31 H		
Vitoria	11:38 H			19:53 H		
Zumárraga	12:29 H			20:45 H		
Tolosa				21:13 H		
San Sebastián	13:22 H			21:33 H		
Irún	13:48 H			21:55 H		
Hendaya	13:54 H			22:00 H		
Bilbao	12:52 H			22:11 H		
Hacia Madrid y Levante						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	9:05 H	11:06 H	13:18 H	18:46 H	20:10 H	21: 24 H
Madrid (Chamartín)	9:37 H	11:43 H	13:53 H	19:23 H	20:42 H	21:59 H
Albacete		14:23 H		22:00 H		
Alicante		15:50 H		23:30 H		
Desde el Norte						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Bilbao			8:55 H			17:10 H
Irún			8:15 H			16:20 H
San Sebastián			8:32 H			16:39 H
Tolosa			8:51 H			17:26 H
Zumárraga			9:22 H			18:15 H
Vitoria			10:09 H			18:38 H
Miranda de Ebro			10:30 H			19:38 H
Burgos			11:25 H			19:31 H
Gijón (cercanías)				14:00 H		
Oviedo				14:28 H		
Mieres (puente)				14:46 H		
Polá de Lena				15:00 H		
Sahagún				16:24 H		
Palencia				16:54 H		
Santander		7:05 H		17:25 H		
Torrelavega		7:30 H				
Reinosa		8:19 H				
Aguilar de campo		8:43 H				
Palencia		9:47 H				
Valladolid	8:30 H	10:19 H	12:33 H	17:59 H	19:35 H	20:39 H
Segovia	9:05 H	11:06 H	13:18 H	18:46 H	20:10 H	21:31 H
Desde Madrid y Levante						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D	L/M/X/J/V/D
Alicante			10:35 H		14:05 H	
Albacete			11:58 H		15:22 H	
Madrid (Chamartín)	8:00 H	8:30 H	14:40 H	16:10 H	18:05 H	20:40 H
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
5.45 D	6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S
7.00 S	7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S
8.30 S	9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R
11.00 D	11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D
13.30 D	14.00 D	14.30 R	14.45 D	15.00 D
15.30 D	16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D
18.00 S	18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R
21.00 D	21.30 S			
SÁBADOS LABORABLES				
6.45 D	7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D
9.30 D	10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D
12.00 D	12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D
21.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 S
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.30 D				

D: Expediciones DIRECTAS / * Días lectivos / R: Expediciones RUTA / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en SAN RA-FAEL (estación), OTERO Y REVENGA

AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORABLES	
ABADES: 13:30 y 19:30 horas.	
AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.	
AREVALO: 18:30 horas.	
AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.	
BERNARDOS: 14:30 horas.	
COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.	
CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.	
ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)	
FUENTESAUCO: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.	
FUENTIDUEÑA: 13:30 y 18:30 horas.	
HOYUELOS: 13:00 horas.	
LABAJOS: 13:30 horas.	
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)	
MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.	
MARTIN MUNOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.	
NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entrá por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.	
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.	
PALAZUELOS: 7:40; 8:55; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 16:00; 19:00; 20:00 y 20:55 horas.	
PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)	
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.	
SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.	
SANGARCIA: 13:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.	
SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.	
TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.	
TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)	
VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15	
VALTIENDA: 19:30 horas (Lunes y Viernes)	
SÁBADOS LABORABLES	
ABADES: 13:30 horas.	
AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.	

SALIDAS HACIA SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORALES	
ALDEALCORVO: 7:00 horas.	
ABADES: 10:50 y 16:20 horas.	
AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas.	
AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados)	
AYLLON: 7:10 y 9:00 horas.	
BERCIMUEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes)	
BERNARDOS: 8:10 horas.	
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.	
CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes)	
CANTALEJO- CUELLAR: 7:00 horas.	
COCA: 7:55; 9:50; 15:00 y 16:10 horas.	
CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.	
CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 horas.	
ESPIRDO: 9:15 horas (Sólo Jueves)	
FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves)	
FUENTEMIZARRA: 6:45 horas (Lunes y Viernes)	
FUENTESAUCO: 7:30; 10:30 y 15:30 horas.	
FUENTIDUEÑA: 7:00 horas.	
HOYUELOS: 9:00 horas.	
JUARROS DE VOLTTOYA: 8:00 horas.	
LABAJOS: 7:35 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas.	
LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	
MUNOPEURO: 7:45 y 15:55 horas.	
NAVA DE LA ASUNCION: 8:10; 10:10; 15:15 y 16:20 horas.	
NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 y 16:05 horas.	
NAVAFRIA: 8:15 horas (cruce); 10:15 horas (pueblo) y 16:00 horas (cruce)	
PALAZUELOS: 7:20; 8:00; 9:15; 10:30; 13:25; 14:35; 15:35; 17:20; 19:20; 20:30 y 21:25 horas.	
PEDRAZA: 7:30 horas.	
REBOLLO: 8:00 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	
RIAZA: 7:30; 9:20 y 15:40 horas.	
RIAZA-CANTALEJO: 6:45 horas.	
SACRAMENIA: 7:10 y 10:00 horas.	
SAMBOAL: 7:45 y 16:00 horas.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:25; 8:10; 9:20; 10:10; 11:45; 13:40; 14:40; 16:00; 17:15; 19:45; 21:00 y 21:25 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00 y 22:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20; 10:20; 15:25 y 16:30 horas.	
SANTIUSTE DE SAN JUAN BTA: 7:45; 10:00 y 15:00 h.	
TIZNEROS: 9:15 horas (Sólo Jueves)	
TORRECABALLEROS: 7:15; 8:00; 9:10; 10:00; 11:35; 13:30; 15:50; 17:05; 19:35 y 20:50 horas.	
TUREGANO: 8:10; 9:40; 10:20; 15:10 y 18:20 h.	
SÁBADOS LABORABLES	
ABADES: 10:50 horas.	
AREVALO: 7:15 horas.	
AYLLON: 9:00 horas.	
BERNARDOS: 9:20 horas.	
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.	
COCA: 8:00 horas.	
FUENTESAUCO: 8:30 horas.	
LABAJOS: 7:40 y 10:15 horas.	
NAVA DE LA ASUNCION: 8:10 y 9:00 horas.	
NAVAS DE ORO: 9:05 horas.	
PALAZUELOS: 10:15; 16:15; 18:45 y 23:15 horas.	
PRADENA: 9:45 horas.	
RIAZA: 9:15 horas.	
SACRAMENIA: 8:00 horas.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 10:10; 12:40; 16:10; 18:40 y 23:10 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20 y 9:30 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00; 22:00.	
TORRECABALLEROS: 8:00; 10:00; 12:30; 16:00; 18:30 y 23:00 horas.	
VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:45; 19:15; 20:45 horas.	
DOMINGOS Y FESTIVOS	
ABADES: 16:20 horas.	
AYLLON: 16:30 horas.	
COCA: 16:45 horas.	
FUENTESAUCO: 17:55 horas.	
LABAJOS: 15:45 horas.	
NAVA DE LA ASUNCION: 16:50 horas.	
NAVAFRIA: 17:45 horas (por el cruce)	
NAVAS DE ORO: 16:40 horas.	
NARROS DE CUELLAR: 16:30 horas.	
PALAZUELOS: 12:15; 16:15; 20:15 horas.	
RIAZA: 16:45 horas.	
SACRAMENIA: 17:30 horas.	
SAN ILDEFONSO: 11:00; 12:10; 15:30; 16:30; 18:00; 19:30; 21:00; 22:00 horas.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 12:10; 16:10; 20:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 17:00 horas.	
TORRECABALLEROS: 12:00 y 16:00 horas.	
VALSAIN: 10:50; 15:15; 16:15; 17:45; 19:15; 20:45.	

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA, ÁVILA Y SALAMANCA

Segovia - Ávila		Segovia - Ávila - Salamanca				
Lunes a viernes			Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
7:30 - 10:30 - 14:00 - 16:30- 20:00		Segovia	7:45	14:00	9:00	18:00
Sábados, domingos y festivos		Llegada a Ávila	8:45	15:00	10:00	19:00
9:00 - 18:00		Salida de Ávila	9:00	15:15	10:15	19:15
Domingos y festivos		Peñaranda de Bracamonte	9:55	16:10	11:10	20:10
20:30		Salamanca	10:30	16:45	11:45	20:45
Ávila - Segovia		Salamanca - Ávila - Segovia				
Lunes a viernes			Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
6:15 - 8:15 - 12:45 - 15:15 - 19:00		Salamanca	6:30	13:15	8:30	17:30
Sábados, domingos y festivos		Peñaranda de Bracamonte	7:05	13:50	9:05	18:05
10:15 - 19:15		Llegada a Ávila	8:00	14:45	10:00	19:00
		Salida de Ávila	8:15	15:00	10:15	19:15
		Segovia	9:15	16:00	11:15	20:15
		Servicio combinado Autores - La Sepulvedana. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones				

TRENES ENTRE SEGOVIA Y MADRID (ANTIGUA ESTACIÓN)

SEGOVIA - MADRID								
ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17122 L - V (1)	17126 DIARIO	17128 DIARIO	17130 DIARIO	17132 DIARIO (2)	17134 DIARIO (3)	17136 L - V (1)
Segovia	6:20	7:55	10:55	12:55	14:55	16:50	18:55	20:55
Navas de Riofrío		8:04	11:03	13:03	15:04	-	19:04	21:02
Ortigosa del Monte		8:08	11:07	13:07	-	-	19:07	21:05
Otero Herreros		8:12	11:13	13:13	15:11	-	19:11	21:10
Los ángeles San Rafael		8:15	11:16	13:16	15:14	17:10	19:14	21:13
El Espinar		8:21	11:20	13:20	15:18	17:14	19:18	21:18
San Rafael		8:24	11:23	13:23	15:21	17:17	19:21	21:21
Tablada		-	11:29	-	-	17:24	-	-
Cercedilla	7:05	8:37	11:35	13:35	15:33	17:35	19:33	21:35
Villalba de Guadarrama		9:00	11:58	13:58	15:58	17:58	20:00	21:58
Madrid - Chamartín		9:38	12:37	14:37	16:37	18:37	20:37	22:36
Madrid - Nuevos Ministerios		9:43	12:42	14:42	16:42	18:42	20:42	22:41
Madrid - Recoletos		9:47	12:46	14:46	16:46	18:46	20:46	22:45
Madrid - Atocha		9:51	12:50	14:50	16:50	18:50	20:50	22:49
1. No circula el 8/12/08. 2. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:01 h.) y Gudillos (17:20 h.) los sábados, domingo y festivos. Efectúa parada en Navas de Riofrío (16:58 h.) domingo, festivos y 6/12/08. 3. Efectúa parada en Gudillos (19:24 h.) y Tablada (19:28 h.) los sábados, domingos y festivos.								

MADRID - SEGOVIA								
ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17121 L - V (1)	17125 DIARIO (2)	17127 DIARIO	17129 DIARIO	17133 DIARIO (3)	17135 DIARIO	17137 L - V (1)
Madrid - Atocha		7:33	10:01	12:02	14:01	16:02	18:02	20:02
Madrid - Recoletos		7:36	10:04	12:05	14:04	16:05	18:05	20:05
Madrid - Nuevos Ministerios		7:40	10:08	12:09	14:08	16:09	18:09	20:09
Madrid - Chamartín		7:47	10:16	12:16	14:15	16:16	18:16	20:16
Villalba de Guadarrama		8:30	10:57	12:57	14:57	16:57	18:57	20:57
Cercedilla	7:05	8:58	11:21	13:21	15:20	17:21	19:22	21:23
Tablada		-	11:26	-	-	-	19:27	-
San Rafael		9:08	11:36	13:36	15:34	17:31	19:35	21:43
El Espinar		9:11	11:40	13:39	15:37	17:34	19:38	21:46
Los Ángeles San Rafael		9:16	11:45	13:44	15:42	17:38	19:43	21:51
Otero Herreros		9:19	11:48	13:47	15:45	-	19:46	21:54
Ortigosa del Monte		9:23	11:53	-	15:50	-	19:50	21:59
Navas de Riofrío		9:26	11:56	13:54	15:54	17:48	19:54	22:03
Segovia	7:50	9:35	12:04	14:02	16:03	17:57	20:03	22:13
1. No circula el 8/12/08 2. Efectúa parada en Gudillos (11:34 h.) los sábados, domingo y festivos. 3. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:45 h.) los sábados, domingos y festivos.								

LA SEÑORA

Da Ma Concepción Arribas del Barrio

Ha descansado en la paz del Señor en Madrid el día 31 de julio de 2009

A los 70 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Esposo, Germán Carralón Aparicio; hijos, Jesús, Germán (†), Rosa María, Conchi, Juan Lucio Carralón Arribas; hija política, Elena Merino de la Calle; nietos, Alba y Jaime; hermanos, hermanos políticos, sobrinos, nietos, primos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 1, a las 13:00 horas, en la iglesia parroquial de Ortigosa del Monte; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Ortigosa del Monte. La misa de privilegio tendrá lugar el día 7 de agosto, a las 19:00 horas en Ortigosa del Monte.

EL SEÑOR

D. Valentín Arcones García

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 31 de julio de 2009

A los 86 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Hijos, Juana, Santiago y Miguel Ángel Arcones Vicente; hijos políticos, Pedro Palomero y María Isabel Pastor; nietos, Natalia, Santiago, Miriam, Noelia, Alberto y Sofía; biznietos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 1, a las 19:00 horas, en la iglesia parroquial de Navafría; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Navafría. La misa de privilegio tendrá lugar el día 3, a las 19:30 horas, en la iglesia parroquial de San José (Segovia). La conducción del cadáver tendrá lugar hoy día 1, a las 18:15 horas.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

AUTOBUSES								
DE LUNES A VIERNES LABORABLES								
SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA	ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA	ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA
13:00H	13:50H	14:45H	7:00H	7:50H	9:05H	16:30H	17:10H	18:05H
18:15H	19:00H	20:00H	SEPUVEDA	SEGOVIA		7:15H	8:40H	
12:00H	12:50H	13:30H	CANTALEJO	SEGOVIA		9:30H	10:30H	
14:00H	14:50H	15:30H						
18:15H	19:00H	19:25H				SEPUVEDA	CANTALEJO	SEGOVIA
SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA	9:30H	10:10H	11:05H	CANTALEJO	SEGOVIA	
19:15H	20:00H	(SOLO VIERNES LECTIVOS)	15:00H	16:00H		ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA
SEGOVIA	BOCEGUILLAS		16:30H	17:10H	18:10H			
14:00H	15:35H							
SEGOVIA	CANTALEJO							
21:00H	21:50H							
(SOLO VIERNES LECTIVOS)								
SABADOS								
SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA	ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA	ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA
13:00H	13:50H	14:45H	*****	09:30H	10:30H	10:00H	10:45H	11:45H
SEGOVIA	CANTALEJO	SEPUVEDA	*****	16:45H	17:45H	SEPUVEDA	SEGOVIA	
14:00H	14:50H	15:30H				7:15H	7:40H	
SEGOVIA	CANTALEJO							
18:00H	18:50H							
DOMINGOS								
SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA	ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA	ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA
13:00H	13:50H	14:45H	17:30H	18:05H	19:10H			
19:30H	20:20H	*****						
LOS HORARIOS SON APROXIMADOS PUDIENDO SUFRIR ALTERACIONES								

FUNERARIA SANTO CRISTO DE LA PEÑA

PENSANDO EN LOS MOMENTOS MÁS DIFÍCILES

Tanatorios en: CUÉLLAR Telfs. 921 14 22 94 - 921 14 30 88

AGUILAFUENTE Telf. 921 57 23 04. Fax 921 57 20 60

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN:

SEGOVIA

NAVA DE LA ASUNCIÓN

SANCHONUÑO

PRÁDENA

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

RIAZA

CANTIMPALOS

CARBONERO EL MAYOR

ATENCIÓN PERMANENTE 24 HORAS

902 02 23 24

TELÉFONOS

921 43 00 28 - 921 42 58 10

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Informa:

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

Gana 2 entradas
para asistir a
la película que desees
en las Salas de Cinebox,
Luz de Castilla



envia **cinebox** al **7788**

Fecha sorteo: martes 11 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

A los agraciados se les comunicará por teléfono o a través de un mensaje SMS. Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA).

CARTELEERA DE CINE



Telf. 921 44 80 68

Día espectador: JUEVES

pagina web: www.cinebox.es



C/ Dámaso
Alonso, 54

NUEVA
SEGOVIA

Tel. 921 432 128

Pagafantas

Todos los días: 18.00, 19.50, 21.50
Viernes y Sábados: 23.50
Sábados y domingo: 16.10

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 7 AÑOS
Pagafantas es su esperado primer largometraje, una comedia romántica cuyo título esconde un fenómeno de toda la vida. Según palabras del propio director "Pagafantas" es el pringado pegado a la chica guapa; el que no tiene ninguna posibilidad de ligársela pero que está acechando por si cae algo. Ella lo ve como amigo y jamás se ha planteado que el chaval tenga ningún peligro sexual". El encargado de dar vida a este personaje es Gorka Otxoa,



Up

Todos los días: 18.00, 20.00, 22.00
Viernes y Sábados: 0.00
Sábados y domingo: 16.00

RECOMENDADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS
De Disney Pixar nos llega "Up," una comedia sobre un vendedor de globos de 78 años, Carl Fredricksen, quien finalmente consigue llevar a cabo el sueño de su vida al enganchar miles de globos a su casa y salir volando rumbo a América del Sur. Pero descubre demasiado tarde que la mayor de sus pesadillas se ha embarcado también en el viaje: un Explorador de la Jungla llamado Russell, que tiene 8 años y un optimismo a prueba de bomba.

Asalto al Tren Pelham 123

De lunes a jueves: 18:00 - 20:10 - 22:20
Viernes: 18:00 - 20:10 - 22:20 - 24:30
Sábado: 16:00 - 18:05 - 20:10 - 22:20 - 24:30
Domingo: 16:00 - 18:10 - 20:20 - 22:30



NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS
Remake de 'Pelham uno, dos, tres' (1974), thriller protagonizado por Walter Matthau, en el que un policía (Denzel Washington) se las tendrá que ver con una banda de criminales (liderada por John Travolta) que ha secuestrado una estación de metro.



Up 3 dimensiones

De lunes a jueves: 18:05 - 20:05 - 22:05
Viernes: 18:05 - 20:05 - 22:05 - 24:05
Sábado: 16:05 - 18:05 - 20:05 - 22:05 - 24:05
Domingo: 16:05 - 18:05 - 20:05 - 22:05

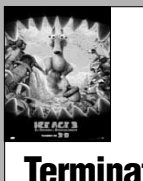
RECOMENDADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS
De Disney Pixar nos llega "Up," una comedia sobre un vendedor de globos de 78 años, Carl Fredricksen, quien finalmente consigue llevar a cabo el sueño de su vida al enganchar miles de globos a su casa y salir volando rumbo a América del Sur. Pero descubre demasiado tarde que la mayor de sus pesadillas se ha embarcado también en el viaje: un Explorador de la Jungla llamado Russell, que tiene 8 años y un optimismo a prueba de bomba.

Paintball

Todos los días: 18.15
Sábados y domingo: 16.15

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 18 AÑOS

8 personas viajan en la parte de atrás de una furgoneta, encapuchadas. En realidad, todo forma parte de una partida de Paintball que han contratado. Procedentes de diferentes lugares, los 8 jugadores no se conocen, y deberán formar equipo para ganar la partida y conseguir las 6 banderas que hay repartidas por el bosque. Después de un primer ataque del equipo contrario, uno de los jugadores muere: alguien les ha disparado, pero no con balas de pintura, sino con balas de verdad.



Ice Age 3

Todos los días: 18.20, 20.20
Sábados y domingo: 16.20

RECOMENDADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Terminator Salvation

Todos los días: 22.20
Viernes y Sábados: 0.45

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS



Up

De lunes a jueves: 18:20 - 20:20 - 22:20
Viernes: 18:20 - 20:20 - 22:20 - 24:20
Sábado: 16:20 - 18:20 - 20:20 - 22:20 - 24:20
Domingo: 16:20 - 18:20 - 20:20 - 22:20



RECOMENDADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS
De Disney Pixar nos llega "Up," una comedia sobre un vendedor de globos de 78 años, Carl Fredricksen, quien finalmente consigue llevar a cabo el sueño de su vida al enganchar miles de globos a su casa y salir volando rumbo a América del Sur. Pero descubre demasiado tarde que la mayor de sus pesadillas se ha embarcado también en el viaje: un Explorador de la Jungla llamado Russell, que tiene 8 años y un optimismo a prueba de bomba.



Ex

De lunes a jueves: 19:30 - 22:00
Viernes: 19:30 - 22:00 - 24:20
Sábado: 17:00 - 19:30 - 22:00 - 24:20
Domingo: 17:00 - 19:30 - 22:00

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 7 AÑOS
Para descubrirlo, seguimos las vidas entrelazadas de seis parejas: Filippo y Caterina, en pleno divorcio, luchan por "no" ganar la custodia de sus hijos; Luca y Loredana también se han enzarzado en una batalla de divorcio digna de La guerra de los Rose, y Luca se instala en el piso de soltero de su hijo decidido a ser joven y activo de nuevo con más de 50 años; Sergio, divorciado desde hace años y mujeriego por naturaleza...

Bruno

Todos los días: 20.15, 22.15
Viernes y Sábados: 0.15

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 18 AÑOS

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 18 AÑOS
Sacha Baron Cohen interpreta a un reportero gay, con cierta obsesión por la moda y por el culto al cuerpo. Esto le llevará a parodiar a los diseñadores de alta costura y modelos.



La proposición

Todos los días: 18.10, 20.20, 22.30
Viernes y Sábados: 0.40
Sábados y domingo: 16.00

RECOMENDADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS
Margaret es una poderosa editora que repentinamente se enfrenta a ser deportada a Canadá, su país de origen. Para evitarlo, la astuta ejecutiva declara que está comprometida con su asistente Andrew, al que lleva torturando durante años. Andrew acepta participar en la farsa pero con algunas condiciones. La "pareja" se dirige entonces a Alaska para conocer a la peculiar familia de él...

Imago Mortis

De lunes a jueves: 18:00 - 20:10 - 22:20
Viernes: 18:00 - 20:10 - 22:20 - 24:30
Sábado: 16:00 - 18:05 - 20:10 - 22:20 - 24:30
Domingo: 16:00 - 18:10 - 20:20 - 22:30



NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS
Bruno, huérfano de padres, trabaja de noche en el archivo de la escuela para poder pagar el curso. Le acompaña de vez en cuando Arianna, una estudiante de carácter abierto y desenfadado con quien el tímido y problemático Bruno parece tener una verdadera amistad. Bruno se lleva bien con otros compañeros de su curso, como la "estudiante modelo" Leilou, el simpático y bromista Richard o los dos divertidos e inseparables japoneses, Aki y Ozu...



Ice Age 3

De lunes a jueves: 18.15
Viernes: 18.15
Sábado y domingo: 16.15 - 18.15

RECOMENDADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS
Srat sigue intentando apoderarse de la muy escudrida bellota (mientras, tal vez, encuentra el verdadero amor); Manny y Ellie esperan el nacimiento de su minimanut; Sid, el perezoso, se mete en un buen lío al formar de repente una familia propia tras encontrarse unos huevos de dinosaurio; y Diego, el tigre de dientes de sable, se pregunta si pasar tanto tiempo con sus amigos no le estará volviendo demasiado "blandito"....



Asalto al Tren Pelham 123

Todos los días: 18.00, 20.10, 22.20
Viernes y Sábados: 0.40
Sábados y domingo: 15.50

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

Harry Potter y el Misterio del Príncipe

Todos los días: 18.50, 21.45
Viernes y Sábados: 0.40
Sábados y domingo: 16.00

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 7 AÑOS



Transformers 2

Todos los días: 18.45, 21.30
Viernes y Sábados: 0.20
Sábados y domingo: 16.00

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS
Tras la épica batalla librada en "Transformers", Sam ha conseguido devolver su vida a la normalidad, y ahora mismo, su mayor reto es adaptarse a la Universidad. Pero cuando todo parece ir bien (excepto la convivencia con su prepotente compañero de habitación Leo), Sam es asaltado por visiones de extraños símbolos. Temiendo sufrir la misma demencia que amargó a su abuelo, Sam mantiene en secreto sus visiones, pero pronto volverá a verse inmerso en una gran batalla...

Harry Potter y el Misterio del Príncipe

De lunes a jueves: 19:00 - 22:00
Viernes y sábado: 18:00 - 21:00 - 24:00
Domingo: 16:00 - 19:00 - 22:00



NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 7 AÑOS
Voldemort estrecha su dominio sobre el mundo mágico y el de los muggle y Hogwarts ya no es el refugio seguro que era antes. Harry sospecha que los peligros pueden estar dentro del castillo, pero Dumbledore está más atento a prepararle para la batalla final que sabe que se avecina. Trabajan juntos para encontrar la llave que libera las defensas de Voldemort.



New York para principiantes

De lunes a jueves: 20:15 - 22:30
Viernes: 20:10 - 22:20 - 24:30
Sábado: 20:10 - 22:20 - 24:30
Domingo: 20:20 - 22:30

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS
Sidney Young es un periodista que detesta a la vez que adora el mundo de la fama, la celebridad y el glamour. Su vida dará un cambio cuando le ofrecen un trabajo en una revista conservadora que cubre este tipo de eventos.



LOS ARCOS

Pº Ezequiel González, 26
40002 Segovia
Tel.: 921 43 74 62
www.hotellosarcos.com
www.lacocinadesegovia.es

Tu Boda,
UN EVENTO ESPECIAL PARA UN DÍA ÚNICO
¡¡VISÍTANOS Y TE SORPRENDERÁS!!
CON LA GARANTÍA DE LA COCINA DE SEGOVIA

Además, os podréis aprovechar de múltiples atenciones que os regalaremos, entre otras:

- Precio especial en Habitaciones para sus Invitados, Incluyendo desayuno Buffet.
- Semana de Estancia en el Hotel AR Almerimar *** en primera línea de playa para los Novios en Régimen de A/D.
- Lujoso Coche Nupcial con Chófer.
- Y Muchas Sorpresas más...

LIMPIEZAS ERESMA

C/ Obispo Quesada 14, bajo
40006 SEGOVIA

921 437 806
609 875 077

administracion@limpiezaseresma.net

ANUNCIOS BREVES

921 46 12 12

EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia
publicidad@eladelantado.com

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,45 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 10,00 € + 16 % IVA

TRABAJO

SE NECESITAN Pasteleros, panaderos, dependientes. Teléfono 921430760.

SE NECESITAN Oficiales y Peones para Construcción. Segovia. 696231134. 665534348

ALQUILERES

ALQUILO PISO ZONA ESTACIÓN DE TRENES. 3 dorm. Baño hidromasaje. Aseo cabina ducha. Cocina con terraza climatizada. Completamente amueblado. 2 plazas garaje. Económico. **616 199 169**

PRECIOSO ESTUDIO recién reformado. Amueblado. Cocina equipada independiente. Armarios empotrados. Gran terraza con vistas al acueducto. Edificio antiguo con encanto. Garaje opcional en el edificio. 60 m². Calefacción y agua caliente individual por gas natural. 550 euros/mes. 609044211. Calle San Francisco - Zona Acueducto.

VENTAS

LEÑA OLIVO seca supereconómica. Servicio domicilio. 670598778.

VENDO FINCA a 7 km de Segovia. 2000 m². 675386677.

VENDO NAVE EN LA PROVINCIA DE SEGOVIA 1.500M CONSTRUÍDOS EN PARCELA DE 40.000M. Telf: 600 413 194

MAQUINARIA AGRÍCOLA

ALJIBE NUEVO para almacenamiento agua, modelo 10000 litros, especial sector agrícola y ganadería. También remolque cisterna para transporte agua, nuevo, un eje, modelo 5000 litros. 983701168.

VEHÍCULOS

BMW 520 pasada ITV. Siempre en garaje. 5900 euros. 921425355. 615262796.

RELAX

ABSOLUTA DISCRECIÓN. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

SUPER NOVEDAD asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 627276247.

VUELVE A Segovia, madurita Elena, 130 pecho, rubia, francés, beso negro, beso blanco, besos con lengua. Francés completo hasta el final, por delante me encanta, por detrás pido mas. Atrévete. 655311870

OTRA VEZ en Segovia, travesti Bibiana, cuerpazo, 130 pecho, 24 cm. reales, completísima, viciosa, activa/ pasiva. Especialista en principiantes. 608165219.

JOVENCITA AGATA, blanca de piel, ojos verdes. Todos los servicios menos griego, cuerpo muñeca, guapísima. 617748189

JOVENCITA LUNA. 22 añitos,

cuerpazo, 130 pecho, viciosa. Todos los servicios menos griego. 24 horas. 653249054

DESEOS RELAX. Renovación continua de señoritas. Servicios completos. 645342250.

WWW.LINTERNARROJA.COM Guía erótica, www.linternarreja.com, chicas, www.linternarreja.com, travestis, www.linternarreja.com, clubes, www.linternarreja.com.

POLACA RUBIA, dos amigas juntas o separadas. Rubia, pelirroja. 685561090.

ESPAÑOLA, VENEZOLANA, altas, delgadas, simpáticas, discretas. Somos completas. 634695738.

NECESITAMOS HOMBRES para sexo con señoras. Altos ingresos. Discreción. 902501996.

CONTACTOS

PELUQUERA JOVEN. Ofrezco sexo gratis. Mando foto antes. 636366290.

RECIENTE DIVORCIADA. Atractiva. Rica. Busco sexo. Pago bien. 617167070.

Jovencita Morbosa

803 553 652

Precio Máximo: Red Fija 1,16 euro/min. Red Móvil 1,51 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

INMOBILIARIA MANSINO

**Símbolo de eficacia
nuestras ofertas**

VENDE CHALET RÚSTICO EN S. CRISTÓBAL, 300M². CONST. 4 DORMT. 2 BAÑOS + ASEO. ÁTICO DIÁFANO. GARAJE 4 COCHES. POSIBILIDAD DE BODEGA. JARDÍN INDIVIDUAL CON PISCINA. ¡EN ESQUINA! REF.9871

VENDE CHALET EN ESQUINA. A 3 KM. DE LA CIRCUNVALACIÓN. 4 DORMT. 3 BAÑOS. ÁTICO ACONDICIONADO. DISPONE DE PISCINA COMUNITARIA. ¡DE NUEVA CONSTRUCCIÓN CON MUCHAS MEJORAS! REF.9934

VENDE ADOSADO EN LA LASTRILLA, 200M². 3 DORMT Y 3 BAÑOS. JARDÍN PRIVADO. PISCINA COMUNITARIA. COCINA AMUEBLADA. ¡A ESTRENAR! ¡312.000 €! ¡51.912.000 PTAS! REF.9952

VENDE CHALET INDIVIDUAL EN LA MATA DE QUINTANAR. 220M². 4 DORMT. 3 BAÑOS. COCINA AMUEBLADA. MEMORIA DE CALIDADES ACTUAL. ¡PARCELA DE 580M²! REF.9975

VENDE CHALET EN NAVAS DE RIOFRÍO, 230M². 4 DORMT. 3 BAÑOS. ¡PARCELA DE 2.100 M² CON PISCINA Y PISTA DE TENIS! ¡CON FRONDOSA ARBOLEDA! ¡ENCLAVE IDEAL! REF.10071

¡¡OFERTÓN!!

VENDE CHALET EN LOS HUERTOS. 3 DORMT. 2 BAÑOS. AMPLIO SALÓN Y COCINA. ESTILO RÚSTICO. ¡A ESTRENAR! ¡SÓLO 135.000 €! ¡22.462.000 PTAS! REF.10083

VENDE CHALET EN LA GRANJA. 240M². 4 DORMT. 4 BAÑOS. GARAJE CON CAPACIDAD PARA 3 VEHÍCULOS. ASCENSOR Y CALIDADES DE LUJO. ¡JARDÍN INDIVIDUAL! ¡VISÍTELE! REF.10919

VENDE CHALET EN NUEVA SEGOVIA. 4 DORMT. 4 BAÑOS. GARAJE PARA 2 VEHÍCULOS. BODEGA. ÁTICO ACONDICIONADO. ¡MUCHAS MEJORAS! REF.10965

TELF.: 921 44 30 31

Manos Unidas
CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE



HAZTE SOCIO

902 40 07 07
www.manosunidas.org

HAZTE VOLUNTARIO

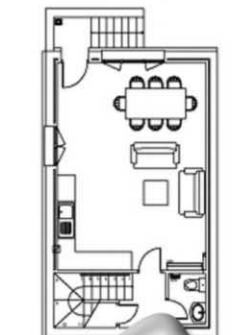
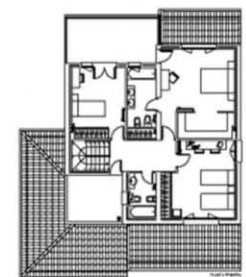
ARCO
921471474

FINANCIA

caja segovia

**EL 100%
Y LOS GASTOS**

ROBLEDO T
4ª FASE



CHALET AISLADO PARCELA 1.000 m²

Visite
CHALET PILOTO

OFERTA
20% descuento
+ Cocina
amueblada

INFÓRMATE Y GANA
UN FANTÁSTICO VIAJE

RAMIREZ T

CALIDAD

C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO
arco-ramirez.com



Compartimos ilusiones

Apadrina un niño
902 19 19 19

Intervida
www.intervida.org

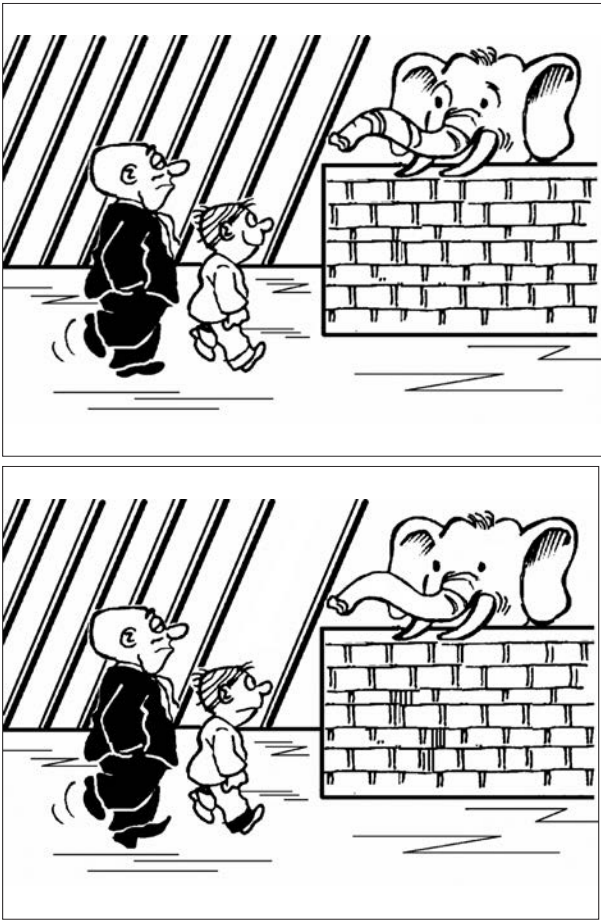
SUDOKU

1	8		3			5		7
		2			8		6	
7				2			3	
		4		1	2			
8	7						4	2
	1			9		6		
		1	9	5				8
	2		7			3		
5		7			4		1	6

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

GRADO DIFICULTAD: MEDIO

SIETE DIFERENCIAS



HORÓSCOPO

ARIES 21 marzo a 19 abril .
Ponte en acción para mejorar tu salud. Tensión en lo tocante al dinero. En el amor atiende a los amigos. Se más diplomático con tu pareja.

TAURO 20 abril a 20 mayo.
Busca la soledad para cuidar un poco más tu salud. En esta jornada el trabajo será determinante. Momento muy delicado con su pareja.

GÉMINIS 21 mayo a 20 junio.
Salud muy buena. Momento propicio para acercarse a los libros y los estudios. Sea más creativo en su relación de pareja.

CÁNCER 21 junio a 22 julio.
Salud excelente. Reuniones de trabajo para definir posiciones estratégicas. En el amor la satisfacción será hoy la nota dominante.

LEO 23 julio a 22 agosto.
En las comidas no abusar de los picantes. Momento propicio para ganar dinero. Jornada positiva para que brille tu vida social.

VIRGO 23 agosto a 22 septiembre .
Hoy tendrás tendencia a la pereza. En el trabajo una situación imprevista te hará exasperar. Pon de tu parte a tu pareja y no te muestres indeciso.

LIBRA 23 septiembre a 22 octubre.
Tómate tu tiempo y busca relajación. Hazte un buen presupuesto y lleva control con lo que gastes. En el amor deberías poner más de tu parte.

ESCORPIO 23 octubre a 21 noviembre.
La salud es un tesoro; sigue cuidándola de ese modo. Se presentan cambios en la rutina laboral. En el amor la situación se presenta tensa.

SAGITARIO 22 noviembre a 21 diciembre.
No te olvides del ejercicio. En lo laboral un asesor te ofrecerá buenas sugerencias. Momentos divertidos y de júbilo en el amor.

CAPRICORNIO 22 diciembre a 19 enero.
Salud buena. En el trabajo buena jornada para los contratos y las negociaciones. En el terreno del amor la jornada se presenta floreciente.

ACUARIO 20 enero a 18 febrero.
Presérvate de esos kilos de más. En el trabajo hoy tendrás muchas cosas por hacer y terminar. Muéstrase más solidario con su pareja.

PISCIS 19 febrero a 20 marzo.
Salud regular. En el trabajo estará más cerca de sus metas. En el amor hoy no es conveniente que te sacrifiques por tu pareja.

JEROGLÍFICO



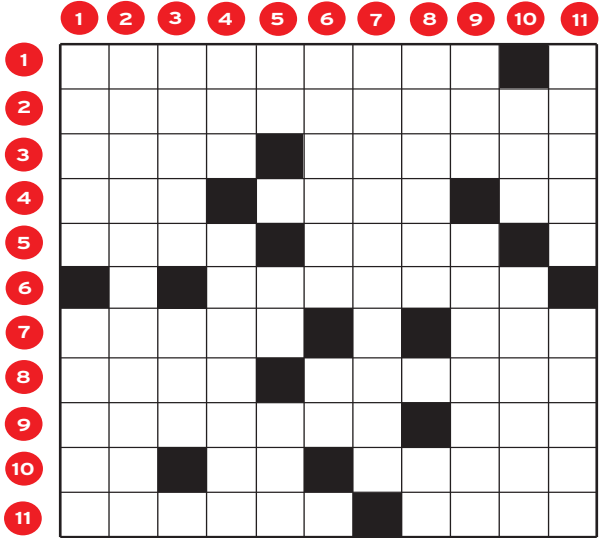
DEDUCCIÓN DE PALABRAS

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

A	B	I	S	M	O	3
F	R	A	I	L	E	2
C	A	F	E	T	O	2
F	É	T	I	D	A	1
C	I	E	R	V	O	2
M	O	R	E	N	A	4

A L N

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.- 1: Monte griego del que se extrajo el mármol para construir el Partenón.- 2: Dícese de las plantas, algunas de ellas fósiles, pertenecientes a la clase de las equisetáceas, y cuyo tipo es la cola de caballo.- 3: Cada uno de los caracteres de la escritura de los antiguos escandinavos. Municipio de Murcia.- 4: Contracción, espasmo. Al revés, número. Artículo.- 5: Al revés, ciudad inglesa. Barco (PI).- 6: Cada una de las alas anteriores de los ortópteros y coleópteros (PI).- 7: Atenas. Artículo (Fem y PI).- 8: Excave, horade. Valoro.- 9: Perteneciente a cierta glándula sexual femenina. Al revés, resonancia.- 10: Artículo. Nota musical. Al revés, barro fino, cocido y barnizado (PI).- 11: Soldado de infantería marroquí. Piso inferior del escenario.

VERTICALES.- 1: Capital de Australia Occidental. Quierola.- 2: Imparciales.- 3: Jamás. Terminación del diminutivo.- 4: Cierzo pariente. Ternera, vaquilla.- 5: Existe. Nota musical. Al revés, denoté alegría.- 6: Bebida moruna que se prepara con leche agria. Al revés, símbolo químico.- 7: Reiterativos, insistentes.- 8: Cantante. Al revés, nota musical.- 9: Al revés, terminación del diminutivo. Lloro, gemido.- 10: Al revés, interpreta lo escrito. Arbusto caprifoliáceo (PI).- 11: Sufrimiento. Al revés, cierta clase de pintura (PI).

SOLUCIONES

CRUCIGRAMA

A R I V T E R S O C
U Y S I U L T O R O O
T N E N B A S A O
O G S O L P A V S E S
D I R V E C A S E V
E L A I L A S O O O
F P Y T F A I A I L
I S I N O F A I L T R A
N R A L L O A L N A L
I T S I A V L A T A
D V P R I E T I A S I
O U S U A R I O M U S
O E S P E C T R A L

DEDUCCION

Malvín
JEROGLIFICO:
(Se ve LO)
Se ve LO

SUDDOKU

6	4	9	1	5	3	7	2	8
9	2	8	7	6	1	3	5	4
4	6	1	9	5	3	2	7	8
2	1	3	4	9	7	6	8	5
8	7	9	6	3	5	1	4	2
6	5	4	8	1	2	7	9	3
7	4	5	1	2	6	8	3	9
3	9	2	5	7	8	4	6	1
1	8	6	3	4	9	5	2	7

APARTAMENTOS TURÍSTICOS

Veladiez

Dotados de 2 habitaciones, comedor, cocina
cuarto de baño y terraza individual
Totalmente amueblados

En Ctra. de Soria (Junto a Hotel Puerta de Segovia)
Teléfonos: 921 43 90 78 - 921 42 16 44
info@apartamentosveladiez.com www.apartamentosveladiez.com

Telecinco tiene nueva campaña para agosto

12 meses y 12 causas advertirá a los jóvenes de los riesgos que conlleva la publicación de información personal en redes sociales. Abogará por la defensa de derechos fundamentales de las personas como el de la intimidad, el honor y la imagen, que pueden ser vulnerados por terceros en estos espacios virtuales.



Un médico con poderes paranormales.

Antena 3 estrena 'The listener'

Los espectadores tendrán la ocasión de ver cada semana, a partir del próximo martes, dos nuevos episodios. La ficción gira en torno a Toby Logan (Craig Olejnik), un joven paramédico de Toronto que tiene el don de escuchar los pensamientos de la gente, habilidad que le meterá en más de un lío.

Anuncios gratis en televisión para AI

El Tribunal Supremo ha estimado un recurso interpuesto por Amnistía Internacional por el que se determina que la finalidad de la campaña del año 2002, *Ponte en su piel*, es «de carácter benéfico y de interés público», lo que supone su emisión gratuita de dos anuncios en la pequeña pantalla.

LOS PAYASOS DE LA TELE| ANTONIO SEMPÉR

Relevo

El Festival de San Sebastián ha hecho públicos los nombres de los cineastas españoles que formarán parte de la sección oficial el próximo mes de septiembre, esa zona noble en la que solo entran cineastas de prestigio. Son cuatro nombres, responsables de tres películas. *Los condenados*, de Isaki Lacuesta; *La mujer sin piano*, de Javier Rebollo, y *Yo, también*, de Alvaro Pastor y Antonio Naharro.

Perdonen que hable de mí. Pero les conozco y les tengo aprecio a los cuatro porque he seguido sus pasos en el mundo del cine desde hace una década, y aunque no me atreva a decir que son mis amigos, puesto que estoy en contra de la devaluación de una palabra tan sagrada como amigo, sí me incluyo en su círculo de conocidos. Esos conocidos a los que da gusto encontrar en el camino, reencontrar en un evento, en un festival, en una mesa redonda o rectangular, y de de los que, puntualmente, se pueden recibir un mensaje o un correo electrónico.

En una fecha como ésta, el dato me invita a la reflexión. Estrenamos el paréntesis de agosto, después del cual seremos mayores. Porque por más que nuestros cumpleaños tengan fechas distintas, hay otra en el calendario que a todos nos une, y es aquella en la que empieza el nuevo curso, y con él una nueva etapa en nuestras vidas. En mi agenda este arranque se escenifica desde hace no menos de 15 años viajando a San Sebastián. Un foro donde por vez primera se va a dar la circunstancia de que los cuatro cineastas españoles que optan a las Conchas forman parte de ese grupo de autores al que seguí en sus inicios. Es inevitable. Me hago mayor. Nunca es triste la verdad. Lo que no tiene es remedio.

TELEVISIÓN 45

El tenis y el ciclismo se dan cita en La Ocho de CYLTV

La autonómica se convierte en referente del deporte en la comunidad con la emisión de dos de las competiciones más destacadas del verano, el Open Castilla y León y la Vuelta a Burgos

• A partir del lunes, CYL 8 retransmitirá el torneo que se celebra en El Espinar (Segovia) y desde el miércoles la ronda ciclista, que completará la cobertura hasta el domingo.

SPC

La televisión autonómica de Castilla y León, CYLTV, vuelve a posicionarse del lado del deporte de cara a la primera semana de agosto. Durante este período, La Ocho retransmitirá en directo dos de las citas más destacadas del verano: el Open Castilla y León y la XXXI edición de la Vuelta ciclista a Burgos.

Desde este lunes y hasta el 9 de agosto, el segundo canal de la cadena regional seguirá en directo el torneo de El Espinar, al que asistirán reconocidas caras del mundo de la raqueta como el español Feliciano López.

A partir del miércoles, con el inicio de la retransmisión de la Vuelta a Burgos (15,45 horas), la cobertura espinariega sufrirá una alteración en el horario de emisión y comenzará tras la conclusión del final de cada etapa ciclista en directo. Será en esta competición donde el corredor del Caisse d'Epargne, Alejandro Valverde, Mauricio Soler (Barloworld), Samuel Sánchez (Euskaltel-Euskadi) y el burgalés Iñigo Cuesta (Cervélo) vuelvan a luchar por la victoria.



El equipo Caisse d'Epargne tratará de llevar a la victoria a su jefe de filas, el murciano Alejandro Valverde.

En cuanto a la cita con el tenis, CYLTV emitirá en vivo un partido por la tarde para toda la región el lunes y el martes a las 17,00 horas. A partir del miércoles día 5 de agosto, el encuentro se retransmitirá también en directo, en torno a las 17,00 horas, cuando finalice la etapa de la Vuelta ciclista a Burgos. A partir de las 00,00 horas (de lunes

a viernes), se dará por diferido otro enfrentamiento de la jornada.

Con la llegada del fin de semana, el sábado 8 de agosto CYL 8 ofrecerá en directo las semifinales. La primera de ellas será a partir de las 12,30 horas, y la segunda en torno a las 17,00 horas. El domingo 9 de agosto la cadena autonómica retransmitirá el partido que

decida el torneo. La final podrá ser vista en vivo desde las 12,00 horas.

Castilla y León Televisión también seguirá de primera mano el desarrollo de la XXXI edición de vuelta ciclista burgalesa. La competición promete ser emocionante. Alejandro Valverde, con hambre de victorias, parte como gran favorito para hacerse con el triunfo.

Lo que necesitan urgentemente

NO SON UNOS ZAPATOS
lo que necesitan, es tener una vida digna.

APADRINA UN NIÑO
contribuye al desarrollo de su comunidad.

+ de 25 años
ayuda en
Acción
www.ayudaenaccion.org
902 402 404



LO MEJOR DEL DÍA



‘Un día en la vida’, espacio de entrevistas con Cristina Camell

Un día en la vida es un programa de reportismo social en el que personalidades reconocidas de la región son entrevistadas por la periodista Cristina Camell. El espacio acerca al espectador las vivencias de los protagonistas en una distendida conversación. CYL 7. 20,00 HORAS.



La CIA protagoniza la edición de hoy de ‘La noche temática’

En el programa de hoy se repasarán los acontecimientos de repercusión mundial en los que ha estado implicada la CIA. El espacio incluye tres documentales, titulados *Operaciones clandestinas*, *El fin de las ilusiones* y *De una guerra a otra*. TVE 2. 23,45 HORAS.

Centro Residencial Doctor Barrios

- Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes
- Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios
- 122 plazas de máximo nivel asistencial

www.centrodoctorbarrios.es
921 48 92 01
Ortigosa del Monte (Segovia)

LA PROGRAMACIÓN

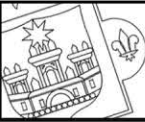
tve1	tve2		cuatro	5	6	cyl7
06:00 Noticias 24 horas 07:50 Los Lunnis. Los Lunnis, <i>Juega conmigo</i> Sésamo, <i>Clifford</i>, <i>Escuela de bomberos</i>, <i>Bob Esponja</i> y <i>El intrépido Batman</i>. 11:40 Cine para todos. Un caballo llamado Furia. 13:30 Sepias, una pandilla de cerebros 14:30 Corazón, corazón 15:00 Telediario 1 15:55 El tiempo 16:00 Sesión de tarde. De jungla a jungla (ver más información en <i>Las Películas</i>). 18:05 Cine de barrio. Pero... ¿en qué país vivimos! Rodolfo Sicilia, jefe de ideas de Publicidad Dum-Dum, propone a dos de sus clientes, propietarios de fábricas de whisky y manzanilla, realizar una campaña conjunta. Para ello, se toma la decisión de enfrentar, en un concurso de nivel nacional, a dos cantantes de moda, cada uno de los cuales defenderá una de las bebidas. 21:00 Telediario 2. Informativo. 21:30 El tiempo 21:35 Informe semanal. Reportajes de actualidad. 22:30 Inolvidables del cine. El coloso en llamas. El reparto de la producción se encuentra integrado por los actores Steve McQueen, Paul Newman, William Holden, Faye Dunaway, Fred Astaire, Susan Blakely, Richard Chamberlain, Jennifer Jones, O. J. Simpson, Robert Vaughn y Robert Wagner (ver más información sobre esta obra en la sección <i>Las Películas</i>). 02:00 Noticias 24 horas 21:35 Informe semanal Las últimas novedades de la actualidad se analizan gracias al recurso de los reportajes.	08:00 Los conciertos de La 2 09:45 Agrosfera. El programa ofrece esta semana, como despedida de temporada hasta septiembre, un programa especial con un resumen de algunos de los reportajes que se han emitido a lo largo del año sobre desarrollo rural. 10:40 En lengua de signos 11:20 Calle del agua 12:00 El concierto. Fernando Argenta trata de que los más pequeños aprendan a apreciar la música clásica. 12:50 Mil años de Románico 13:20 Tendido Cero. Llega el momento de conocer toda la actualidad del mundo de los toros. 13:50 Sorteo de la Lotería Nacional 13:55 Escuela de padres 14:50 Los guardianes del planeta 16:00 Bubbles. Hoy se emite el reportaje <i>Palau</i>. 16:30 Deportes. Atletismo. Campeonato de España absoluto (16,30). Natación. Campeonato del mundo desde Roma. (18,00). Atletismo. Campeonato de España absoluto (20,00). Waterpolo masculino. España-Serbia. Campeonato del mundo desde Roma (21,00). 21:30 No disparen al pianista 22:00 Universo Albéniz 23:45 La noche temática. El programa de esta noche tiene como protagonista a la Agencia Central de Inteligencia (CIA), que fue creada en 1947. 21:30 No disparen al pianista Incluye interesantes actuaciones en vivo, tanto de bandas expertas como de nuevas promesas.	06:00 Repetición de programas 07:45 Art attack 08:15 Megatrix. Programa infantil que incluye los espacios <i>Shin Chan</i>, <i>Zoey</i>, <i>H2O</i> y <i>Lizzie</i>. 13:00 Big Bang Theory 13:30 American Dad 14:00 Los Simpson. Serie de animación. 15:00 Antena 3 Noticias 1. Informativo. 15:45 Multicine. El faro del miedo. El alcalde de un pueblo costero promueve la reforma del faro que permanece cerrado desde que la mujer del farero apareciera asesinada en su interior. 18:00 Multicine. <i>Memorias de Harmony.</i> Richard, un joven y apuesto industrial, viaja a Singapur por un asunto de negocios. Allí conoce a Mei Ling, de quien se enamora profundamente, pero él está casado en EE UU. 20:15 Verano de campeones 21:00 Antena 3 Noticias 2 21:45 Merlín 22:30 Cinematrix. <i>Soy espía.</i> Un avión de espionaje experimental es robado por un traficante de armas sin escrúpulos, que está a punto de venderlo a un grupo terrorista. El gobierno de EEUU obliga a una estrella del boxeo a formar equipo con un agente especial en una misión altamente secreta para recuperar la aeronave. 00:30 Cine. <i>Annapolis.</i> Contra todo pronóstico, el joven Jake consigue su gran sueño: ser aceptado en la academia Annapolis. 21:45 Merlín Hoy se emite el capítulo titulado <i>Un remedio para curar todas las enfermedades</i>.	07:10 Pressing Catch 08:00 Suerte por la mañana! 09:00 El zapping de Surferos 09:20 Slamball. Programa de entretenimiento. 10:30 El coche fantástico 11:30 Stargate 12:25 El último superviviente 14:25 Noticias Cuatro 15:40 Home Cinema. Algo que contar (ver más información en <i>Las Películas</i>). 17:55 Home Cinema. <i>Esposa por sorpresa.</i> Con la intención de que Becky (Dana Delany), la mujer a la que ama desde la época del instituto, acepte casarse con él, el arquitecto Norman Davis (Steve Martin) construye una lujosa casa en el pueblo en el que siempre ha vivido. Sin embargo, ella decide rechazarle. Poco después, Norman conoce a una camarera. 20:00 El zapping de Surferos 20:55 Noticias Cuatro 21:30 El hormiguero. <i>Made in America.</i> Hoy, Will Smith. 22:15 Cine Cuatro. <i>The Quest.</i> Obligado a huir de la Policía cuando trabajaba con el jefe de la mafia local en Nueva York, Chris Dubois se esconde en un barco con rumbo a Oriente. 00:15 Cine Cuatro. <i>Liquidador.</i> Un agente de la CIA decide completar su última misión cuando se entera que un peligroso terrorista se encuentra en suelo americano y es una amenaza. 02:05 South Park 03:00 Primos lejanos 12:25 El último superviviente Bear Grylls mostrará algunos alimentos insólitos que nos pueden llegar a salvar la vida.	07:00 Boing. <i>Hi Hi Puffy Amiymu</i>, <i>Ed</i>, <i>Edd</i> y <i>Eddy</i>, <i>Las Supernenas</i>, <i>Transformers Animated</i>, <i>Bakugan</i> y <i>Ben 10</i>, así como la serie <i>Sensación de vivir</i>. 10:45 Decogarden 11:15 El coleccionista de imágenes 13:30 El buscador de historias 15:00 Informativos Telecinco 16:00 Cine on. <i>Amor en Saigón.</i> El reparto de esta producción lo integran Désirée Nosbusch, Mehmet Kurtulus, Siegfried Terpoorten, Monica Bleibtreu, Rolf Kanies, Maverick Quek y Filip Peeters (ver más datos de la obra en la sección <i>Las Películas</i>). 20:00 Pasapalabra. Concurso presentado por Christian Gálvez, al que acuden cuatro personajes famosos que ayudan a los participantes. En desconexión, solo para País Vasco, Navarra y La Rioja, se ofrece <i>Frontón</i>. 20:55 Informativos Telecinco. Presentado por José Ribagorda. 21:45 La noria. Cuatro horas y media de programa en directo, cuatro grandes secciones, un presentador, Jordi González, junto a una narradora en el plató, Gloria Serra, cinco equipos de investigación, entre ocho y 10 colaboradores fijos y un invitado semanal son los principales elementos de este programa, que combina actualidad con crónica rosa. 02:15 Si lo aciertas, ganas 05:00 En concierto 05:15 Cómo se rodó 21:45 La noria Algunos de los debates más calientes de la televisión se ven en el plató de Jordi González.	07:30 Despierta y gana. Concurso. 08:30 Documentales. <i>Crónicas de la vida salvaje</i>, <i>Totalmente salvajes</i> e <i>Investigación sobre epidemias</i>. 10:40 Sexto nivel 11:15 Documentales. <i>Historias secretas</i>, <i>Ingeniería ecológica</i> y <i>Megaconstrucciones</i>. 14:15 La Sexta Noticias 14:55 Padre de familia 15:55 Futurama 17:25 Standoff: los negociadores. Matt Flanery (Ron Livingston) y Emily Lehman (Rosemary DeWitt) forman un equipo de negociadores que está integrado en una unidad del FBI especializada en casos de situaciones con rehenes. Además, son pareja fuera del trabajo. 19:20 La ventana indiscreta. Pilar Rubio se encarga de presentar este espacio de <i>zapping</i>, gracias al cual se pueden ver numerosos vídeos divertidos. 20:20 La Sexta Noticias 21:30 Cine. <i>Bowfinger</i>, el pícaro. El reparto de la producción lo integran Steve Martin, Eddie Murphy, Heather Graham, Christine Baranski y Terence Stamp. 23:15 Vidas anónimas. Se trata de documentales con varias historias (sin ninguna relación entre ellas) acerca de personas normales en el desarrollo de su vida diaria. 01:15 Bodies 02:25 Ganas de ganar 05:00 Fútbol. Pretemporada. Se ofrece el encuentro que enfrenta a Los Angeles Galaxy y al Barcelona. 19:20 La ventana indiscreta Desde deportes de riesgo a simpáticas bromas. Todo será recogido en este programa de <i>zapping</i>.	07:30 Documentales 08:00 Conciertos música clásica 09:30 Documental 10:30 Como en el cine 12:30 Nuestras cortes 13:00 Sal y pimienta. Programa de cocina. 13:30 Quo Vadis. Serie situada en la Roma del Emperador Nerón. 14:30 CYL 7 Noticias. Informativo que recoge toda la actualidad de la jornada y que está presentado por los periodistas Alma Trabajos y Álvaro Elúa. 15:15 Colombo. Serie. 17:00 Cine. <i>Nuestro hijo, el casamentero.</i> 18:30 Animalia 19:00 La posada. Espacio especializado en vino y gastronomía presentado por Fernando Lázaro y Esther Neila. 20:00 Un día en la vida. Cristina Camell conduce este magacín en el que los temas sociales son la base. 21:00 CYL 7 Noticias. Informativo que recoge toda la actualidad de la jornada y que está presentado por los periodistas Alma Trabajos y Álvaro Elúa. 21:45 El Gran Prix. Concurso que enfrenta cada semana a dos municipios de distintas localidades españolas. Los dos equipos, integrados cada uno de ellos por 30 participantes, el alcalde de la localidad y un personaje famoso como padrino, compiten en distintas pruebas deportivas. 00:00 Cine. <i>La corte del faraón.</i> 13:30 Quo Vadis Serie situada en la Roma del año 63 A.C., en las primeras persecuciones de los cristianos.

Ponte en forma.....
Llega el verano

Gimnasio
Mario Muniesa

CALLE DE SAN ROQUE
Tel 921 43 30 22

BUTACA DE CINE					BUTACA DEPORTIVA		
★★	Algo que contar	15:40	Cuatro		Ciclismo. Clásica de San Sebastián	15:45	Teledeporte
★★	Amor en Saigón	16:00	Telecinco		Atletismo. Campeonatos de España	16:30	TVE 2
★	De jungla a jungla	16:00	TVE 1		Natación. Mundiales de Roma	18:00	TVE 2
★★	The Quest	22:15	Cuatro		Waterpolo. Mundiales de Roma. España-Serbia	21:00	TVE 2
★★★	El coloso en llamas	22:30	TVE 1		Fútbol. Pretemporada. LA Galaxy-Barcelona	05:00	La Sexta
● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena							



El Fogón Sefardí

RESTAURANTE

TERRAZA
DE VERANO

Ven a “Tostear” a nuestra taberna desde
1,95 €/unidad. Otra manera de cenar...

Y para el almuerzo...de lunes a viernes
menú del día con variedad de platos.

Tel. 921 466 250 www.lacasamudejar.com C/ Judería Vieja 17



11:30 Cine infantil. *El Corsario Negro.*

13:00 Aventura y BTT

13:30 Hoy en escena-música

14:00 Destacados en 30'

14:30 Documental

15:00 Grana y oro. Espacio taurino.

16:00 La dársena de poniente. Serie española.

17:00 La zona que mola

19:30 Documental

19:45 Hoy en escena-música. Agenda cultural de Castilla y León.

20:15 Destacados en 30'

21:00 Zoombados

22:00 Cine. *Rabia al amanecer.*

23:30 Cine. *Chicago Cab.*

01:15 Me lo dices o me lo cuentas



11:30 Cine matinal. *El hada novata.*

13:00 Aquí no hay playa

14:00 Telenoticias

15:00 El tiempo/Deportes

15:30 Bromas aparte

15:30 Cine: una comedia. *Los calientabanquillos.*

17:15 Fútbol Emirates Cup. Retransmisión en directo del partido amistoso entre los equipos del Atlético de Madrid y Arsenal.

19:15 Cine: una de acción. *Coronado.*

20:55 Telenoticias

21:30 Instinto animal

22:10 Mi cámara y yo. *Mujeres de altos vuelos, El Escorial y Remojo.*

00:10 Cine: una de suspense. *Línea mortal.*

02:05 Cine: una de suspense. *Balas en el desierto.*

*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

PELÍCULAS Y CONCURSO



TVE 1 22:30

EL COLOSO EN LLAMAS

★★★

Una fiesta se convierte en una tragedia

Ficha técnica: Cine de catástrofes. EEUU, 1974. **Dirección:** John Guillermin e Irwin Allen. **Interpretes:** Steve McQueen, Paul Newman, William Holden, Faye Dunaway, Fred Astaire, Susan Blakely, Richard Chamberlain, Jennifer Jones, O. J. Simpson, Robert Vaughn y Robert Wagner. 165 minutos.

Ha llegado el momento de la inauguración de un nuevo y gigantesco rascacielos de 138 plantas en la ciudad de San Francisco. Por la noche, el gran coloso de acero y cristal brilla, mientras va llenándose de un variado grupo de invitados, entre quienes no faltan las autoridades locales y las principales personalidades del lugar. Cuando la fiesta se está desarrollando con aparente normalidad, un suceso fortuito desencadena la tragedia: un cortocircuito en un cuarto trastero provoca un terrible incendio.

TVE 1 16:00

DE JUNGLA A JUNGLA

★

Contraste entre la vida urbana y la selvática

Ficha técnica: Comedia. Estados Unidos, 1997. **Dirección:** John Pasquin. **Interpretes:** Tim Allen, Martin Short, Lolita Davidovich, David Ogden Stiers, JoBeth Williams y Sam Huntington. 105 min.

Michael Cromwell es un hombre de negocios de éxito de Nueva York que, antes de casarse con la atractiva Charlotte, debe formalizar el divorcio con su ex mujer, la doctora Patricia Cromwell. Para ello, debe trasladarse al Amazonas, donde vive Patricia desde que le abandonó. Allí descubre que tiene un hijo de 13 años, llamado Mimi-Siku, quien se ha educado entre los indígenas.

CUATRO 15:40

ALGO QUE CONTAR

★★

Un hombre salva la vida por seducir a una mujer

Ficha técnica: Drama romántico. Estados Unidos, 2000. **Dirección:** Don Roos. **Interpretes:** Ben Affleck, Gwyneth Paltrow, Joe Morton, Natasha Henstridge y Tony Goldwyn. 106 min.

Mientras espera, atrapado en el aeropuerto de Chicago, un brillante publicitario conoce a un hombre que desea volver a casa para pasar la Navidad con su familia, y a una mujer de negocios con la que quiere acostarse. Conseguirá el último billete en el vuelo de esa noche, pero, decidido a tener una aventura sexual, se lo cederá al padre de familia. Al día siguiente, se entera de que el avión se ha estrellado.

TELECINCO 16:00

AMOR EN SAIGÓN

★★

Peligro de muerte y un incómodo triángulo

Ficha técnica: Drama. Alemania, 2005. **Dirección:** Uwe Janson. **Interpretes:** Désirée Nosbusch, Mehmet Kurtulus, Siegfried Terpoorten, Monica Bleibtreu y Rolf Kanies. 180 minutos.

Sarah, una guapa doctora que trabaja para una ONG médica de carácter internacional, viaja a Vietnam para dirigir un hospital en Saigón. Desafortunadamente para ella, su periplo por el país comienza mal cuando pisa una mina antipersona que casi termina con su vida. Además, se encontrará en medio de un triángulo amoroso entre su marido, Marc, y el hombre de su vida, Robin.



sanitarios
fontanería
calefacción
azulejos
pavimentos



cuartos de baño



CALVO & MUNAR

DESDE 1902

C/Guadarrama, 21. Pol. Ind. 'El Cerro'
40006 SEGOVIA

Telfs. 921 41 24 11 / 921 413602 • Fax 921 41 36 00
www.calvoymunar.com

LA ÚLTIMA | DAVID GARCÍA / SEGOVIA

La afluencia de público a las salas de cine se ha visto reactivada con la inclusión de la tecnología digital 3D.

Segovia no vive ajena a esta tendencia y los cines Artesiete, ubicados en Nueva Segovia y que son los que ofertan este producto en la ciudad, también lo están experimentando. Desde la dirección de los cines se muestran encantados del aumento de público que quiere descubrir una tecnología que de momento es bastante ignorada.

El principal instrumento para disfrutar de las películas en 3D son las gafas, que reparten a la entrada y se devuelven a la salida. Este objeto necesita un especial cuidado y un equipo de operarios se encarga de limpiarlas entre sesión y sesión, ya que es última tecnología, nada que ver con aquellas de antaño hechas de cartón. Además, estas gafas para ver el cine en tres dimensiones se pueden compatibilizar con las gafas graduadas.

El otro gran reclamo que tiene este tipo de cine es la alta calidad de la imagen y sonido digital, que es el futuro más inmediato y va a acabar por desbancar a las películas en 35mm. Una revolución esta que es comparable al paso del VHS al DVD. El principal argumento

Las gafas para el visionado de películas en tres dimensiones son perfectamente compatibles con las graduadas

para atraer público a las salas de cine 3D es que esta tecnología no se puede disfrutar en casa, y será, en el futuro, la principal baza para la lucha contra las descargas ilegales por Internet.

El principal 'pero' que actualmente se le puede poner al visionado cinematográfico en tres dimensiones es la baja distribución de producciones para este formato, actualmente una

El cine en 3D relanza una industria en crisis

Es una tecnología en auge que va a tener un gran aumento de producciones de cara a la cartelera del próximo año



El cine en 3D se presenta como una gran salida a la crisis de la industria cinematográfica. / KAMARERO

por mes, pero que para el año que viene va a sufrir un gran aumento.

A día de hoy, en cartela está la película de Pixar 'Up', pero se esperan para los próximos meses 'Avatar' de James Cameron (producción solo para 3D), 'Alicia en el País de las Maravillas' de Tim Burton' o las dos películas de Toy Story que ser-

virán de preludeo a la tercera entrega.

INSTALACIONES La gran calidad del visionado de estas películas se ve acompañada por las instalaciones. La comodidad de las instalaciones, la gran pantalla y la amplitud de las salas son algunas de las ventajas, sobre todo para las personas minusválidas

que cuentan con un servicio especial.

Los cines además cuentan con una gran comunicación al tener parada delante dos líneas del autobús municipal.

La oferta de ocio se completa, además de con la venta de palomitas y 'nachos' a la entrada, con una pizzería y una cafetería en sus alrededores.

[MAÑANA DOMINGO]

Suplemento semanal

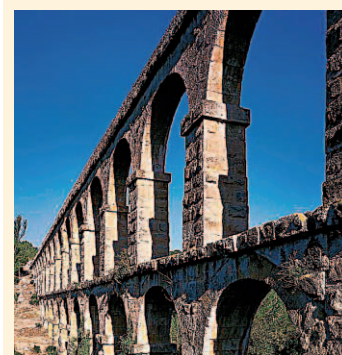
Osaca



► **Jorge Garbajosa**
Sensaciones antes del Eurobasket



► **Incendios**
España se quema



► **Tarragona**
La urbe que conquistó a Roma

PLAN RENOVE DE COCINAS EN nieva line

LE BONIFICAMOS LA SUSTITUCIÓN DE SU ANTIGUA COCINA

Del 1 de junio al 30 de agosto

nieva line

Autovía Segovia-Valladolid km 7
40390 Valseca Telf.: 921 438 156
A SÓLO 5 MINUTOS DE SEGOVIA

www.nievaline.com
nievaline@nievaline.com
AMPLIO APARCAMIENTO

VENGA A VISITARNOS Y LE INFORMAREMOS

OFERTA LIMITADA

II FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA Y DANZA DEL REAL SITIO

PATIO CENTRAL REAL FABRICA DE CRISTALES

CORREA BAILET CASTILLA Y LEÓN
RAPHAEL
CONCHA BURKA
CHUCHO VALDÉS
SARA BARAS
ROSARIO FLORES
ANTONIO CARMONA
ORQUESTA SINFÓNICA DE CASTILLA Y LEÓN

PUNTOS DE VENTA:
Oficina de Turismo del Real Sitio de San Ildefonso • 921 543 47 39 13
Tourism Segovia • 921 543 47 39 13
921 14 12 12 • 921 14 02 10

Este Festival Internacional está dentro de la programación de:

NOCHES MÁGICAS DE LA GRANJA

Logos of sponsors: Aquaguest, Iberpistas, Viales, Grupo Eulen, Grupo Valseca, Infoninvest, etc.